863



PINTADA PARA "EL HOGAR"

EN EL ESTANQUE

Por Guillermo Usandivaras



Los Perfumes de Moda

CHELA

y

OJOS NEGROS

LOCIONES

CHELA y OJOS NEGROS

Nuevo precio del frasco: $ 3.70

TALCOS

CHELA y OJOS NEGROS

Precio del tarro: $ 0.70

Se venden en todas partes. GRATIS enviamos muestra de Polvo a quien lo solicite.



POLVO

CHELA

Precio de la caja en la Capital:

$ 1.90

PERFUMERIA

Griet

BUENOS AIRES

LAVALLE 717



POLVO

OJOS NEGROS

Precio de la caja en la Capital:

$ 1.90

"EL HOGAR" PROTEGE AL LECTOR CONTRA LOS AVISOS DESHONESTOS

SUBSCRIPCIONES
EN LA CAPITAL
Año..... $ 9.— %
Semestre..... » 5.— »
Trimestre..... » 2.50 »
Núm. suelto.. » 0.20 »
» atrasado. » 0.40 »
EN EL INTERIOR
Año..... $ 13.60 %
Semestre..... » 7.— »
Trimestre..... » 4.— »
Núm. suelto.. » 0.30 »
» atrasado. » 0.60 »
EN EL EXTERIOR
Año..... $ 10.— oro
Semestre..... » 6.— »
Trimestre..... » 4.— »

PARA EVITAR interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora. El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta Administración en giros postales, cheques o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

APARECE TODOS LOS VIERNES

Dirección: Redacción y Administración RÍO DE JANEIRO, 262

FUNDADA EN 1904 POR ALBERTO M. HAYNES
U. T., 63, Almagro, 1120 y 1121 — Dirección telegráfica: "Senyah"

OFICINA CENTRAL PARA AVISOS Y SUBSCRIPCIONES
A. DE MAYO 749, 5º piso. U. T. 33, Av. 1472

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR
Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. — La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

AGENTES PARA LA VENTA EN EL EXTERIOR
URUGUAY. — A. S. ADAMI
Plaza Independencia, 727, Montevideo
ESTADOS UNIDOS. — S. S. KOPPE Y Co. INC.
Times Building. New York
PARAGUAY. — SANTIAGO PUIGBONET
Palma, 78. Casilla Correo 581. Asunción

Año XXII — *Buenos Aires, Abril 30 de 1926* — Núm. 863

Notas y Comentarios de Actualidad

La Libra Esterlina y la Crisis Británica

El primer ministro inglés, Mr. Baldwin, se esforzó, desde su advenimiento al poder, en mejorar el cambio de la libra. ¿Quién le hubiera dicho que el éxito de esta empresa acabaría por poner en peligro su gobierno? Mejorado el cambio de la libra, los patrones mineros se encontraron con que esto equivalía a una rebaja del carbón que exportaban. El carbón tiene su precio en el mercado internacional, y este precio no sube por el mero hecho de que la libra se cotice mejor. Y cuanto mejor se cotice la libra, es inferior el precio en libras. Entonces, para equilibrar las cosas, pretendieron reducir el salario de los obreros. Y se planteó el famoso conflicto de hace un año. El estadista Lloyd George, el economista Maynard Keynes y los representantes laboristas al Parlamento declararon que la crisis era debida a la suba de la libra. Pero ya estaba hecho. Mr. Baldwin logró conjurar la crisis haciendo votar diez y ocho millones para subvencionar a los patrones mineros, a fin de que éstos mantuvieran intactos los salarios. ¿Qué resultó? Un déficit de catorce millones en el presupuesto. Resuelto Mr. Baldwin a no reincidir en la subvención, a la cual, por lo demás, son contrarios los elementos políticos que le responden, los patrones vuelven a plantear la cuestión salarios, y el conflicto de hace un año se renueva. No conviene forzar la valorización de la moneda, y en la Gran Bretaña esto no era menester, pues la política de economías del gobierno, por un lado, y la mayor actividad de la industria, por el otro, ya iban haciendo la valorización; una valorización compensada de antemano.

El Misterio del Franco

"Según la mayoría de los periódicos — dice un corresponsal de París, — no se explica la baja del franco, sobre todo después de aprobarse las leyes financieras, de producirse el equilibrio del presupuesto y las subscripciones voluntarias para la Caja de Amortización."

Pero, la baja del franco ¿no será consecuencia de la situación económica? Precisamente, dice también el corresponsal: "La situación financiera era mala antes, pero la económica, no. Ahora la económica tiende a igualarse con la financiera."

Según el mismo corresponsal, durante el primer trimestre de 1926 las importaciones francesas han superado a las exportaciones en más de mil quinientos millones, "acelerando el descenso de la balanza comercial iniciado en agosto de 1925". Ahora bien: en la República Argentina, país deudor, como lo es también ahora Francia, sabemos por experiencia que el descenso de la balanza comercial acarrea la depreciación de la moneda.

En cuanto al nuevo récord de baja del franco registrado hace quince días, y que pudiera obedecer a una causa especial, creemos haber hecho notar que coincidió con un movimiento inverso de la moneda argentina, indudablemente debido a la mejor cotización del trigo, y que, muy lógicamente, la cotización del trigo debe afectar en sentidos opuestos a la moneda de los países importadores y exportadores.

¿Pueden Coexistir Moral y Democracia?

Sin posibilitar un ataque o una defensa — porque ello sería turbación de nuestra serenidad, exquisito e inútil regalo de los dioses, — queremos decir que el caso de un diputado electo a quien se le obliga a deselegirse acusándosele de cultivar, en sus relaciones financieras con el prójimo, la aritmética del Gran Capitán — el mayor elevador a potencias, conocido, — parece cosa antidemocrática.

Si el pueblo soberano no tiene derecho de equivocarse, ¿de qué tiene derecho? Toda la democracia fúndase en la autocracia del pueblo y en su irresponsabilidad.

A ese diputado electo y deselegido nadie puede negarle sus sesenta mil votos. Si de lo que se trata es de que los diputados representen al pueblo por voluntad del pueblo, el tal diputado electo es de lo más representativo que existe. El número de los que lo votaron es inobjetable. Las relaciones de la moral y la democracia son otro cantar. La multitud carece de moral. La disciplina partidaria es función de multitud.

El día en que para ser diputado sea preciso ostentar irreprochable buena conducta, muy pocos ciudadanos se hallarán en potencia de cobrar mil quinientos pesos mensuales. Fracasará la disciplina partidaria. Fracasará la democracia.

Aquello sería otro régimen. Es probable que saliéramos ganando. Pero mientras vivamos en democracia, la aritmética del Gran Capitán es de ejercicio libre.

Crisis de las Preposiciones

Los diarios nos están enseñando a comernos las preposiciones y a emplearlas mal. Discúlpesenos esta débil protesta, porque ahí se trata ya de la sintaxis. Los diarios no quieren creer que la preposición "de" también es de ablativo, y empiezan a decir cosas equivalentes a sombrero en paja, en lugar de sombrero de paja. Por ejemplo, cuando dicen: en seda, en negro, en color. Tal vez crean que es el mismo caso de tallado en piedra o vaciado en bronce. Pero estarían equivocados, y sería enteramente por culpa suya. Otra cosa que hacen es comerse la preposición "a" cuando dicen que el presidente de la república visitó Mar del Plata, y retirarle el artículo a localidades que lo merecen, por ejemplo, el Rosario. La Academia nos manda expresamente que no les retiremos el artículo a las localidades que lo merezcan, y que no nos comamos la preposición de la frase el presidente de la república visitó a Mar del Plata. Sabemos que el mandarlo la Academia pasa por mala recomendación, pero es que en este caso ella no prescribe cosas sacadas de su cabeza, sino lo que ella misma aprendió en el idioma.

Floja la Temporada Teatral

Los cronistas teatrales coinciden en que la iniciación de la temporada teatral se ha presentado floja en los escenarios nacionales. En cambio, nos hablan de algunas revistas que consideran soberbias. Nuestros castos ojos no han visto este año ninguna revista. Pero nos acusamos de haber visto dos o tres obritas nacionales. Tres o cuatro pesos tirados a la calle. Por fuerza deben ser mejores las revistas. Se ve el esfuerzo de los autores por buscar situaciones, esfuerzo que, como el de hacer chistes, suele fracasar. Nos dan situaciones, pero para dormir. Y para colmo de males, tal vez las butacas son incómodas. Nuestro teatro, que habiéndose iniciado como pudo, lo hizo con sinceridad de intenciones, ha ido perdiendo la noción de lo que es el teatro. Muchos autores, en lugar de hacer obras, hacen rosarios de situaciones. Se dedican a lo accesorio, prescindiendo de lo esencial. Y caemos así en el teatro inferior. Nos dicen que las compañías o los directores tienen la culpa. Es muy posible, pues si no, no se explicaría la presentación de ciertas obritas. Puesto que eran ricas en situaciones, se apresuraron a ponerlas en escena. Pero luego resultaba que el público se aburría.

El Equilibrio del Presupuesto y la Cotización de la Moneda

El principal motivo de que causara estupor la reciente baja del franco es que el gobierno francés ha equilibrado el presupuesto.

Prescindiendo de las causas de la baja, preguntémonos si la simple equilibración de un presupuesto es capaz de mejorar la cotización de una moneda, o al menos de impedir que empeore. Para los que creen que los grandes gastos públicos perjudican la cotización de la moneda, claro que no. Ellos convendrán en que un presupuesto equilibrado siempre es mejor que uno desequilibrado; pero dirán que si la equilibración va acompañada de un aumento de los gastos, la moneda pagará la diferencia.

Sería bueno distinguir entre presupuesto financieramente equilibrado y presupuesto económicamente equilibrado; reservando este nombre para los que equilibran los gastos del Estado con los recursos del país, y aquel otro, para los que equilibran las exacciones con los gastos del Estado. La equilibración del presupuesto francés ha sido puramente financiera, y no había por qué fundar en ella las esperanzas que se fundaron, en orden a la cotización del franco.

¿Es la Mujer Enemiga de la Mujer?

"La mujer es enemiga de la mujer", acaba de decir Alfonsina Storni en un reportaje. Los psicólogos italianos — al menos ellos, pues todavía no hemos acabado de leer a la inmensa totalidad de los psicólogos — dicen que entre las mujeres reina una solidaridad que ya la quisieran para sí los hombres. Ellos chocan en la lucha por la vida, haciendo lo que los españoles llaman limpiarse mutuamente el comedero, y además los tienen divididos... las mujeres. En cambio, ellas recién ahora empiezan a participar en aquella lucha, y por el momento no han chocado todavía entre sí, y al contrario, han chocado con los hombres. Es cierto que así como a los hombres los tienen divididos las mujeres, a las mujeres pudieran tenerlas divididas los hombres. Pero parece que hay que renunciar a toda ilusión al respecto, porque la discordia entre los hombres, en cuanto ella guarda relación con las mujeres, se debería a que es precisamente al hombre, y no a la mujer, a quien corresponde la iniciativa en amor.

¿Tienen razón esos señores psicólogos? Si hemos de atenernos a la opinión general entre las mujeres, y aun entre los hombres, no la tendrían; y vemos ahora que la calificada opinión de Alfonsina Storni tampoco les es favorable.

Caballero del Baño

Distinción que no ha recibido todavía el famoso caudillo de las "batting-girls", el presidente de la República al terminar la temporada de Mar del Plata, recibió del gobierno inglés la gran cruz de la Orden del Baño. ¿Es un elogio a la estadía de nuestro amado presidente en aquel balneario? Debe haber algo más. El gobierno inglés jamás otorgaría esa condecoración al jefe de un Estado si no le mereciesen fe los hábitos de higiene del respectivo pueblo. Al otorgársela a nuestro amado presidente, nos hace un elogio a todos los argentinos. Es como si nos dijese: "No sólo sois limpios de corazón." Creemos, además, que los hábitos de higiene del pueblo argentino son bien conocidos en Inglaterra, puesto que pueden certificarlos hombres de la talla del marqués de Carisbrooke, que acaba de visitarnos, y que es fuerte accionista de una fábrica de jabón que exporta grandes cargamentos a la Argentina. Quizá alguna palabra del marqués de Carisbrooke sea lo que haya decidido esa condecoración. El marqués es primo del rey Jorge, y bien puede haberle dicho: "Augusto señor y deudo mío: os salgo fiador de que el presidente de la República Argentina es digno de la gran cruz de la Orden del Baño; ayer mismo hemos embarcado para Buenos Aires la mayor partida de jabón que registran los anales de las exportaciones británicas."

Los Garitos y la Personería Jurídica

¿Tienen personería jurídica los cafés donde se infringe la ley de juegos?

A estar a reiteradas manifestaciones de la policía, la dificultad con que ella tropieza en la persecución de los garitos consiste en que éstos funcionan al amparo de clubs que gozan de personería jurídica. Inútil que ella los allane y consiga el retiro de la personería, porque el club vuelve a funcionar con otro nombre. Pero, ¿tienen personería jurídica los cafés donde se infringe la ley de juegos?

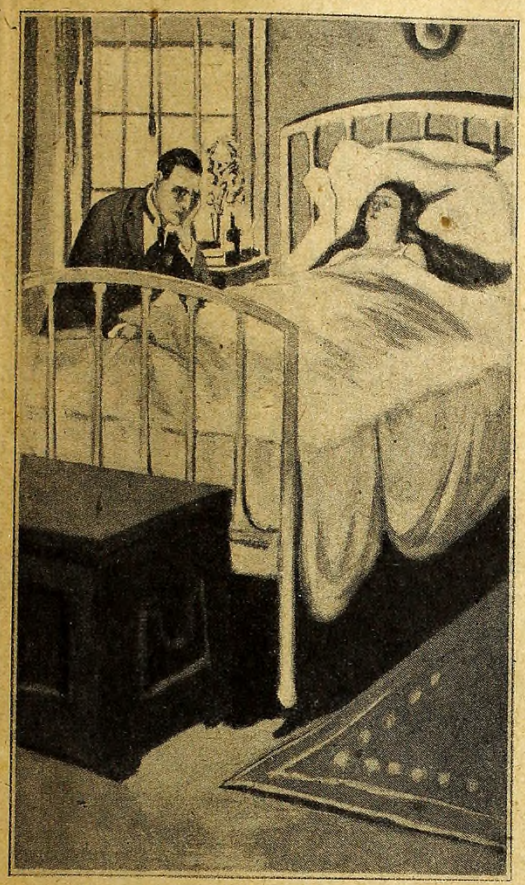
La facilidad con que se otorga la personería jurídica no explica la impunidad de los garitos, ni es menester una explicación tan sutil, puesto que hay otra más clara y sencilla: la falta de sanciones para los funcionarios policiales que no pudieran explicar satisfactoriamente la ignorancia de un garito, cual sería el caso del comisario de una sección donde hace poco fué revelado uno de ellos en circunstancias que pusieron en ridículo a la policía.

Si la policía allana hoy un garito amparado por la personería jurídica, secuestra fichas y dinero, arresta a empresarios y jugadores y hace retirar al club la personería jurídica, y si a pesar de tantos trastornos y perjuicios, y mediante un simple cambio de nombre por parte del club vuelve a funcionar el garito en el mismo local, es evidente que los transgresores no se consideran amenazados de un nuevo allanamiento.

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI





"...¿La amaba acaso?..."

Una sombra

Por

RAIMUNDO MANIGOT

NO corría el más mínimo soplo de aire en la plaza, donde una multitud de niñas y niños, con la despreocupación propia de la corta edad, jugaban, sin embargo, a las escondidas, desafiando el rigor de la canícula.

Claudio Odena, el conocido dramaturgo, abrumado por la temperatura después de una tarde de heroica labor en la que había dado vida a nuevos retoños de su imaginación, buscaba un poco de reposo en ese agreste rincón de Buenos Aires, donde los grandes árboles, la tupida fronda y el tapiz de césped, continuamente refrescado por irisado fuego de agua, le daban la impresión momentánea de hallarse en el lejano campo, al que lo transportaba su ágil pensamiento.

Filosofaba Odena, sin que su ensimismamiento condujérale al fatal recodo donde acecha el desánimo, precursor de la inacción. Su temperamento algo abúlico solía experimentar profundos decaimientos, a los que inmediatamente sucedían viriles reacciones de la voluntad. Asediada su mente por infinidad de ideas, acaso contradictorias, experimentaba dificultad en seleccionarlas, coordinarlas, ajustarlas entre sí, para que del juego armónico de sus resultantes brotara la obra de arte cuya lenta gestación, en lo más hondo de sí mismo, llevábale tanto o más tiempo que la de un hijo en el seno fecundo de una madre...

Así, entre bocanada y bocanada de aromático tabaco ardiendo en su pipa predilecta, compañera inseparable de sus laboriosas vigilias, Claudio aislábase poco a poco del ambiente circundante, fija la mirada en el espejismo que la luna llena creaba a través de las ramas de un corpulento eucalipto, musicalmente agitado de pronto por un susurro evocador de voces lejanas o de un rumor de mar en playas imaginarias.

UNA sombra obscureció el camino: erecta y lenta en su andar, pasó, distrayendo la atención de Odena con la singularidad inexplicable de su aspecto. Un largo tapado obscuro, un amplio sombrero "panamá", sin un adorno, parecía el conjunto una figura de ensueño quietamente bajada de las regiones abstractas en que perdíase la mente del soñador...

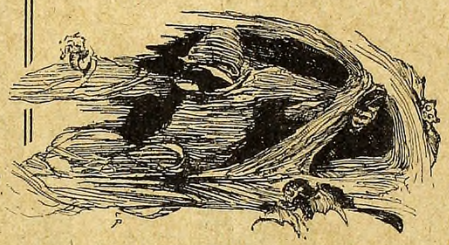
Claudio miró al extremo del sendero; la sombra perfilaba su alta e inmaterial silueta sobre la amarillenta arenisca, como una ilusión o como un presentimiento...

Él se levantó en seguida, cual movido por un impulso irreflexivo, como si una voluntad superior a la propia lo imantara sobre la huella.

—¡Un tapado con este tiempo! —pensó, desechando lo prosaico de la observación un intuitivo "reflejo anímico" que explicaba la razón del extemporáneo indumento. —¡Estará enferma!...

Ella seguía su camino. Vaciló un segundo, como para orientarse; miró la calle, poco frecuentada, solitaria casi...; cruzó la calzada; alcanzó la vereda opuesta, cuyos árboles la sombreaban apenas bajo la plateada luz que caía del cielo, y siguió, doblando hacia el norte en la esquina...

Claudio Odena ya edificaba "in mente" el esqueleto de esa vida ignorada, que luego, y poco a poco, iría rellenando con la sutil aunque sólida argamasa de ideas, pensamientos, alegrías, dolores, esperanzas y desalientos que forman la musculatura y la carne misma del ser espiritual en el inclemente piélago del mundo...



Pasó adelante, y con ingenua indiscreción encaró a la sombra: los ojos brillaban, afiebrados, profundos, enigmáticos en una fijeza extraña... Rostro amarillento, como apergaminado en la tensión extrema de la piel en los pómulos salientes... Boca delgada, como de labios chupados, y nariz grande, corva, de fosas dilatadas como si se inmovilizaran en el husmear perenne de emanaciones sutiles y secretas...

La fuerza de atracción de esa mujer era tan poderosa, que Claudio Odena no reparó en la fealdad de su rostro, en la esquelética flacura de su cuerpo, que el tapado disimulaba apenas. Ella lo miró a su vez, y algo parecido a una sonrisa iluminó su cara con una luz que no se sabía si era de martirio o de embeleso.

El hombre habló, y su primera frase, banal y sorda, denunció la preocupación que le embargaba:

—¿No le da calor ese tapado?

—¡Tiemblo de frío! —contestó una zozobrante voz de metal hueco.

—¡De frío!

—¡Estoy helada!

Una mano descarnada buscó la de él, y su contacto le pareció igual al de las rígidas falanges de una muerta.

GRETA Schmidt, una de las tantas víctimas de la dorada "ilusión de América", era un desperdicio de la guerra. Antes sana, fuerte y ágil, los horrores de la contienda habían transformado su psicología y agravado poco a poco un mal hereditario, latente en su organismo sin que nadie lo sospechara jamás.

La zozobra permanente de las horas de peligro, la angustia de las privaciones y la incertidumbre del porvenir dislocaron sus facultades, arrojándola en un estado de depresión física y moral del que no lograba reponerse. Cuando Claudio la encontró, vagaba sin rumbo fijo por la enorme urbe, buscando en la final fatiga corporal el descanso azaroso que sus cavilaciones ahuyentaban... Huía de la hosquedad huraña del asilo, donde las miserias, varias en sus efectos aunque idénticas en su causa, evidencian por demás crudamente la injusticia de las caídas irremediables.

¡Tantas veces había visto de cerca a la muerte, en las ambulancias, los hospitales, los azares de un viaje interminable, que ya no la asustaba presentirla! Tal vez caería, exhausta, en un banco de otra plaza como la que acababa de cruzar..., o en la vereda en plena calle..., o bajo las ruedas homicidas de un ómnibus lleno de gente, sin que el suceso trascendiera más allá de la banal crónica policial, en cuatro líneas breves, sin comentario. ¿Qué podía saber de su destino?

Odena prefería dejarse engañar por simuladores plañideros antes que correr el riesgo de no socorrer a tiempo a necesitados de verdad; tal era su máxima invariable, que ponía en práctica toda vez que la ocasión lo requería. Muy relacionado en el mundo científico, en seguida pensó en su amigo Valerio Lanciotti para confiarle a Greta Schmidt, y con su ayuda tratar de volver a hacer de esa sombra errabunda una mujer...

Sin entenderlo bien, ella accedió a su pedido de acompañarla, presintiendo obscuramente en el desconocido la generosa compasión de un alma abierta a todos los sentimientos altruistas.

Y el lujoso sanatorio de Adrogué abrió sus puertas a la sombra...

NO es posible, dijo el doctor Lanciotti, someterla a un tratamiento curativo en el estado de debilidad nerviosa en que se encuentra, siendo por demás insuficientes las defensas naturales de su organismo. Antes que todo, esta desdichada necesita "reposo", reposo absoluto, antes aun mental que corporal. Es un "caso" clínico interesante; la "neurosis de guerra" ofrece en ella un campo de observación realmente atrayente, y es una fortuna para mi socio y yo que el azar la haya colocado en tu camino.

—Así que ¿no desesperas de rehabilitarla?

—No desespero, no; al contrario: déjanosla, sin preocuparte por su estado. La estudiaremos, y..., ¡con la ayuda de Dios, la salvaremos de las garras de la locura!

EN vano el hombre de teatro intentaba reanudar sus tareas habituales. La "Sombra" interponíase constantemente entre su imaginación y las cuartillas de virgen papel en que érale imposible estampar su pensamiento. La visión gigantesca de la guerra última obsedía su cerebro, reduciéndose gradualmente los sangrientos episodios que soñaba a la esquelética forma de Greta Schmidt vagando por un campo de batalla, entre montones de cadáveres.

Día por medio, telefoneaba Claudio al sanatorio. Los domingos iba, llevando flores a brazadas, golosinas, frutas, con que obsequiaba a la enferma.

¿La amaba, acaso?

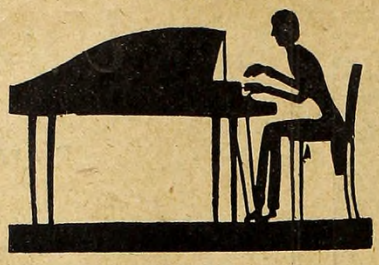
El día que se interrogó, su sorpresa fué estupenda al contestarse que en la sombra aquella de la plaza pública, cristalizaba impensadamente su propia neurosis, incubada durante los cuatro interminables años de la horrorosa contienda, por la que tanto padeciera, "desde aquí lejos", en su exacerbada sensibilidad.

En Greta Schmidt, alemana, él, latino fiel a las tradiciones de su raza amaba a todas las víctimas de la hecatombe, sin distinguir sus orígenes. La visión primera de la sombra, errante, perdida e inconsciente por las calles de Buenos Aires, no abandonaba su recuerdo; aunque mejorase y se transformase físicamente, la vería siempre como en aquella noche del último verano: cual viviente imagen de la misma Muerte.

Poco a poco, una mujer fué renaciendo en manos de Lanciotti, cuyo suero, famoso ya, remató la acción paulatina de la Naturaleza. El día que fué dada de alta en el sanatorio, las rosadas mejillas de Greta se humedecieron con las lágrimas de agradecimiento que corrían de sus ojos azules, puros, límpidos, profundos como los de la criatura que acaba de llegar al mundo.

Se instaló en casa de Claudio Odena como "ama de llaves". Hacendosa y ágil, da al escritor la sensación de haber hallado a una hermana, en el renacimiento de todo su ser, ahora renovado y fuerte.

Cuando llegue el próximo verano, en enero, Claudio evocará a la sombra de la plaza aquella, que cruzó su camino, helada en el rigor de la canícula: Sombra de la matanza lejana, hoy convertida en lozana esperanza como la flor que brota de una tumba sellada por la losa del olvido.



Liszt, el irresistible músico

ALLÁ por el año de 1811 nació en Hungría, Francisco Liszt. Su padre, Adán Liszt, era un músico de bastante fama; su madre una alemana sencilla, virtuosa y de arraigadísimos sentimientos religiosos, que inculcó profundamente en su hijo. La vida de este matrimonio fué un misterio, pues sin saberse jamás el motivo, pocos años después del nacimiento del famoso niño, la madre fué despedida del hogar, yéndose a vivir con su familia. Los dos esposos no volvieron a verse ya en toda su vida.

Francisco Liszt, heredó de su padre el temperamento artístico y la afición a la música; y de su madre un profundo sentimiento religioso, que mostró en varias ocasiones de su vida, llegando por fin a tomar las tres órdenes menores.

Como músico, es tan conocido, su fama tan grande, que nada podemos añadir a lo que mundialmente de él se conoce; pero poco se sabe de él acerca del gran atractivo de su persona, de la simpatía que nacía a su vista, del magnetismo que poseía para atraerse el cariño de cuantos le trataban y el amor de cuantas mujeres le veían. Se dice de Liszt que la única mujer que jamás simpatizó con él, que le tomó una antipatía que no sabía disimular fué la princesa de Metternich, esposa del famoso diplomático austriaco.



Jorge Sand, dibujo de Calamatta (1837)

Indiferente el músico a los encantos de la princesa, ésta no se lo perdonó, y trataba de dañarle y humillarle cuantas veces se presentaba ocasión para ello. Así, una vez, en el Palacio Imperial de Viena, se encontraron el joven músico y la dama, y ésta, queriendo molestarle en público, le preguntó:

—¿Van bien esos negocios, amigo Liszt?

El músico comprendió bien el insulto, pues entre la aristocracia y alta burguesía nunca fué título envidiable el ser comerciante, y menos en la de Austria, donde tal profesión es considerada por la nobleza poco menos que deshonrosa..

Liszt, sin inmutarse, replicó:

—Señora: los negocios sólo van bien para los tenderos y los diplomáticos.

Tenía el joven músico diez y seis años cuando quedó huérfano en Boloña, en el año 1827. Jamás se habían separado padre e hijo, vigilado siempre y escudado del contacto del mundo y sus vicios, así es que casi un niño, después de haber vivido en un mundo de sueños e ilusiones, tuvo que ver la vida por el lado práctico, y empezó a dar lecciones en París. Pronto tuvo más discípulos de los que podía atender; su situación se hizo pronto desahogada y llamó a su madre a su lado.

Una de sus discípulas era Carolina de Saint Cricq, hija del conde de Saint Cricq, ministro de Gobernación del rey Carlos X de Francia. Soñadora como él; como su profesor romántica, inteligente; como Liszt religiosa, pronto simpatizaron.

Los dos jóvenes no podían seguir mucho tiempo tratándose sin que perdidamente se enamorasen uno de otro, y así sucedió.

Durante las lecciones estaba presente la condesa, quien pronto adivinó que los dos jóvenes eran algo más que profesor y discípula, algo más que amigos. Conocedora del carácter, temperamento y condiciones de su hija, y nada ignorante de las cualidades que adornaban al ya famoso músico, patrocinaba las relaciones dispuesta a salvar la diferencia de posición social entre los dos jóvenes con una bendición ante el altar.

Enferma, como ella no ignoraba, de muerte, quiso ver la unión de los dos enamorados antes de que desapareciera de este mundo, y dió cuenta al conde, su esposo, de los proyectos de su hija. El ministro, aristócrata de esos que creen que la "humanidad empieza con un barón", creyó que su mujer se había vuelto loca, cuando le dió la noticia, añadiendo: "si se quieren y han de ser felices, que se casen".

Ante la furia del conde, la buena mujer no insistió, y como no se atreviese a contar el mal resultado de su entrevista a Liszt, éste fué a ver al conde y le pidió la mano de su hija. En aquel momento acabaron las lecciones de música y el joven no volvió a poner más los pies en casa de los condes de Saint Cricq. La condesa murió poco después; a la muchacha la casó su padre con un aristócrata campesino, pero Carolina jamás se olvidó de Francisco Liszt. El músico, por su parte, conservó el tierno recuerdo de su primer amor, hasta el último día de su vida. Liszt vivió triste y alejado de todo trato durante algún tiempo, después tuvo algunos años de desenfrenada y continua orgía en la vorágine parisiense. Entonces la poco atrayente Jorge Sand, trató de conquistar al joven, pero aquel tipo femenino bajo, rechoncho, grueso y velludo no podía fascinar a hombre del gusto de Liszt y la desairó. Sin embargo, Chopin llegó a creer que algo había habido con el húngaro, pues las relaciones entre ambos músicos se enfriaron de tal manera que al hablar un día Liszt del músico polaco, dijo:

—Antes éramos amigos íntimos, ahora apenas somos conocidos.

La historia de los amores de Liszt y su atractivo personal, hicieron que las mujeres de París se volviesen locas por conquistarlo. Una condesa rusa, enfurecida por la cortés indiferencia del músico, se presentó un día en su casa y apuntándole con una pistola, le dijo:

—O mío ahora mismo, o te mato.

—Dispara—fué toda la contestación de Liszt.



Princesa de Metternich, cuadro de Winterhalter

Las pasiones volcánicas que despertaba el músico entre las mujeres de su época eran frecuentes.

En cierto concierto, una dama gritó, desde un palco:

—¡Una palabra de amor, Liszt, y seré dichosa toda la vida!

En otra ocasión, un amigo fué a visitar al músico húngaro y encontró a éste dormido sobre el teclado del piano y una docena de mujeres de todas edades, copiando al ídolo, tomando apuntes y emborronando lienzos, mientras el maestro dormía tranquilamente.

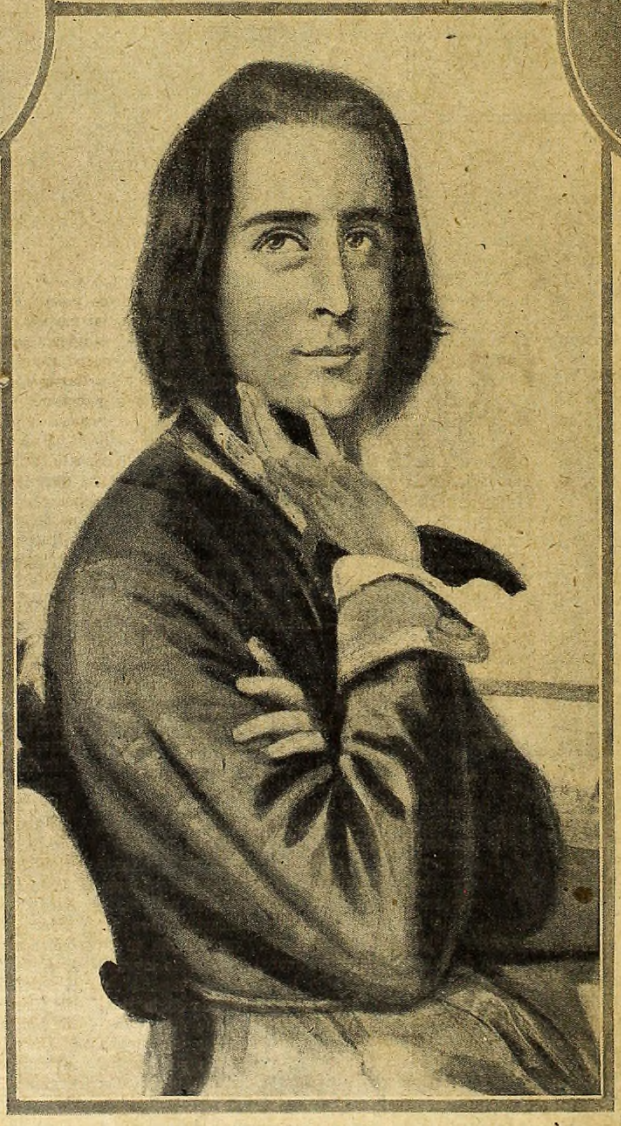
Cuando fué a vivir a Weimar por invitación del duque, la princesa de Sayn Wittgenstein dejó su palacio y se fué a vivir a Weimar por estar al lado de Francisco Liszt, y otras muchas damas hicieron de Weimar una especie de Meca tan sólo porque allí vivía el irresistible músico.

Mucho se ha escrito sobre las relaciones del húngaro y de la princesa, y muchos creen que sólo fueron platónicas, pues si bien tenía la princesa un gran talento, era tan fea como inteligente, y Liszt siempre se distinguió por su refinado buen gusto.

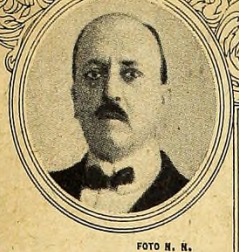
Sin embargo, vivieron juntos; el príncipe se divorció, y entonces Liszt pidió permiso al Papa para casarse con ella, permiso que le fué denegado por tratarse de una mujer divorciada.

En 1865 fué agraciado por el cardenal Hohenlohe con el título honorario de abate, y catorce años después recibió la tonsura, pero nunca llegó a ser sacerdote, como es creencia general, ni jamás dijo misa, pudiendo haberse casado sin faltar a sus votos.

El músico sin par, el idolatrado de las damas, murió en 188[illegible]



Liszt, a los 25 años



Marinetti

FOTO N. N.

EL telégrafo nos anunció que Marinetti se embarcaba para Sud América. Si el autor de "Mafarka el futurista" no ha modificado su temperamento, sus conferencias irán acompañadas por algunos tumultos. Sin embargo, dos razones nos impiden creerlo: la edad del poeta, ya bordeando las riberas del medio siglo, y la borreguil, la panurguiana mansedumbre de nuestra gente. Por lo demás, el inventor de esta nueva sensibilidad ha de hallar el terreno propicio. Sus ocurrencias conmueven hoy, a falta de otra cosa, a la muchachada de ambos mundos. Unos las toman con sinceridad y van al muere; otros hacen de ellas un escandalejo que, mal que bien, los pone en el cartel por un par de semanas. De cualquier modo, todo eso agita los ánimos y hace mover un poco la sangre. ¡Está bien!

Marinetti es la voz más retumbante y más hueca de la literatura moderna. Lo digo bajo ese punto de vista que él llama "futurismo". En lo restante de su obra es un simple imitador de D'Annunzio, a veces grotesco. Pero, no puede negarse, que su influencia es hoy preponderante, y que los jóvenes escritores franceses y alemanes, españoles y americanos, siguen sus huellas, aprenden sus ruidos, repiten los cacareos de su musa, una musa que tiene por corazón un motor de nafta.

Hace más de veinte años que Marinetti inició su movimiento futurista. Quería destruirlo todo, para crear sobre sus escombros una nueva belleza. Quemar los libros, arrasar los museos; echar al diablo Dante y Buonarroti, para empezar la limpieza por casa. Y hacer del futurismo un "látigo con el cual ensangrentarían diariamente el rostro de los bellacos de Italia. Una dinamita crepitante sobre las ruinas del pasado". Y junto con la destrucción, loaba la guerra: "única higiene del mundo". Y predicaba con su ejemplo, ardiente y vibrante, publicando libros, pronunciando conferencias donde lo agobiaban a golpes de hortalizas, esparciendo sus manifiestos, dando coraje a los remisos y abofeteando a los irónicos. Después, en la guerra de la Cirenaica, fué soldado y cosechó su primera herida gloriosa; fué también soldado en la guerra de los Balcanes, y nos dió aquella maravillosa descripción de una batalla futurista: "cing buuuum cing ciak ciaciacia-ciaciaciak!"

No seré yo, ciertamente, quien condene la onomatopeya en poesía. Tal vez soy de los pocos que la realizan en español, con intento sistematizado. Es, sin duda, un recurso poético, de una eufonía imitativa muy valiosa. Tiene gracia, llega como la música hasta donde la palabra no puede expresar, y en su penetrante vaguedad es de una precisión que sorprende. Pero he notado que estos sonidos no se hacen carne del verso hasta que logran ser algo como una idea, un sentimiento, una interpretación musical. Por ejemplo: (Y perdóneseme que me cite el primero.)

Velando sus verdes pupilas de gata
Marchaba danzando, "balarí, balaró..." (Balada de la bella gitana.)
Y el hilo que cruza y el cabo que saca.
Por aquí se escurre, surge por allá.
Y en el "fruque fruque" y en el "draca draca",
cantando su canto con él viene y va... (La tejedora).

Giovanni Pascoli tiene sus versos llenos de onomatopeyas. Recuérdese nomás aquellos de los pájaros:



El profeta del futurismo rodeado por cuatro apóstoles de buena fe

FOTO N. N.

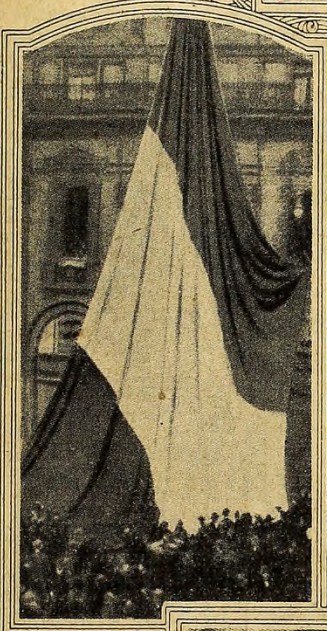


FOTO N. N.

La enorme bandera de trescientos sesenta metros cuadrados que el pueblo italiano ofreció a Marinetti en ocasión del Primer Congreso Futurista del Mundo



FOTO N. N.

Marinetti y algunos de sus discípulos

El profeta del futurismo

F. T. Marinetti será nuestro próximo huésped

Por ERNESTO MARIO BARREDA

Il tuo trillo sembra la [brina
che sgricciola, il vetro che [incrina...
trr trr trr terit tirit...

También Teófilo Gautier, en sus Esmaltes y Camafeos:

Tra la, tra la, la, la, la [laire!
Qui ne connaît pas ce [motif?

Y Rückert, en su poema de los Gnomos:

Sieh'das kleine Völk so [munter
.....
Trippeln, trappeln, [Treppe runter.

Y Aristófanes, padre de todos, en su coro de ranas: brekekekex, coax, coax..., o en su diálogo de pájaros: Epopoí! Epopoí! Toro, toro, toro, tix! Toro, toro, li, li, lix!

La onomatopeya es vieja, pero hay que saber realizarla, porque, si no, deja de ser una expresión para convertirse en un ruido bobo. Así en aquel verso de Lugones, donde hace que un perro ladre en la tarde de la siguiente manera: ¡luz!, ¡luz!, ¡luz!, ¡luz!, ¡luz!, ¡luz! Falta aquí esa unidad, esa carne entre el acto y la onomatopeya. Pero sí la hay en los versos de Poe, cuando imita el sonido de una campana:

To the tintinnabulation that so musically wells
From the bells, bells, bells, bells...

El caso de Marinetti es otro. Para penetrarlo tenemos que conocer su "Manifesto tecnico della letteratura futurista", publicado el 11 de mayo de 1912. En él están ya expresadas todas las novedades que luego nos han descubierto los dadaístas, ultraístas y demás. Es su gran mérito, innegablemente. Y yo no desconozco que hay cierta cosa impresionante y revelatoria en su manera de oficiar esta nueva misa. Pero es porque Marinetti, después de todo, tiene talento, aunque su movimiento literario vaya rodeado de una verdadera vocinglería de saltimbanqui. Yo creo que, en el fondo, todas estas cosas no se hacen sino con el fin de llamar la atención y llegar al público en pocas horas. Es algo así como si se cometiera en la calle un atentado a la moral. Mucho más arduo, desde luego, resulta abrirse camino con el simple trabajo paciente y doloroso. Por eso yo perdono a los futuristas, que después de su primer escándalo comienzan a darnos una obra honesta, que si no tan ruidosa, resulta por lo menos mucho más difícil de realizar. A los que reinciden, no los perdono. Los condenaría a no gozar en la vida sino de su propia locura.

Yendo en aeroplano, bajo la sugestión de la bencina, sintió Marinetti la "inanidad ridícula de la vieja sintaxis heredada de Homero y un deseo furioso de libertar la palabra..." Y he ahí lo que la hélice "turbinante" le dijo: 1º Es preciso destruir la sintaxis, disponiendo los sustantivos al acaso, como nazcan. 2º Debe usarse el verbo al infinito para adaptarlo elásticamente al sustantivo... 3º Se debe abolir el adjetivo, para que el sustantivo, desnudo, conserve su color esencial... 4º Se debe abolir el adverbio, vetusta hebilla, que conserva en la frase una fastidiosa unidad de tono. 5º Cada sustantivo debe tener su doble, para ir sin conjunción unido por analogía. Ejemplo: hombre-torpedera, mujer-golfo, multitud-pelea, y etc. 6º Debe abolirse hasta la puntuación... Libre de adjetivos, adverbios y conjunciones, la puntuación queda, naturalmente, anulada. Para acentuar ciertos movimientos e indicar su dirección, se emplearán los signos de las matemáticas y los musicales.

Así, pues, se libertan de los sencillos signos de puntuación y quedan engrillados por llaves y notas, rayas y cruces. Esto es muy frecuente en el futurismo. Reemplazar una fácil bisagra, silenciosa y corriente, por la más chillona y herrumbrada ferretería. Y Marinetti, que anhela destruir el "Yo" en literatura, por carecer de interés, substituyéndolo por la materia, Marinetti se coloca siempre el primero en las listas del futurismo, con letra más grande que los demás, y se cita a sí mismo en todas sus proclamas: el poeta Marinetti, "con la sua abituale attività", desafiando, injuriando sangrientamente, abofeteando a "tutti".

La larga guerra, la tremenda hemorragia de cuatro años, le contó entre sus primeros actores. Fué herido otra vez. La noticia nos llegó, no tanto por el hecho, como por haberlo visitado D'Annunzio. No conozco ninguna pieza futurista de este período donde cada

(Continúa en la pág. 59)

El juego ¿es un vicio?

Por

C. A. LOPEZ BLOMBERG

Si nuestra enciclopédica y desoladora ignorancia no nos lo impidiera, afirmaríamos, entrando a formar parte del coro constituyente de la "vox populi", que el juego es un vicio, un terrible vicio destructor de hogares, generador de horrendos males y verdadero e incurable cáncer de las sociedades.

Pero... nuestro escepticismo, derivado lógico de nuestra ignorancia, nos veda las afirmaciones.

Con Epicteto y Marco Aurelio, apenas "sospechamos" que todo en la vida es cuestión de opiniones, y que resulta imposible, para el analista, la determinación del verdadero lado, entre los infinitos de las cosas.

Ejemplos aislados — por convincentes que parezcan — de ruinas debidas al dominio invencible que sobre las almas adquiere el juego; de espantosas catástrofes morales y materiales que tuvieron su origen en la "funesta pasión", no pueden decidirnos a la admisión incondicional de una teoría cuyo fondo será siempre deleznable.

El anatema contra él lanzado por las innumerables víctimas "indirectas" que ha hecho no puede tomarse como condenación inapelable, y sí, solamente, como el grito incontenible del herido.

Si es una "pasión funesta", no lo es más que el amor, la más honda, trágica y definitiva de las pasiones humanas.

Traiciones a la amistad, a los más sagrados vínculos sanguíneos y afectivos; robos; descensos increíbles en esa escala moral que nadie sabe cómo está graduada, pero que todos tienen siempre a mano para medir el caso, ¿no los origina a diario el amor? ¿Y se le ha ocurrido a alguien aconsejar que no se ame, con la misma aplastante convicción con que se aconseja que no se juegue? ¿Puede alguno abogar, sin ser calificado de loco, por la supresión del amor?

En toda acción hay un principio de aventura y se corre un riesgo, y tanto mayor es el mérito de la hazaña cuanto mayores son los peligros.

Carecemos de la autoridad necesaria para que nuestras razones, por claras que aparezcan, pueden ser tomadas en cuenta, y recurrimos entonces a la suprema, a la magna autoridad del maestro France:

"Los jugadores juegan como los enamorados aman, "como los ebrios beben, necesariamente, ciegamente, "bajo el imperio de una fuerza irresistible. Hay se"res destinados al juego, como los hay destinados al "amor.

"No es una voluptuosidad mediocre esa de tentar "la suerte. No es un placer sin embriaguez el de "gustar, en un segundo, meses, años, toda una vida "de temor y esperanza.

"¡Y bien! ¿Qué es el juego, entonces, sino el arte "de provocar en un segundo cambios que el destino "no produce comúnmente sino en muchas horas y "aun en muchos años, el arte de reunir en un solo "instante las emociones dispersas en la lenta exis"tencia de otros seres, el secreto de vivir toda una "vida en algunos minutos?... El juego es un cuer"po a cuerpo con el destino. El combate de Jacob "con el ángel, el pacto del doctor Fausto con el dia"blo. Se juega dinero — dinero, — es decir, la posi"bilidad inmediata infinita. Puede ser que la carta "que va a volverse, que la bolilla que rueda, dé al "jugador parques y jardines, campos y vastos bos"ques, castillos que elevan al cielo sus torrecillas "puntiagudas. ¡Sí! Esta pequeña bolilla que rueda "contiene en ella hectáreas de buena tierra y te"chumbres de pizarra, cuyas esculpidas chimeneas "se reflejan en el Loire; ella encierra los tesoros del "arte, las maravillas del gusto, joyas prodigiosas, "los más hermosos cuerpos del mundo, hasta almas "que no se imaginaban venales, todas las condeco"raciones, toda la gracia y todo el poder de la tie"rra. ¿Qué digo? Encierra más que eso: encierra el "ensueño. ¿Y queréis que no se juegue? Si el juego "no hiciera más que dar esperanzas infinitas, si no "mostrara más que la sonrisa de sus ojos verdes, "se le amaría con menos furor. Pero tiene uñas de "diamante, es terrible; da, cuando le place, la mise"ria y la vergüenza; es por eso que se le adora.

"El atractivo del peligro está en el fondo de to"das las grandes pasiones. No hay voluptuosidad sin "vértigo. El placer mezclado al miedo, embriaga. "¿Y qué más terrible que el juego? Él da y quita, "sus razones no son razones. Es mudo, ciego y sordo. "Puede todo. Es un dios.

"Es un dios. Tiene sus devotos y sus santos que "lo aman por él mismo, no por lo que promete, y "que lo adoran cuando los golpea. Si los despoja "cruelmente, imputan la falta a ellos mismos, no "a él.

"He jugado mal — dicen.

"Se acusan y no blasfeman."

EL juego es una pasión hermana del amor. Y así como se presta a las más tristes claudicaciones, proporciona oportunidades infinitas de demostrar cuanto de noble y generoso hay en algunas almas. Pocas honradeces existen equiparables a la del jugador de conciencia en el ejercicio de su pasión.

No culpemos, pues, al juego como no se culpa al amor, la pasión divina por excelencia, de las tragedias que provoca.

Culpemos al hombre débil y sin voluntad, que no sabe mantener sus acciones en el nivel necesario para justificar su condición de "rey de la creación". Culpemos a la baja condición de lo seres, a esa mezquina tendencia a degenerar la esencia de las cosas.

Cuanto agite al espíritu, cuanto despierte en el alma sensaciones intensas que recorren toda la gama de la sensibilidad, es respetable.

Recordemos que todo en la vida es juego: el comerciante que arriesga su capital en una empresa; el político que miente concienzudamente su programa; el marino que se lanza a través de los mares o el aviador que hiende el espacio; el hombre y la mujer que unen sus existencias, todos, todos, se juegan el futuro, la vida misma. Nada les responde del resultado feliz de sus esfuerzos, y, sin embargo, allá van, a la espera de que la bolilla del destino caiga en el hueco anhelado...

Lo mejor

POR

LUIS CANÈ

Mejor bueno con paciencia
que no malo con apuro;
mejor presente seguro
que prometida opulencia.

Mejor defecto agradable
que virtud desagraciada;
mejor que muerte llorada,
poca vida despreciable

Mejor que rico ataúd,
vivienda con humedad;
mejor hambre y libertad
que pan en la esclavitud

Mejor miseria con risa
que pesares y tesoro;
mejor que vejez con oro,
la juventud sin camisa.



El espejo en la calle

Por

EDMUNDO MONTAGNE

Ilustraciones de Lino Palacio

EN la tranquila población, era don Cosme Lozano el médico más antiguo y querido. Sexagenario y bonhómico, solo con doña Brígida, su mujer, había logrado que su ahijado Damián se estableciese allí, aceptando la gerencia del Banco Celtíbero.

El matrimonio que formaban su ahijado y Elena sería, según todas las señas, prolífico, y Brígida y él, que no tenían familia, considerarían a los pequeños como hijos propios, gratos animadores de su soñoliento y monótono vivir.

Sin embargo, ambos matrimonios, el viejo y el joven, no moraban en la misma casa. Lo que no impedía que Elena fuese casi todas las tardes a estarse algunas horas con doña Brígida.

El médico hallábase ese día de regreso del recorrido matinal, sentado en su poltrona. Habíase puesto las gafas, y desdoblaba el diario que lo informaría de la marcha del mundo, cuando de pronto oyó que alguien entraba en la casa, sin llamar, y se metía en el consultorio.

— Padrino!

— ¡Hola, Damián!

Don Cosme no pudo disimular su sorpresa.

— ¡Padrino: buenos días!

— ¡Buenos días, hijo!... Pero, toma asiento... Vienes un poco agitado.

— Puede ser, padrino. Sí, agitado... Lo estoy hace días. Lo estuve por dentro, ocultándolo... ¡Ahora ya no puedo más!

— ¡Hombre!... Veamos: ¿qué te pasa?



— Le advierto a usted que no sé si vengo a que me dé consejos el padrino o a consultar al médico...

— Si para las dos cosas sirvo, aquí me tienes: habla.

Damián se conmovió, y, bajando la voz, cauteloso, preguntóle:

— ¿No llegó a saber usted todo lo que da que hablar esa extravagancia?... ¡Con franqueza, padrino! ¿No ha llegado a sus oídos el comentario?

— ¿"Esa" extravagancia?

— ¡Sí, pues!

Con estudiada calma, don Cosme guardó sus gafas, que no usaba más que para leer, y, sin abandonar su modo paternal, posó en el ahijado una mirada de médico, escudriñadora, y díjole en seguida, con cierta punta de buen humor:

— Mira, Damián: en los tres meses que llevas de pueblo chico, has mejorado al punto de ser el habitante más sano... De suerte...

— ¡No es de mí!... ¡No se trata de mí!

— ¡Ah, ya!... Porque con tu aire misterioso, pensé que deseabas hacerme creer que la neurastenia te elegía nuevamente su víctima.

— ¡No, padrino! ¡Y ojalá pudiera yo también tomarlo a broma!

— ¿Tan serio es el asunto? Pues..., disculpa..., y adelante...

— Se trata de Elena. ¿No ha llegado a usted el comentario de todos sobre su manía de estrenar vestidos día por medio?...

— Te diré... Algo de eso me expresó Brígida... Se hace demasiados vestidos.

— ¿Y no le parece a usted grave?

— Como grave... no lo puedo juzgar por ahora. Lo que sí debe serte es gravoso. Tu sueldo no es de los que aguantan ese tren de lujo...

— Dejemos eso, padrino. Elena sabe corte y confección. Pero dejemos eso por un momento. Considere usted que hay día que cambia de traje tres veces, cuatro veces en media hora. ¿Qué me dice usted a eso?

— Que se aburre... Te lo pronostiqué, muchacho, cuando no quisiste traerla a vivir en casa.

Damián reflexionó un instante y, moviendo negativamente la cabeza, exclamó:

— ¡No, no; no es eso; no es eso!

— Hijo mío: el aburrimiento es cosa grave. No siendo por eso, sería por motivo cómico...

— ¡Padrino, padrino!—lo interrumpió con cierta pena angustiosa Damián. — Cómico sería que estuviese enferma... Sí, cómico, cómico... al lado de lo trágico que he pensado; pues ella no cambia de vestido por mí, se lo aseguro...

— ¡Vaya, Damián: no te consiento esos pensamientos! Elena... ¡Vaya, te lo repito! Si te fueras de aquí sustentando semejante sospecha, sábete que te llevarías también el diagnóstico...

— ¿Qué diagnóstico? — preguntó el ahijado.

Don Cosme ya no bromeaba.

— El de que el enfermo eres tú.

— ¿Yo?... ¡Padrino: desespero..., pierdo en verdad la cabeza! ¿Qué cosa cómica sería esa..., ya que no una neurosis..., una neurosis pasajera?

Pero don Cosme no era ya el padrino, sino el médico que se dispone a acudir a un llamado urgente. Dijo:

— Mira... Ahora soy yo quien no está para chistes... Iba a recordarte que hace un mes tuvimos en nuestro teatro, como tú lo sabes, a la transformista Relámpago...

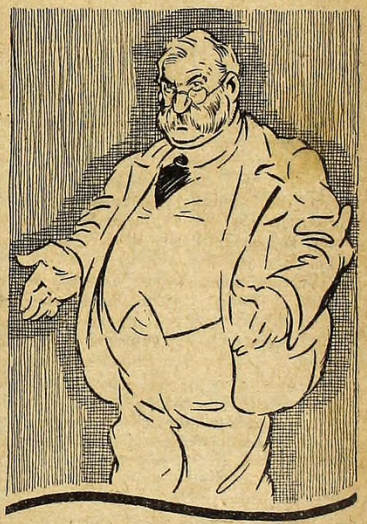
— No entiendo...

— Mejor que no entiendas... No quiero ya decirte que a tu mujer se le hubiera ocurrido aprender el arte de la Relámpago..., cambiando quince trajes en un periquete... ¡Vamos allá!

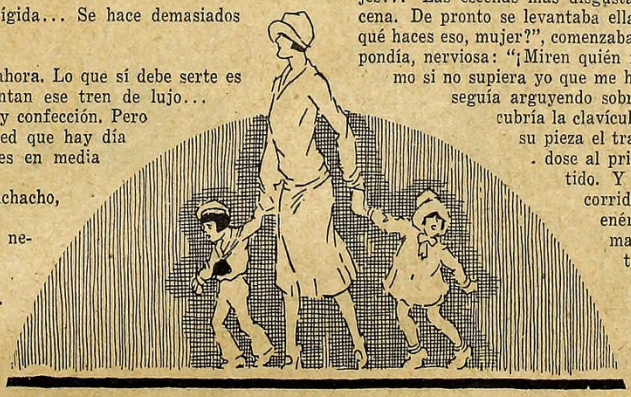
— Un momento, padrino: he venido a que me escuche a mí. Creo que sin eso de poco le valdría verla.

Volvió a sentarse don Cosme, y Damián se estuvo hablando.

Sí, Elena era hacendosa como siempre; pero lo era en los momentos rapidísimos que le dejaba libre su chifladura de los vestidos. Ya no le ayudaba en la cocina una muchacha: había tomado a una mujer hecha y derecha, para todo servicio, especialmente para hacer de maniquí viviente... ante el ropero espejo, por la mañana, por la tarde, por la noche, a todas horas... Poníale Elena sus vestidos y la obligaba a andar hacia un lado, hacia otro. Un día llegó Damián en el preciso momento en que ambas mujeres iban a mover por décima o vigésima vez ese mueble. Llevarían el espejo al corredor... "No", dijo enérgicamente Damián. Y el disgusto de Elena terminó en un llorar desolado, sin explicación a las preguntas del marido. Para entonces Elena había visto a todas las modistas del pueblo, había escrito a algunas más de Buenos Aires, recibía "El Chic Parisien", "La Moda Elegante", "Le Dernier Cri", "Figurines Ultra" y cuanta publicación de vestidos femeninos se vendía en la capital.



Estas exageraciones en una mujer procedente de Buenos Aires, y que con nadie o muy pocos trataba, dieron pábulo al comentario desfavorable. Se la juzgó poseída de un afán de distinción suprema, hijo de nunca vista soberbia. Y el juicio había llegado a oídos de Damián, quien no hacía más que rogar a su consorte, razonándole sobre lo innecesario de todo aquel mudar vertiginoso de trajes... Las escenas más disgustantes producíanse durante el almuerzo o la cena. De pronto se levantaba ella e iba a su pieza a cambiar vestido. "¿Por qué haces eso, mujer?", comenzaba a interrogarle él buenamente. Y ella le respondía, nerviosa: "¡Miren quién me lo pregunta! ¡Y con qué disimulo! ¡Como si no supiera yo que me has visto el chingue!" Y mientras que Elena seguía arguyendo sobre la arruga o sobre un descote que le descubría la clavícula y mostraba su flacura, íbase cambiando en su pieza el traje y hablaba sola ante el espejo, contentándose al principio, rabiando cuando volvía por otro vestido. Y a las reprimendas de Damián, que había recorrido todos los tonos, desde el más tierno al más enérgico, rompía ella finalmente a llorar, exclamando: "En vez de tenerme lástima, me dices todas esas cosas. ¿No ves que esas brujas de modistas se han conjurado en abusar de mí, y me tratan como a una provincianita del campo, como a una pobrecita ignorante?"



En mitad de las explicaciones que Damián

(Continúa en la pág. 63).

Noticias de nuestro mundo literario


FOTO N. N.
Fernández Moreno

FERNÁNDEZ MORENO. — Su nombre reúne prestigiosamente la gran mayoría de los criterios en vísperas del pronunciamiento del jurado del Concurso Municipal. Tiene el propósito de publicar, en breve y consecutivamente, tres volúmenes de poesía: "El hijo", "Continuación" y "Sonetos y décimas". Este último, posiblemente, en restringida edición de lujo.

BIBLOS. — Acaba de aparecer el número 2 de esta importante revista azuleña. Colaboran en este número Jiménez de Asúa, Eusebio Gómez, Luis L. Franco, Mallea, Félix San Martín, etc.


FOTO LOUZÁN
Enrique Méndez Calzada

ENRIQUE MÉNDEZ CALZADA. — La "homeopática" floración del "Jardín de Perogrullo" parece que dejó en muchas lectoras — buen olfato y nada propicias de mareo — una fiebre epistolar y ansias artísticas todavía no saciadas. Exigencias y rogativas, apretadas en la más nutrida de las correspondencias fragantes, ha decidido al autor a continuar investigando en la vida del gran definidor. Publicará, pues, unos "Papeles póstumos del señor de Perogrullo". No es exacto, nos dicen, como afirmaba un diario cordobés, que el "Jardín" fuera vertido al alemán.


FOTO N. N.
Pablo Rojas Paz

PABLO ROJAS PAZ. — Después de un silencio de dos años, dará próximamente al público una nueva obra, "La metáfora y el mundo", suerte de continuación de "Paisajes y Meditaciones". Ni el autor mismo sabe, según propia declaración, "qué proporciones alcanzará este libro". Esperemos todo.

EDUARDO A. MALLEA. — Este joven literato se dará a conocer, dentro de dos meses, con un libro de cuentos, algunos de los cuales ha publicado ya "La Nación". Dicha obra revelará en la persona de Mallea a un verdadero Giraudoux argentino.


FOTO N. N.
José Ingenieros

JOSÉ INGENIEROS. — Entre los ensayos y notas dejados por el ilustre psiquíatra, cuya impresión se iniciará en breve, anuncíase un "Tratado sobre el amor".

ALFREDO DÍAZ DE MOLINA. — Alentado por las críticas brasileñas acerca de su obra inicial "¡¡¡Ja, ja, ja!!!", aparecidas en periódicos diversos de San Pablo y Río, el joven poeta ultraísta dará pronto a luz un poema en incontables jornadas: "La diosa de Occidente". Destácase entre las composiciones que contendrá, una canción a Fernández Moreno.


FOTO N. N.
Dr. Enrique Loncán

ENRIQUE LONCÁN.—Dará a la imprenta una continuación de "Las charlas de mi amigo", "Últimas charlas".

JOSÉ A. VAREA. — Ha comenzado a redactar en la "Gaceta de Tucumán" una sección de noticias literarias. Espera de esta capital anuncios de publicación y libros. (Es bien de advertir el incremento que va tomando en el país esta manera de divulgación a pequeñas dosis, el mérito de cuya iniciación corresponde a EL HOGAR.)


FOTO LOUZÁN
Franciso Luis Bernárdez

FRANCISCO LUIS BERNÁRDEZ. — Tiene en cañamazo algunos "Ensayos sobre poetas españoles de los siglos XVI y XVII", además de un volumen de versos en el que mostrará nuevas formas. Gleizer hará, seguramente, una de estas ediciones.


FOTO VAN RIEL
Raquel Adler

RAQUEL ADLER. — Espera que alguna brújula divina oriente su espíritu hacia un misticismo a la vez norteño y meridional. Cielo y Tierra. Amor humano: 50 %; amor divino: 50 %. Lograda esta especie singular de nirvana, comenzará su libro de versos de amor.

EDUARDO GONZÁLEZ LANUZA. — Poeta de vanguardia, autor de "Prismas", ha entregado al editor Samet una nueva colección de versos, titulada "Brújula del Alba". Aparición próxima.


FOTO LOUZÁN
Leopoldo Lugones

LEOPOLDO LUGONES.—La editorial Babel ha distribuído en librerías una edición autorizada de "Los crepúsculos del jardín".

JORGE LUIS BORGES.—El autor de "Luna de enfrente" prepara, para darlo a luz dentro de poco, un volumen de ensayos. Contendrá algunos trabajos aparecidos ya en "La Prensa" y otras publicaciones. Se llamará el libro "El tamaño de mi esperanza y otros ensayos".


FOTO N. N.
Leopoldo Marechal

LEOPOLDO MARECHAL. — También de los poetas que combaten en las filas arriesgadas. Tiene ya listas unas "Aventuras de sol". No sabemos si estos manipuleos solares provocaron en el autor alguna dolencia pupilar.

NORAH BORGES. — Los talleres Ricordi, por encargo de la Editorial Proa, están confeccionando un port-folio de dibujos de Norah Borges, conocida pintora ultraísta.


FOTO N. N.
Alberto Hidalgo

ALBERTO HIDALGO. — Prepara los materiales para el tercer número de la "Revista Oral", a imprimirse en los talleres del Royal Keller. Algún artículo del primer número resultó deficientemente impreso. No debe olvidarse que hay una acústica de las letras de molde...

LÓPEZ DE MOLINA. — Este joven poeta publicará en estos días su primer volumen de versos "El Amor Fiel", que ha de destacarse por ser un libro despojado de extravagantes retóricas y original sin rebuscamiento. Lo imprime la Editorial Tor.


FOTO CHANDLER
Diego Ortiz Grognet

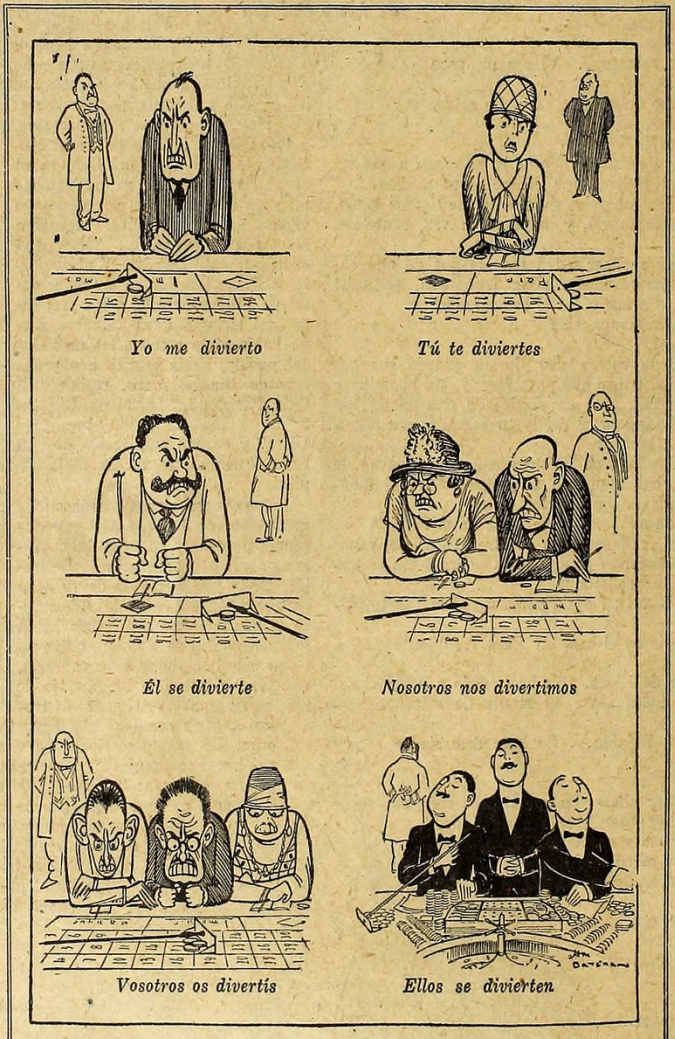
DIEGO ORTIZ GROGNET.—Folco Testena tradujo y publicó recientemente, en italiano, una de las comedias de este autor, que lleva por título en la versión: "Tramonti placidi". Edición de "Nosotros".

CRISTIÁN JIMÉNEZ DEMARÍA. — Autor novel. Cuenta ya con algunas publicaciones en revistas. Tiene completo un volumen de cuentos, a titularse "Cuadros de sol".


FOTO ADAMI
Alberto Gerchunoff

ALBERTO GERCHUNOFF. — Gleizer editará pronto una nueva obra del autor de "El hombre que habló en la Sorbona". Son cuentos y proezas de amor. Sin título aún.

"ÍNDICE DE LA POESÍA AMERICANA".—Los talleres gráficos "El Inca" están ultimando la impresión de un libro antológico acerca de la nueva poesía de América. Se titulará "Índice de la poesía americana", y estará prologado por Alberto Hidalgo, Vicente Huidobro y Jorge Luis Borges. En dicha obra figurarán los siguientes poetas argentinos de vanguardia: Nora Lange, Leopoldo Marechal, Jorge Luis Borges, Andrés Caro, Keller Sarmiento, Oliverio Girondo, Brandan Caraffa, González Lanuza, Francisco Piñero, Ricardo Güiraldes y Francisco Luis Bernárdez.



LA CONJUGACIÓN DEL VERBO "DIVERTIRSE" EN MONTE CARLO

"THE TATLER", LONDRES



En el limbo del Arte

Consejos a los jóvenes inocentes que aspiran a conquistar la gloria

Por RAIMUNDO GOMEZ DEL CASTAÑAR

SE acerca el invierno. Los fríos suelen ser favorables a la inteligencia. Los artistas pintores y escultores, después de un largo verano de silencio, aparecen con sus ansias de gloria. Es natural: necesitan comer. Sólo que no a todos los artistas la gloria les sonríe. Pero la culpa no es de la gloria, sino de los artistas, puesto que la Gloria "tiene nombre de mujer", y a las mujeres se las conquista de una sola manera. ¿...?

—*¡Conquistándolas!*

Antiguamente, la gloria estaba al alcance de cualquier artista de talento. Infelices atorrantes, por el simple hecho de tener talento, conquistaban los laureles gloriosos sin más trabajo que la demostración de su talento. ¡Oh témpora de dulce cretinismo en que Don Quijote, con un puñado de bellotas en la mano hablaba con envidia de cuando no existía "lo mío" ni "lo tuyo"! Ahora es otra cosa. Ahora, la civilización ha hecho más vivos a los hombres. La ciencia ha transformado los procedimientos para la conquista de la gloria. "Los derechos del hombre", estableciendo la igualdad, han realizado la gran obra de quitarle al talento el privilegio de la gloria.. En la actualidad existen algunos jóvenes retardados que se dedican al arte, aspirando a glorificarse con los pobres recursos de las épocas bárbaras del Giotto, del Benvenuto, de Watteau, de Velázquez... ¡Pobres fracasados que se atreven a hacer exposiciones de obras artísticas mostrando a todo el mundo la estupidez de su talento!

Para ellos, para esos jóvenes tontos que preparan en sus talleres las telas y los bustos que exhibirán en la calle Florida, para ellos son estos consejos de mi sabiduría:

PARA SER PINTOR

PARA ser pintor glorioso, será un grave error iniciarse pintando. El joven comenzará por instalar un taller suntuoso, si es posible en un paraje aristocrático. Antes de adquirir pinceles, telas, caballetes y pomitos, deberá comprar alfombras y mantas aztecas o araucanas, a fin de dar a su taller un "cachet" romántico y aborigen. La antigüedad del ambiente y el aspecto de toldería, gustan mucho a nuestra aristocracia. La afición a las casas de estilo autóctono que imitan las pocilgas de los indios, es la mejor prueba de que el ser humano aunque sea rico, es como la noble cabra que siempre tira al monte.

Si el joven pintor lo considera necesario puede comprar varias paletas y pomos de pintura, a condición de que los distribuya en el taller de una manera útil, es decir, esparciéndolos en los rincones, o sobre los muebles, como al descuido. Pero no son imprescindibles. En los floreros se pondrán flores. Es un error utilizar los floreros, como hacía Leonardo da Vinci, para guardar las medias en desuso.



LA ORIGINALIDAD

LA originalidad es el peor enemigo de los artistas que aspiran a la gloria.

Con la originalidad se pierde un tiempo precioso. El público, gracias a la erudita guía de los críticos, ha menester de veinte a treinta años para comprender la originalidad de los artistas. El pintor suele morirse esperando. Después de muerto le será difícil saber lo que sucede, salvo que, de acuerdo con nuestra vieja Constitución del 53, profese la religión oficialista.

Lo mejor es imitar a los artistas originales que hayan triunfado en la época en que se vive. Si están muertos, mejor.

EL ASPECTO DEL ARTISTA

LA sinceridad de un verdadero artista glorioso consistirá en parecer lo que es en realidad. Un Fifí muy del siglo XX. Nada de melenas, ni de barbas, ni de corbatas voladoras. Aquellos pobres bohemios que usaban enormes chambergos y pelos en toda la cara, pasaron de moda. Un señor de melena o de barbas es un sujeto peligroso, capaz de resultar un Horacio Quiroga o un antiguo Anglada Camarassa.

El pintor glorioso está llamado a triunfar entre la gente lujosa que se baña todos los días, que se pule las uñas y que huele a todo, menos a Dinamarca. El pintor descuidado en el vestir, y que fuma toscanos como Fader, como Alice y como Rossi, hará buenas exposiciones pero muy malas ventas. Nadie querrá acercársele.

Es necesario que el pintor se haga diestro, más que en el manipuleo de la pintura, en el de la gomina. Un engominado es un hombre exquisito. Es un esteta. Es un impasible a quien las emociones no ponen nunca los cabellos de punta.

Los artistas deben frecuentar los salones. Codearse con la gente "chic". Estar al corriente de las últimas modas, y no tener las manos percudidas por la esencia de trementina que filtran los pinceles.

Detalle:

Un artista que tenga los pies grandes, debe renunciar, inmediatamente, a la gloria.

EL TRABAJO

EL trabajo — ha dicho un filósofo y profesor de nuestros tiempos, — es la virtud de los hombres que no tienen méritos suficientes para vivir sin trabajar." Este aforismo argentino, puede aplicarse bien a los artistas buscadores de trufas.

¿Qué mérito puede tener un pintor como Zuloaga, o un escultor como Dresco, o Zonza Briano que se pasan la vida trabajando como negros (como negros del Congreso, no), para obtener una nueva belleza de color o de forma?

Ningún mérito. Más que artistas son changadores. Y un changador no es "chic", pues si bien los changadores suelen entrar en los palacios, sólo entran en los días de *mudanza*, como sucedió en París cuando se vino abajo la Bastilla con las instituciones medioevales.

Trabajar lo menos posible. Fumar cigarrillos egipcios o ingleses, aunque estén fabricados en Flores. Pasearse por la calle Florida. No dejar de asistir a las conferencias del Jockey Club, y hacer el sacrificio de aguantarlas aunque sean conferencias sobre las bellas artes.

DIPLOMACIA

EL artista que desee conseguir un premio municipal o de la Comisión de Bellas Artes, no deberá pintar hasta tanto no le presenten al señor intendente y a los miembros de la susodicha comisión. Deberá invitarlos a su taller, sin mencionar sus obras.

—*Los espero mañana en mi "garçonnière"*, deberá decirles. — *Doy un te a un grupito de mis amigos distinguidos. El doctor Tal... El ingeniero Cual... El ministro Zutano... Irán varias chicas bohemias.*

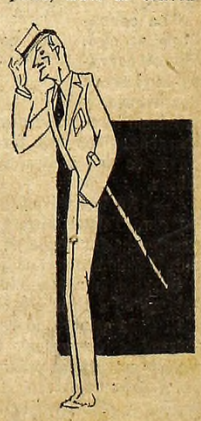
Esto de las chicas tendrá que decirlo al final, como quien no dice cosa extraordinaria, pero guiñando un ojo.

Durante la fiesta, no habrá a la vista ningún cuadro, ni escultura, ni pinceles, ni barro, ni nada que evoque la presencia de un artista. En la charla se evitarán los temas sobre arte, pues cada personaje posee ideas estéticas de propiedad exclusiva. No conviene que nadie discuta ni choque. Eso no es "chic". No es "colonial". Únicamente los locos, los imbéciles y los electores de diputados discuten mientras los otros ganan...

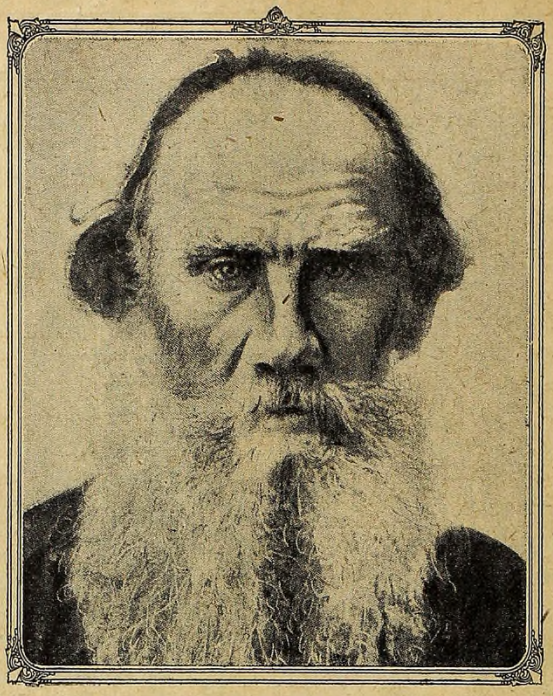
DOMESTICIDAD DE LA CRÍTICA

TIEMBLO — decía Sorolla — cuando expongo mis cuadros. Cada vez que pinto, trato de convencerme a mí mismo de que después de pintar mis telas voy a deshacerlas. Si pintara pensando en los críticos y en las observaciones que han de formularme, no daría una sola pincelada."

Este pobre Sorolla debió ser un idiota. ¡Temblar ante la crítica! Habrá temblado ante la crítica europea... ¡Si hubiera conocido a algunos grandes sacerdotes budistas de la crítica estética de Buenos Aires, se mete en un circo a hacer pruebas o en algún cabaret para ponerse triste!



(Continúa en la pág. 52)



La muerte de León Tolstoi

EL 20 de noviembre de 1910 moría, a la edad de ochenta y dos años, el gran ruso, cuya larga vida y postreros días preocuparon al mundo entero.

En la noche del 10 de noviembre hizo abandono del hogar y de su familia para refugiarse en el convento de Charmadine. Prosiguió luego camino, pero cuatro días más tarde hubo de detenerse enfermo en Ostapovo, donde el jefe de la estación tuvo que cuidarlo. Corrióse el rumor de su muerte, pero fué inmediatamente desmentido.

Diversas versiones se dieron para explicar la fuga del célebre escritor. Se mencionaron disensiones domésticas ocasionadas por delicados asuntos de intereses.

Tolstoi acababa de renunciar al premio Nobel.

Manifestó intenciones de legar al pueblo ruso sus derechos de propiedad literaria, en detrimento de los hijos, a quienes dejaba escasa fortuna a causa de generosas donaciones a extraños y a su negligente consideración de los bienes materiales.

Decíase que no pudiendo llevar en su casa la vida humilde por él apetecida, Tolstoi hizo abandono de los suyos para morir en la soledad, como solían hacerlo ciertos rusos de la antigüedad.

Hoy se conoce la verdad sobre esos últimos días del autor de "Resurrección".

El "Diario íntimo" de V. Boulgakof cuenta en sus interesantes páginas la partida de Tolstoi de Iasnaia Poliana. El ex secretario habla de la condesa de Tolstoi y de sus enfermizos celos sobre cuanto rodeaba al anciano. Agrega que Tolstoi ocultaba a su esposa las notas de su "Diario". Parece confirmar la escasa consideración gozada por ella entre las relaciones del marido, y agrega reconocerla en parte culpable de tal conducta, por su carácter bilioso, variable y agrio en demasía.

No podía soportar que un solo pensamiento del gran hombre no le perteneciera. Tenía celos de su amistad con el discípulo Chertkof, quien le devolvía en odio su desconfianza.

—¡Si tuviera una mujer como la suya—decíale a Tolstoi,—me mataría!

La vida se hizo imposible al gran anciano.

En pocas líneas Boulgakof pinta un cuadrito cruel, habitual en la existencia del noble ruso:

"Esta noche han ocurrido nuevas escenas desastrosas.

"Sofía Andreievna ha pasado todos los límites de su falta de miramientos por León (Tolstoi). Lo ha insultado, para descargar la antipatía que siente por Chertkof.

"Después de la conversación sostenida con ella en el salón, he visto a Tolstoi atravesar mi pieza rápidamente para entrar en su habitación, rígido, pálido, como si estuviera horrorizado por lo que acababa de oír.

"La cerradura se oyó. Tolstoi cerraba con llave su dormitorio, y lo mismo hizo con la puerta de comunicación. Se atrincheraba así en una fortaleza. Su desgraciada mujer corría de una a otra, suplicándole perdonara sus palabras.

"—¡No lo haré más!—gemía, desesperada.

"Pero Tolstoi no le respondió siquiera. ¿Qué sentimientos harían presa de ese hombre herido en su dignidad? Solamente Dios lo sabe."

Durante la noche solía la esposa ejercitarse, en su habitación, a tirar con el revólver...

El 3 de octubre, al regresar de un paseo a caballo, Tolstoi se desvaneció. Gran conmoción en la casa. Creíase un ataque próximo. Acostado en su lecho, fué presa de convulsiones. Luego delira, profiere incoherencias, y pide finalmente pluma y papel. Se esfuerza por escribir pero las convulsiones le vencen de nuevo.

Tuvo en total cinco crisis semejantes. La cuarta fué violentísima. Atravesaba el cuerpo en la cama, con la cabeza fuera de las almohadas y las piernas colgantes.

Sofía Andreievna se mantenía a su lado y despertaba compasión. Levantaba los ojos al cielo, se persignaba febrilmente y murmuraba:

—¡Señor, que no sea esta vez! ¡Esta vez no! ¡Esta vez no!

Y, dirigiéndose a la hija, agregaba:

—¡Sufro más que tú: pierdes en él a un padre, pero yo pierdo a un marido, y soy responsable de su muerte!

Alejandra, la hija parecía estar tranquila. Decía sentir únicamente palpitaciones de corazón, y sus labios finos, pálidos, cerrábanse con fuerza.

Pero la cosa no pudo terminar sin un incidente desagradable. A pesar de su emoción, Sofía Andreievna supo apoderarse de una carpeta llena de papeles que estaba sobre el escritorio. Sergio y Tatiana, hijos del escritor, escondieron las notas bajo llave, para ponerlas a salvo del maternal registro.

Desaparecido el quinto ataque, Tolstoi quedó en calma, pero seguía delirando, contando números en alta voz.

Muy tarde, por la noche, recobró el conocimiento.

—¿Cómo se explica su presencia aquí?—preguntó a Douchan, su médico. Quedó muy sorprendido al saber su enfermedad.

—Trataré de dormir—concluyó.

Instantes después entró la esposa para buscar algo en la mesa de noche.

—¿Quién está ahí?—murmura el enfermo.

—Soy yo, Levechka. (Era el nombre que daba a Tolstoi en la intimidad.)

—¿Por qué estás aquí?

—He venido a verte.

—¡Ah!

Volvió a quedar semidormido. Sofía Andreievna aprovechó para retirar la carpeta de papeles y llevarla al salón..



El gran escritor ruso, en su lecho de muerte



La casa del jefe de estación de Ostapovo, localidad donde murió Tolstoi

Fiel a su doctrina, Tolstoi se esforzó de permanecer bueno hasta el fin con esa mujer exasperada y exasperante. Luego, el 27 de octubre, como la oyera revolver su escritorio en busca del testamento literario que ansiaba destruir, se levantó en silencio y partió. Dejaba a su esposa esta carta:

"Mi partida te apenará, y lo lamento de veras, pero compréndeme y cree en mí: no puedo hacer otra cosa. Mi situación en esta casa se ha tornado intolerable. Sin hablar de otras cosas, no me es posible vivir en las condiciones de lujo en que vivo, y hago lo que generalmente hacen los viejos de mi edad—abandonan el mundo—para pasar en la soledad y el recogimiento los últimos días de la existencia. Te suplico lo comprendas así y no vengas a buscarme aun cuando sepas mi refugio.

"Tu llegada sólo agravaría tu situación y la mía, pero no modificaría en nada mi decisión.

"Te doy las gracias por los cuarenta y ocho años de vida honrada y leal que llevaste a mi lado, y te ruego perdones las culpas en que haya incurrido para contigo. Del mismo modo te perdono de corazón las faltas hacia mí. Te aconsejo aceptes la nueva situación aportada por mi ausencia y no alimentes sentimientos malos en mi contra.

"Si deseas comunicarme cualquier cosa, remítelo a Sacha, ella sabrá dónde estoy, y me lo enviará. En cuanto a delatar mi residencia, no puede hacerlo. Le hice jurar no lo diría a nadie."

¿Sintió realmente algún dolor la condesa?

Hay que leer el relato de Boulgakof para penetrar bien sus sentimientos: vanidad herida, intereses perdidos, cólera, despecho y acaso también sincera pena.

El 2 de noviembre se sabe que Tolstoi sufre de bronquitis grave. Su mujer y los hijos, que han descubierto el asilo del fugitivo, corren a verlo.

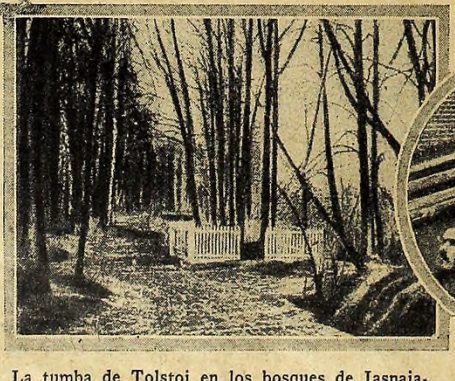
El 6 de noviembre la situación del enfermo empeoró de tal manera que se desesperó salvarle. A la noche siguiente se congregaron en torno a su lecho todos los miembros de la familia, mientras se le daba una inyección de morfina.

Tomó entre sus manos débiles las de su hija Tatiana, para decirle:

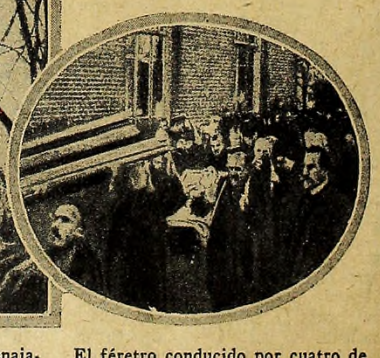
—Y bien, esto es el fin.

La condesa de Tolstoi, creyéndole más tranquilo, re-

(Continúa en la pág. 44).



La tumba de Tolstoi en los bosques de Iasnaia-Poliana



El féretro conducido por cuatro de los hijos del escritor

Pobre hombre

Por IVAN POLONSKY



QUERIDA señorita Natalia: Le escribo para pedirle me perdone lo de esta mañana... Comprendo que hice mal en querer abrazarla. Todavía me arde la mejilla, de la bofetada que usted me dió. Le ruego me perdone. Me explico ahora que usted me llamara "bicho", señorita Natalia, pues miró usted mi deformidad. Cuando usted hizo ese gesto de repulsión, ya en ese momento quería yo disculparme, pero sólo acerté a llevarme la mano a la cara, donde usted me había pegado, porque allí me dolía, y, además, estaba algo aturdido por la sorpresa. Por eso no le presenté al punto mis excusas... Perdóneme.

"No sé qué gesto hice; pero debo haber estado muy feo. Hasta me parece que usted se asustó. ¡Pobre de mí, que he podido asustarla, señorita Natalia! ¿Por eso huyó usted en seguida? Habré tenido aspecto horrible. No fué deliberadamente. Hubiese preferido que no sintiera usted temor después de haberme castigado. Sí, yo hubiese debido quedarme tranquilo después de la bofetada. Fuí débil. Dejé ver que me dolía. Supongo que por eso se echó usted a llorar. ¡Qué buena es usted! ¡Estuve tan torpe! Perdóneme. Pero de veras que me dolía la cara. Es que es usted muy fuerte, señorita Natalia. Juega usted siempre al tennis; tiene usted la mano pesada. Considere usted esto, y excúseme de no haber sabido sufrir la prueba con más dignidad.

"Usted ya sabe que yo soy débil y enfermizo; yo no puedo practicar ejercicios porque me fatigo y recibo de ello daño; así que no tengo mucha resistencia. Usted es inteligente, y se dará cuenta que aquello de no ocultar mi dolor no fué por hacerle a usted un reproche. Nada de eso. Si yo me reprocho a mí mismo por no haberme conducido con la entereza que requerían las circunstancias.

"Estuve muy torpe. Y fuí atrevido. Estoy asombrado de mi atrevimiento, sinceramente asombrado, porque usted tal vez creerá que me movió un impulso de esos que tienen los héroes novelescos, y la verdad es que no hubo eso. Yo nunca he sentido esa clase de impulsos. Yo sólo he sentido amor, amor por todas las cosas, y cuando fuí a abrazar a usted lo hice porque sentí necesidad de abrazar alguna criatura de Dios, y en esé momento usted me pareció ser quien mejor podía comprender mi emoción, porque usted misma parecía emocionada de ese modo.

"Yo quisiera explicar a usted bien lo que en mí pasó, para que usted no piense tan mal de mí, y, si es posible, olvide lo sucedido, puesto que le desagradó.

"Usted estaba muy alegre, señorita Natalia, y dijo: "¡Qué feliz me siento!" Supuse que usted sentíase feliz porque el sol brillaba, y derramaba una luz tibia, y las plantas, lozanas, era un gozo verlas, y al contemplar la montaña se respiraba con amplitud, y en el valle junto al arroyo, debajo de los sauces, teníamos un refugio claro e íntimo... A mí, al menos, era eso lo que me hacía feliz: eso y el sentirla a usted tan dichosa. En la felicidad de usted creí ver expresada la felicidad de todas las inexpresivas criaturas de Dios en esta mañana, y me sentí movido a comunicarme en usted con el universo, cuyo propio sentimiento de felicidad, y su bendición de luz y de tibieza y de expansión, me pareció que acababa usted de revelarme. No es hipocresía, no, señorita; le juro a usted que digo verdad. Me asaltó un gozo tan vehemente y al mismo tiempo tan impersonal, que yo no pensé en mí al abrazar a usted, ni pensé demasiado en su persona de usted, señorita Natalia. Quería unirme al sentimiento de todas las cosas de Dios, y no sé por qué — fué una estupidez, ahora lo comprendo, — estaba convencido, ciegamente convencido — y, además, estaba embriagado de luz, embriagado de la limpieza azul del cielo, — creía, sin ocurrírseme reflexionar sobre ello, que en usted, en su sentimiento de felicidad, que usted acababa de declararme, estaba justamente el latido del mundo, y que yo lo sentiría ese latido y me confundiría con él en el abrazo.

"Perdóneme; no sé, no puedo explicarme. Fué algo muy grande que me exaltó. No se trataba de usted; no se trataba de mí. Era algo muy fuerte, que me trastornó, que me hizo perder el sentido de las relaciones personales. Dios sabrá lo que sería. Dejémoslo; renuncio a seguir explicándome.

"Lo seguro es que yo estaba trastornado. Eso ha de haber sido, porque yo no estoy acostumbrado a esas impresiones de felicidad en compañía de otros. Yo, a causa de mi deformidad, por lo regular no estoy a mis anchas junto a la gente. Siempre estoy sobre aviso, por temor de repugnar o de caer en ridículo. Esto, le aseguro que es muy doloroso. Por eso rara vez me abandono, rara vez me olvido de que estoy con alguien. Estando solo, en cambio, vivo con mis sentimientos, les doy suelta. Con usted me pasó algo bien singular: estaba muy atento a usted y no obstante sentía como siento cuando me hallo solo. Todos mis sentimientos se agitaban en mí libremente. Y, sin embargo, la observaba a usted, con gran ternura, como suelo observar las flores, ¡cómo le brillaban a usted los ojos, señorita Natalia! Y sus cabellos, al sol, semejaban un ascua de oro. Me acuerdo muy bien de sus menores gestos. En el tejado empezó a arrullar una pareja de palomas. Usted las oyó, levantó su mirada hacia allá, y sus ojos se le humedecieron, señorita Natalia, y le palpitó a usted la garganta, como ocurre en el arrullo; y hasta me pareció que usted se estremecía. ¿Era verdad, o me he engañado, señorita Natalia, al creer que usted se estremeció en ese instante?) Y, además, usted me apretó el brazo, con mucha nerviosidad. Me hizo usted temblar, señorita Natalia. En ese momento se me encogió el pecho, no me cabía el corazón, y se me nubló el espíritu, cuando usted, señalándome hacia el tejado, me dijo: "Vea, Roberto, oiga las palomas cómo arrullan", mientras con la lengua se humedecía usted los labios, como si tuviese usted sed. Yo sentía mi brazo prisionero de sus dedos crispados, y había perdido el sentido de lo que debía hacer. Me hallé perturbado, tuve miedo, miré en torno mío, la miré a usted, toda la naturaleza resplandecía, y usted tenía la cara encendida, y entornó usted los ojos, y aflojó usted sus dedos sobre mi brazo, y entreabrió usted los labios, como si tuviera usted sed. Y yo no sabía qué hacer, porque le brillaba a usted una gran plenitud de placer en el semblante, como una flor que va a abrirse; y en ese momento percibí, percibí profundamente, que usted respiraba con el mismo ritmo del árbol, y de la montaña, del árbol y del río; y yo, que amo tanto la montaña, y el valle, y el árbol, y el río, perdí la noción de las relaciones personales, y la abracé... Debo de haber estado efectivamente borracho. Perdóneme usted, señorita Natalia. Pero usted estaba como ebria de felicidad, por el espectáculo de la naturaleza, y en mí pasaba simultáneamente lo mismo que en usted. Fué un error olvidarme de que soy jorobado... Perdóneme. Pero si no me acordé fué porque creía que mi sentimiento era igual que el sentimiento de usted; y mi deformidad, realmente, ¿qué tiene que ver con mi amor por las cosas y seres naturales? Claro está, yo no sospeché que usted iba a considerar al punto mi achaque físico, porque para mí aquello no era cosa de mi persona, sino otra cosa, más grande.

"Y ahora me asalta esta duda: ¿Habrá sido que en usted no pasaba lo mismo que en mí? Porque ahora comprendo que es usted muy diferente de mí... Acaso usted era feliz por nada, porque sí; y yo me creí que usted era feliz por el esplendor de la naturaleza. Porque yo, a causa de mi deformidad, no puedo ser feliz porque sí; yo, para ser feliz, necesito algún motivo, algo ajeno, que me haga olvidarme de mí mismo. Pero usted, como es sana y armoniosa, tal vez sienta la felicidad sin objeto, la felicidad por la sola plenitud de su persona. Yo esto, a decir verdad, no lo entiendo muy bien, no alcanzo a verlo muy claro; porque siempre he estado enfermo y he nacido como soy; pero sospecho que cuando se tiene salud y se tiene hermosura, hay razón para sentir felicidad sin motivo; y le pido perdón, señorita Natalia, por no haberlo pensado antes: le hubiera evitado a usted un mal rato.

"En pocas horas he pensado muchas cosas; he pensado en mí desde esta mañana: cosa que nunca había querido detenerme a hacer.

"Dígame, señorita Natalia: Es de veras terrible ser jorobado, ¿verdad? Es una gran desgracia... Si yo no fuera como soy, usted, tal vez, no me hubiese fulminado con esa mirada de desprecio. Si yo no fuera deforme, tal vez usted no se hubiese echado a llorar por mi abrazo, y no se hubiese usted tapado la cara, gimiendo: "¡Qué vergüenza! ¡Dios mío, qué vergüenza!"

"¿Por qué vergüenza? ¿Porque se trataba de un hombre deforme? Cálmese, señorita Natalia, ¿por qué va usted a tener que padecer vergüenza si de usted no es la culpa de que yo sea así?

"Pero no puedo olvidarme de ese gesto de repulsión que usted hizo. ¡Qué duro, señorita Natalia! Se le mudó a usted el semblante. ¡Qué feo gesto, me atrevo a decirlo, señorita Natalia! Cuando me acuerdo, cierro los ojos, como si así pudiese no verlo más.

"Debe de ser odioso ser jorobado. ¿Por qué? Ya yo no sé qué pensar. Hay muchos otros seres deformes en la naturaleza, y no son odiosos. ¡He pensado tanto en esto! Pero no he podido ponerlo en claro, y ya he renunciado a explicármelo.

"A veces he oído murmurar: "Malo como buen jorobado."

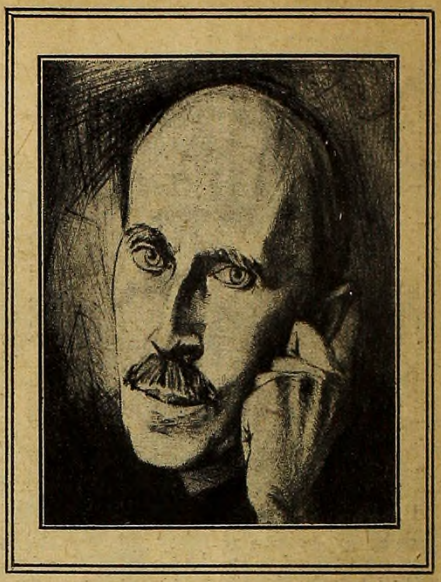
"Entonces me he sentido de veras malo: hubiese querido destruir a quien me achacaba maldad, como si no tuviera ya bastante con mi desgracia física. A veces, aun contra mis padres siento rencor, porque ellos me echaron al mundo con esta deformidad. Pero estos sentimientos los tengo cuando me hallo entre las gentes; cuando estoy solo, pronto se me pasan: me entretengo con las plantas, las flores, los insectos. Usted sabe cómo los amo y cómo me estoy las horas contemplándolos. La naturaleza es hermosa por encima de toda aberración, y contra ella, que me ha hecho jorobado, no puedo sentir encono. No me hallo con fuerza para hacerle un reproche. Yo sé qué ella, aunque me ha hecho así, me quiere, sin embargo, lo mismo que a la más her-



(Continúa en la pág. 25)

Romain Rolland

Por MANUEL GALVEZ



Romain Rolland, aguafuerte de Székely

Romain Rolland, uno de los más grandes escritores del mundo, ha cumplido sesenta años hace tres meses. Con este motivo, se le han hecho en Europa diversos homenajes, con los cuales no sólo se trataba de honrar al novelista de "Juan Cristóbal", al autor de la "Vida de Tolstoi" y de otros libros célebres que le hicieron merecer el premio Nobel de 1915, sino también al hombre bueno y generoso, y al valiente pacifista que condenó la guerra y permaneció al margen de las insanas pasiones de aquellos años sangrientos. Por iniciativa de Máximo Gorki, de Georges Duhamel y de Stephan Zweig, tres personalidades de la literatura mundial, fué compuesto el "Liber Amicorum Romain Rolland", que contiene páginas de varios escritores. Y la revista "Europe", que dirige León Bazalgutte, le ha dedicado un número especial. Entre sus colaboradores, junto a los nombres de Gorki, de Barbusse, de Waldo Franck, de Upton Sinclair, de Lounatcharsky, de Unamuno y de otros, figura Manuel Gálvez con el artículo que publicamos. Manuel Gálvez, que lo escribió en francés, lo ha traducido él mismo para EL HOGAR.

CUANDO leemos en una revista o en un diario francés algún artículo sobre la novela contemporánea, es casi seguro que veremos ausente el nombre de Romain Rolland. El crítico hablará de Marcel Proust, de André Gide, de François Mauriac, hasta de Henri Bordeaux, de René Bazin o de muchos otros, pero no dirá una palabra del autor de "Juan Cristóbal".

Esto me sorprende siempre y me indigna. No ignoro que Rolland, a causa de su actitud durante la guerra, ha sido puesto al margen de la literatura oficial. Pero yo creía que, para los espíritus independientes, el valer de un escritor no tenía relación ninguna con sus opiniones políticas.

Me explicaría mejor la indiferencia de los hombres de letras hacia Rolland por una razón puramente literaria. Los franceses, en general, tienen una excesiva preocupación de la elegancia y la perfección de la prosa, y estas cualidades no son las que busca Romain Rolland. El autor de "Juan Cristóbal" es un escritor excepcionalmente viviente, y como los verdaderos grandes maestros, los Balzac, los Dickens, los Tolstoi, los Dostoievsky, sabe que el estilo no constituye un fin, sino un medio. Tiene un sentido carlyniano de la prosa: integra en una frase ideas que habitualmente separamos, sobre todo cuando queremos escribir con claridad y pureza. Romain Rolland tortura la sintaxis y renuncia a la precisión de la línea.

Los escritores, como todos los profesionales, dan una importancia exagerada a lo que pertenece a su oficio. Así, para juzgar un libro, miran, no sus valores esenciales, sino las cualidades y los defectos de su prosa. Hay escritores que emplean su talento en combinar palabras, talento muy apreciado por los snobs, pero que la posteridad olvida. Hay otros que van al fondo mismo del alma humana; sus méritos, no siendo exteriores sino profundos, no se descubren fácilmente. Estos escritores alcanzan la verdadera gloria, porque su obra les sobrevive y la posteridad los consagra. Romain Rolland es uno de ellos. Sus libros, que poseen valores permanentes, durarán más que las modas. Se ha dicho que la posteridad comienza en el extranjero. Romain Rolland, desestimado por muchos de sus colegas franceses, alcanza en el extranjero el más alto prestigio. En la Argentina, mi patria, donde se conoce muy bien la literatura francesa, Romain Rolland es considerado como una cumbre.

Si se da a Romain Rolland un lugar secundario es también a causa de una cierta falta de composición en sus libros, sobre todo en "Juan Cristóbal". Pero la composición es una cualidad de poca importancia. La falta de composición no impide a "La Guerra y la Paz", y a "Wilhem Meister" ser grandes libros. Paul Bourget, alabando la composición, que es a su juicio un elemento de belleza y una cualidad francesa, reconoce la falta de precisión en el dibujo de "Wilhem Meister", de "David Copperfield", de "Crimen y castigo", de "Don Quijote", de "Robinson Crusoe" y de otros grandes libros extranjeros. Cita igualmente "La educación sentimental" entre las obras que han prescindido de la composición. Y se podría agregar, dentro de la novela francesa, "El rojo y el negro", "Las ilusiones perdidas", y todos los libros de Marcel Proust. La composición, como todos los prejuicios clasicistas, nació en épocas simples, de ritmo tranquilo y armonioso. Pero el ritmo de la vida ha llegado a ser violento. En un ensayo sobre "La novela y la vida", he escrito: "La vida de otras épocas, la de la Edad Media, por ejemplo, era capaz de caber en un libro, en la "Divina Comedia"; y así pudo ser también sometida a las normas limitativas de la composición clásica. Pero la vida moderna, complicada y vasta, ¿cómo ha de caber en un libro? ¿Y cómo ha de ser comprimida, aplastada, empequeñecida por el prejuicio clasicista?" Con estas palabras yo no pretendía negar la ventaja de la composición, en ciertos casos. "Mi propósito — decía yo — es demostrar que este dogma grecolatino es innecesario para los novelistas independientes que aspiran a concretar en sus libros la vastedad y la complejidad, espiritual u objetiva, de la vida moderna. La composición clásica, para el pequeño cuadrito. La composición libre, para los vastos lienzos trascendentales y humanos, desordenados como la vida misma." Y en este mismo ensayo, aludiendo de paso al autor de "Juan Cristóbal", yo preguntaba: "¿No es incomprensible que se le impute la falta de una cualidad mediocre — cualidad que puede tener cualquier Henri Bordeaux, — a un escritor en cuyos libros palpita la vida, y no la vida vulgar y cotidiana, sino la vida profunda, las pasiones, el amor, la amistad, las altas y nobles preocupaciones?"

Romain Rolland es, ante todo, un creador de caracteres. Es el mérito más alto de un novelista y uno de los más raros en la literatura contemporánea. Tolstoi, Dickens, Balzac, Dostoievsky, Pérez Galdós han sido, ellos también, creadores de almas, y sus obras viven siempre. No se puede olvidar algunos retratos de Rolland: Juan Cristóbal, el tío Gottfried, Franz Manheim, Silvano Kohn, Olivier y muchos otros. Sus mujeres, sobre todo. Yo no conozco, en ningún novelista contemporáneo, una galería más interesante y variada de mujeres. Entre los alemanes, como entre los franceses, él ha estudiado un gran número de caracteres femeninos y en todas las clases de la sociedad. Logra el mismo admirable resultado revelando el alma de una joven alemana distinguida, y la de una señorita judía. Comprende con igual profundidad a la mujer intelectual, a la vulgar, a la sensual, a la coqueta, a la apasionada, a la idealista. Desde los años en que leí "Juan Cristóbal" no he olvidado a la pequeña Minna, a la deliciosa judía Judith Manheim, a Colette, a Antoinette, a Madame Arnaud, a Anna, a Jacqueline. Romain Rolland, profundizando tipos de mujeres excepcionales, ricas de vida interior, nos ha hecho el mejor elogio de la existencia. El mundo y la vida no pueden ser tan malos cuando hay almas tan bellas y tan interesantes como estas mujeres.

Pero Rolland no es un retratista al modo de Dickens. Muestra los sentimientos en su desarrollo. Asistimos al nacimiento, la evolución y el fin de los amores y de la amistad. En ciertos momentos iguala la grandeza de Balzac: así en la transformación de Anna, la mujer hierática, de expresión dura, que llega a amar con una pasión extraordinaria. No habrá un novelista sincero que no admire estas páginas en que Rolland ha vencido dificultades que se dirían insuperables.

Romain Rolland tiene la imaginación integral. Muestra el interior y el exterior de los seres que crea, siempre con la misma profunda verdad de observación. Se les siente vivir, hablar, soñar, pensar. El lector no es un espectador indiferente como lo es en las novelas de otros autores muy distinguidos; en "Juan Cristóbal" vivimos, en medio de los personajes, un poco como actores de la novela.

No sé si los críticos franceses reputan a Rolland como un psicólogo. Lo es, ciertamente, y es también un analista. Sus héroes no sólo presentan una poderosa verdad, y una fuerte unidad psicológica, sino que el autor penetra en sus almas y descompone sus estados íntimos. Tiene, algunas veces, anotaciones dignas de Stendhal o de Bourget. Cuando dice, por ejemplo: "Jacqueline y Simone se confiaban todo, prueba evidente de que no sentían gran cosa; y era ese también el mejor medio para no tener jamás un sentimiento profundo." Pero a estas observaciones psicológicas, y al análisis de los sentimientos y de los estados de alma, él no se entrega en perjuicio de la acción. Es muy difícil combinar el análisis con los hechos de la novela y las descripciones del ambiente. En Stendhal la minuciosidad del análisis perjudica a la acción, y en Bourget falta el ambiente. La obra de Romain Rolland abarca toda la vida. Y para hacer entrar toda la vida en las novelas es menester el sentido de lo esencial.

Toda la vida, he dicho, y es verdad. Como los grandes novelistas, tiene el don de abrazar vastos conjuntos. Su mirada de águila se cierne sobre los más amplios panoramas físicos o espirituales. Para él no basta una anécdota o el ambiente de una pequeña ciudad. Necesita de las grandes "ciudades tentaculares", de las naciones, de las razas. Ha estudiado a los franceses, a los alemanes, a los judíos. "Juan Cristóbal" es una suma y una epopeya de la vida moderna.

Romain Rolland es también un pensador. No conozco, en la literatura narrativa contemporánea, obras tan trascendentales como las suyas. Y conviene observar que en ellas el contenido ideológico no daña a la verdad de los caracteres y al desarrollo de los sentimientos. No se terminaría nunca citando sus frases reveladoras del alma de un pueblo; como esta: "El Massenet que dormita en todos los corazones franceses." El estado espiritual de Europa antes de la guerra ha sido analizado y sintetizado por Rolland con una comprensión profunda. Y hasta anunció la guerra en "La Foire sur la place": "Cristóbal oía venir el rodar de los cañones..."

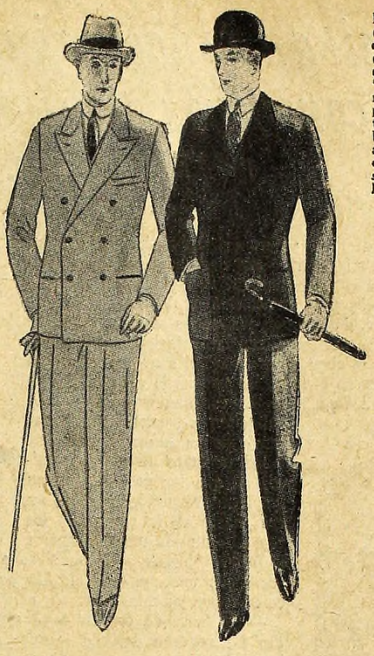
Además de sus valores literarios y de su riqueza de pensamiento, hay en Rolland el más simpático sentido de la vida. Es todo bondad y tolerancia. La amistad, el amor, el trabajo, el arte, no han sido jamás comprendidos con tanta amplitud y cordialidad. Leer a Rolland es amarlo. Una dama muy inteligente me decía: "Mi vida se compone de dos partes: antes y después de la lectura de "Juan Cristóbal". Actualmente no hay en el mundo un escritor más amado que Rolland.

Desgraciadamente, sus ideas no han sido siempre comprendidas. Henri Massis, por ejemplo, ha escrito un artículo muy interesante sobre Rolland, pero en el cual falsea las opiniones del maestro. Henri Massis atribuye a Rolland las ideas de algunos de sus personajes, olvidando que podrían citarse ideas contrarias de otros personajes. Massis olvida que el pensamiento de un escritor viviente y sincero, en quien el corazón predomina sobre la inteligencia, está siempre en movimiento. Rolland se contradice algunas veces, pero sus contradicciones no tienen gran importancia. En realidad, él no predica ideas, sino sentimientos. Quiere, por ejemplo, que los hombres sean idealistas y que tengan fe. No dice qué ideal es menester abrazar ni en qué debemos tener fe. Él siembra, sin preocuparse del resultado. No persigue un determinado idealismo o una fe precisa, sino el sentido idealista de la vida, la idealidad en los sentimientos, la fe en nosotros mismos, en el hombre.

En ciertos medios franceses se considera esto pernicioso. Es probable que las ideas de Rolland — justamente por lo que tienen de vago y de romántico — puedan conducir a ciertos espíritus a la anarquía. Creo que, si es pernicioso, lo será para las naturalezas predispuestas. Pues, ¿cómo podría ser perjudicial para todo el mundo la predicación de las más nobles cosas? No hay escritor que no pueda ser mal comprendido y dañar a ciertos espíritus. Paul Bourget, de quien está muy cerca Henri Massis, a lo menos ideológicamente, ha escrito libros que pudieran, para algunos lectores, llegar a ser manuales de libertinaje (1). Romain Rolland no podría conducir sino al libertinaje de las ideas, lo que, en la mayoría de los casos, es inofensivo.

Hace años que leí "Juan Cristóbal". Después de haber conocido los mejores libros de los escritores más representativos de la hora actual, vengo de releer la obra de Romain Rolland. La comparación le favorece. Hay otros más artistas que él, que tienen más seguro gusto y mayor elegancia o que componen mucho más hábilmente; los hay más originales y mejores psicólogos. Pero ninguno posee una visión tan vasta de la vida material y espiritual. Ninguno alcanza como él la verdadera grandeza.

(1) Aunque en otra parte de este artículo he citado a Bourget en forma que revela mi admiración hacia el maestro, quiero hacer constar que esta frase no significa un reproche, ni mucho menos. Con ella sólo entiendo dar un argumento contra Massis. Si a alguien quiero y admiro íntegramente es a Bourget: al novelista y al psicólogo, al crítico hondo y analítico de los "Ensayos de Psicología contemporánea" y al pensador político que ha analizado, con una agudeza incomparable, el conflicto entre la revolución y la tradición. — *Nota del autor.*



Hay muy poca diferencia entre los diferentes modelos de sacos cruzados, de corte correcto. En este caso, la diferencia mayor entre estos dos modelos, es que las solapas del modelo "Bond Street" están cortadas en línea recta desde el botón hasta la punta superior de la solapa, contrastando con el otro modelo "Beau Derby", en que la punta de la solapa se asemeja más a la horizontal que en el modelo "Bond Street". En este caso la solapa está cortada con más vuelo y produce el efecto de ser más ancha

Propósitos de elegancia masculina

Por

FEDERICO B. MUÑOZ

LA moda masculina, sin presentar los síntomas veleidosos de la del bello sexo, muestra, empero, en esta temporada algunas variantes que merecen conocerse. Conviene decir que todas ellas tienen su origen en Londres, bien que simultáneamente se difundan en París, sin duda más preocupado en la creación de modelos femeninos. A la inversa sucede con estos últimos, que se lanzan en París, para ser conocidos en Londres a las pocas horas.

A los ingleses ocupa con preferencia la creación de novedades masculinas; tienen sobre los franceses un mayor sentido del color—de la "nuance", como dirían ellos. —Porque, hoy por hoy, constituye una de las preocupaciones fundamentales de la moda masculina, aparte, como es natural, de la calidad de las telas elegidas, una igualdad de tono en cada una de las prendas. Así, desde la media hasta el sombrero, sin olvidar la ropa interior, habrán de conservar una armonía en sus tonos.

Desde luego que están excluídos de las normas actuales todos aquellos que tengan algún aspecto violento y, desde luego, no es admisible la variedad de colores. Sin embargo, algunos "snobs" portugueses e italianos muestran preferencias por los tonos subidos en las corbatas y en las camisas; pero son la excepción, como lo son ya algunos brasileños que fácilmente se adivinan por los bulevares.

En París existió hasta no hace muchos años una creencia generalizada de que los sudamericanos gustaban vestirse brillantemente y no elegantemente. Se les consideraba rastacueros, e imponían para ellos modas exóticas. La pasividad de los viajeros sudamericanos de aquellos años se explicaba sin esfuerzo: eran hombres de campo, enriquecidos en las faenas rurales, que "tragaban" fácilmente las "píldoras" que los sastres y camiseros franceses les ofrecían. Pero las generaciones sucesivas presentaron una psicología distinta, y la "muchachada" argentina, que se había refinado en materia de indumentaria, orientó sus preferencias hacia Londres, donde la seriedad del comerciante minorista, la calidad de las telas, el gusto, en fin, estaban abonados por sólidos prestigios.

De allí vienen todas las modas masculinas en la actualidad, y aun las grandes revistas francesas publican cartas de Londres, y en inglés, naturalmente, donde se dan detalles y referencias relacionadas con las creaciones de novedades.

Desde luego, la tendencia de las creaciones inglesas tiende hacia la mayor sencillez. Sencillez en la línea, en el color y en la calidad. Los pantalones, sin llegar a las exageraciones del "Oxford", presenta, sin embargo, una variante apreciable en su amplitud, que resulta estética en los casos de gran estatura. Los sombreros, apenas si han variado de forma desde el año anterior a la fecha, y vuelve a estar en auge la galera melón, que parecía definitivamente desalojada por el chambergo; la gorra inglesa sufre un momento de eclipse, en mérito a su extraordinaria popularidad. En las playas de Inglaterra y Francia, el sombrero blando reemplazó a aquélla, y aun en los viajes de excursión, la gorra de vasco tuvo sus predilecciones en los dos sexos. No hay que suponer que la gorra inglesa haya muerto; pero sí, conviene señalar su transitorio destierro como un síntoma de su inteligencia presente.

En materia de trajes de etiqueta, la fantasía ha introducido el smoking cruzado, que ha tenido la virtud de imponerse sin esfuerzo. El smoking, considerado como una prenda de medio lujo, constituye la indumentaria habitual para las comidas íntimas, el teatro, "soupers", dancings, etc. En París, donde por hábito la gente se pone de noche ropa negra para ir a los restaurantes de lujo, el smoking cruzado, sin ser de toda gala, resulta un traje elegante. El frac presenta cambios en sus líneas, que tienden a ser rectas en todos sus detalles, con excepción de las solapas, que se han transformado en curvas. Se complementa con un chaleco blanco, cruzado. El pantalón, amplio, con sus franjas obligatorias, está a menudo sostenido por una cintura fina, y reposa sobre el pie con discreción. Naturalmente que el frac sólo admite la galera de felpa; el clac se reserva para el smoking. En Francia el clac se lleva también con el frac.

La galera de felpa ha de tener al menos la altura proporcionada a la cara: es casi recta y sólo presentará una ligera curva en la parte superior.

El jacquet, gran rival del frac, tiene sus entusiastas partidarios. Se hace en la actualidad en paño obscuro, con un solo botón, y el filete a todo lo largo de su costura, vuelve a imponerse. El chaleco se lleva muy alto, derecho y poco abierto por debajo. El pantalón no ha de tener su extremo doblado, y ha de ser necesariamente de fantasía.

Con el jacquet debe llevarse el cuello alto, "palomita", y corbata plastrón. El botín de charol, con botones, y caña de fantasía.

En estos detalles la indumentaria masculina no ha experimentado sino cambios muy simples, ya que todo cuanto dejo anotado más arriba constituye, por así decirlo, el *a b c* de la elegancia.

Una cosa que conviene señalar es el concepto que ya tienen sobre la distinción argentina los sastres ingleses: saben éstos que, además de ser la mejor clientela, tiene un gusto y un sentido de la elegancia, difícil de superar.

No es ajeno este detalle al éxito incuestionable que los argentinos tienen actualmente en los dancings de París, donde, para decir verdad, no triunfan por ser generosos...

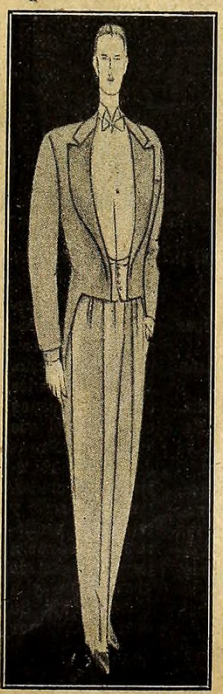
París, abril de 1926.



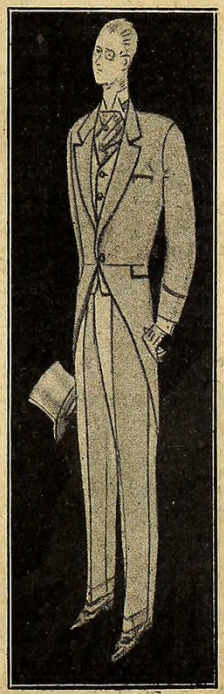
Smoking cruzado con vista de seda, excepcionalmente abierto



Este modelo de jacquet ha vuelto a ponerse de moda



El frac debe indicar vagamente el talle. Las solapas muy amplias descubren apenas el chaleco. Los faldones son casi rectos. El pantalón, ampliamente drapeado, cae sobre el pie, estrechándose un poco



Las solapas de este jacquet son muy arqueadas. Una cinta de seda las bordea en toda su longitud. El bolsillo está lo más bajo posible. El pantalón es de paño de fantasía

Se necesitan cinco princesas solteras para casarlas con otros tantos príncipes herederos

Por EMMA LYDIA MARY

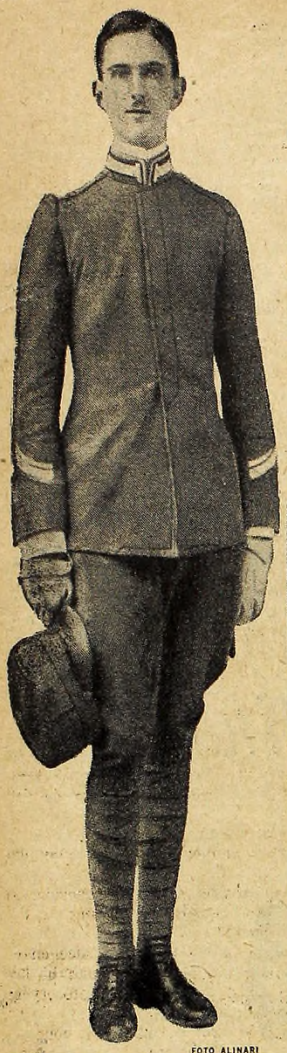


FOTO ALINARI

S. A. R. el príncipe heredero de Italia, Humberto de Saboya

"LOS príncipes — decía Anatole France, — están empeñados en quitarse el disfraz de tenores."

La música de las óperas ha hecho más daño a la monarquía, que todas las ideas de la democracia. Hoy en día, es una desgracia nacer príncipe como ya lo anticipara Niccoló Machiavelli. El trabajo de los príncipes modernos consiste en hacer todo lo contrario de lo que hacían sus antecesores. Antiguamente, un príncipe debía vestirse y hablar de un modo principesco que lo separara del resto de la humanidad. Hoy, debe esforzarse para aparecer con hábitos y costumbres y vicios propios del hijo de cualquier almacenero. Un príncipe que no sepa andar a pie, jugar al foot-ball, bailar en el "cabaret", embriagarse y hacer el amor a las señoritas bataclanas, no es un príncipe: es un conde de carnaval...

— ¿Y en amor?

En amor también.

No hace mucho tiempo, los príncipes herederos sabían a los ocho años de edad, con qué princesa iban a casarse. Los padres del principito, y, a menudo, la Corte, resolvían — por razones de Estado, — con qué princesa el pebete real debía de enlazarse para toda la vida. A menudo, para elección de la novia, no se aguardaba a que el novio tuviera ocho años. Se hacía la elección cuando el niño exhalaba sus primeros sollozos en la cuna.

— ¿Y si el príncipe, al llegar la hora de su casamiento, se negaba a aceptar la novia que le proponían?

Entonces, ¡pobre del muchacho! Le exigían la abdicación de sus derechos. Lo encerraban en alguna mazmorra, y desde aquel instante pasaba a la disposición de Verdi, de Leoncavallo, de Wágner, los cuales se encargaban de poner música a sus lamentaciones. Otras veces, si el príncipe se resistía a casarse con la princesa elegida, los padres lo encerraban como a Dagoberto. Lo casaban a la fuerza. Le obligaban a soportar las amarguras de su luna de miel.



FOTO PRESS-NEWS SERVICE

S. A. R. el príncipe heredero de Bélgica



FOTO CENTRAL PRESS

S. A. R. el príncipe Olaf, heredero de la corona de Noruega

En nuestros tiempos prosaicos en que los poetas abundan las ideas revolucionarias hacen cría hasta en la cabeza de los reyes. A ningún rey moderno se le ocurre obligar a su heredero a casarse con una princesa elegida por la corte o por los ministros.

— Es hora de casarte — se concretan los reyes a decir a los príncipes herederos.

— Todavía no — responden los príncipes.—Déjenme aprovechar mi soltería.

¡Y se dedican al jazz-band! Esperan tener tiempo para encontrar una compañera de fatigas reales. Por lo pronto, las bataclanas constituyen un espectáculo que distrae a los príncipes modernos tanto como en Oriente los príncipes milunochescos se divertían oyendo al pájaro que habla y a la fuente que canta...



En nuestra condición de humildes ciudadanos argentinos no estamos enterados de las normas que se estilan en los palacios reales. Sin embargo, algo de lo que imaginamos debe de ocurrir. ¿Cómo se explica que cinco príncipes herederos estén envejeciendo sin casarse? No se trata de príncipes insignificantes. Son verdaderos príncipes, que heredarán coronas de reinos poderosos y todavía respetados. Son lindos muchachos, sin defectos físicos, elegantes y hasta, algunos de ellos, con fama de buenos milongueros.



FOTO FRANZEN

S. A. R. el príncipe de Asturias

— ¿Por qué no se casan?

He aquí la nómina de los cinco príncipes solteros:

— Príncipe de Gales, futuro rey de la Gran Bretaña.

— Príncipe Humberto, futuro rey de Italia.

— Príncipe de Asturias, futuro rey de España.

— Príncipe Olaf, futuro rey de Noruega.

— Príncipe Leopoldo, futuro rey de Bélgica.

A todos ellos se les ha atribuído una novia, pero las informaciones publicadas sobre sus noviazgos son simples conjeturas de los periodistas. Oficialmente no existe ninguna declaración de un compromiso categórico, y ni siquiera vestigios de que los príncipes se dediquen a "afilar" a sus presuntas novias.

Examinemos a cada uno de los príncipes:

El de Gales no es un niño. Treinta y pico de años... "Un hombre que a los treinta años se mantiene soltero — decía doña Emilia Pardo Bazán, — empieza a echar mal olor. Necesita bañarse tres veces por día o casarse."

Es posible que su afición a las mujeres lindas y sus gustos eclécticos le hayan hecho alumno de Cousin. Buscando lo mejor de la doctrina de todos los sistemas filosóficos, se corre el peligro de despreciar lo bueno que se tiene a mano.

Sea que fuere, lo cierto es que el príncipe de Gales no ha encontrado todavía a la mujer que busca. Debe de estar oculta detrás de todas las mujeres que lo admiran.

El príncipe Humberto empieza a estar maduro. Ya no es un niño, como lo supo probar en Buenos Aires, donde su linda cara, su sonrisa inteligente, y hasta su manera donjuanesca de conquistar criollitas, hicieron honor a la gloriosa divisa del caballero Biancamano: *"Avanti, Savoia!"*

El príncipe de Asturias es más joven, pero posee suficiente experiencia como para casarse y elegir a su gusto. Es, tal vez, de los cinco príncipes casaderos, el que menos aventuras de pasión registra en sus anales. muchacho serio y estudioso, prefiere encerrarse a leer a Miguel de Unamuno y a Blasco Ibáñez. Su cultura es, por

(Continúa en la pág. 22)

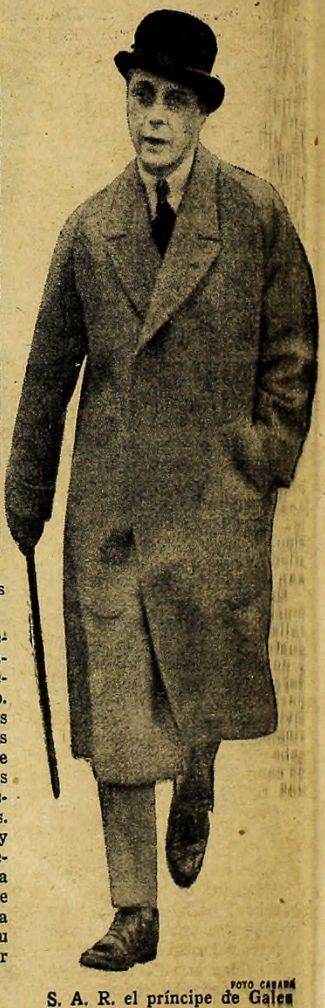
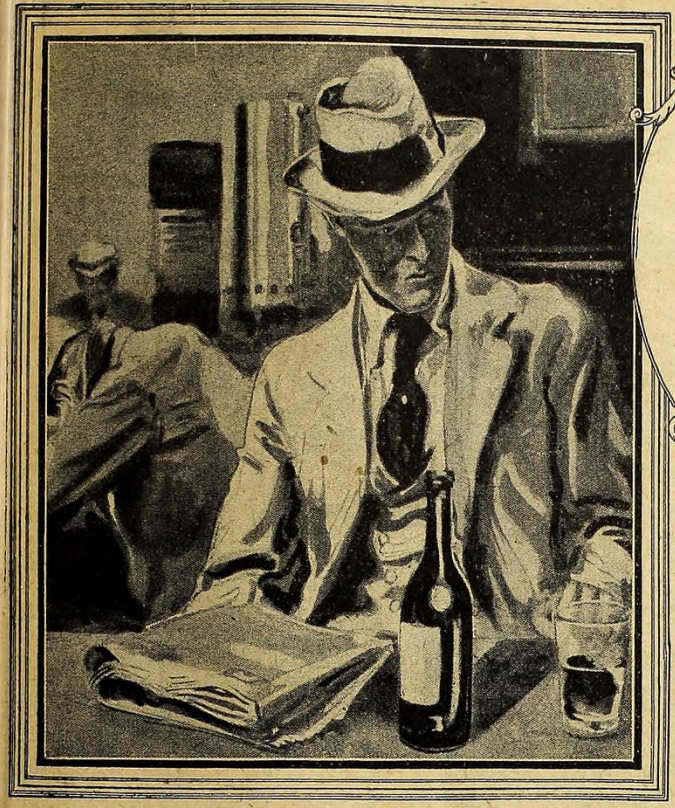


FOTO CABANÉ

S. A. R. el príncipe de Gales





Un amor

Por MAURICIO LEBLANC

"...Entró, bebió, una tras otra, dos copas de whisky..."

"Última hora. — Ayer domingo, al anochecer, entre Rambouillet y Cheveuse, el automóvil del conde Jorge de Brocourt ha caído en una cuneta. El conde quedó muerto en el acto. Dos personas que le acompañaban, la señora de Santiago Dufriche y su hija, de diez años de edad, fallecieron a los pocos minutos."

Frente a Santiago había un despacho de bebidas; entró, bebió, una tras otra, dos copas de whisky, y metió la mano en el bolsillo especial de su pantalón, en donde solía estar su revólver. No lo encontró, y recordó haberlo dejado en su camarote. Entonces salió de la taberna, dirigiéndose a toda prisa al puerto, con la idea fija de morir, y morir lo antes posible, sin pensar en nada.

Pero las atroces palabras del artículo le abrasaban cual hierro candente. Evocaba los dos cadáveres, su mujer, su hija, y también pensaba en la odiosa traición, en la mentira de la carta recibida, en la mentira de aquellas afectuosas protestas y de aquel amor hipócrita y falso.

Al llegar al puerto, casi corría. La mayor parte de los viajeros estaban ya en el barco. Se le figuró que le miraban, y que varias personas que tenían algún periódico en la mano se hablaban en voz baja al pasar él por delante de ellas.

Bajó a su camarote, se encerró, empuñó febrilmente su revólver y lo apoyó sobre su sien...

DOS horas después, cuando uno de los mozos de comedor vino a anunciarle que estaba servida la comida, abrió Santiago su puerta y se dirigió a la sala.

— Pido a ustedes me dispensen por mi retraso — dijo a sus vecinos de mesa.

Parecía tranquilo en absoluto. Su semblante no expresaba ninguna angustia, ningún padecimiento. En torno de él reinó penoso silencio. Con estupor miraban a aquel hombre que acababa de enterarse de la muerte de su mujer y de su hija, y que conservaba tal sangre fría. ¿Ignoraba acaso la noticia? No, puesto que le habían visto volver a bordo con el mismo periódico francés en que todo el mundo había podido leerla, y puesto que su aire extraño en aquel momento, su palidez, sus ademanes como alocados, probaban que había leído los fatales renglones.

Entonces, ¿cómo le era posible contener de tal modo tan violento dolor, y ocultar su herida con tan aparente indiferencia?

Por la noche, su actitud fué la misma, y también al día siguiente. Se mostraba menos que los días anteriores, quedando encerrado en su camarote. Pero, al volver junto a sus compañeros de viaje, ostentaba la misma libertad de espíritu, la misma igualdad de humor, y, tan natural parecía su conversación, que no era admisible que estuviese desempeñando un papel.

Y, además, ¿por qué habría desempeñado un papel? Conocían su naturaleza generosa. Recordaban con qué ternura hablaba de su mujer y de su hija, con qué orgullo enseñaba los retratos de ambas. Sentimientos de este género no se apagan de repente; más bien se avivan con el choque de la desgracia. Y, ¡qué desgracia más grande, más horrible que aquella, sabida así, desde lejos, por la casualidad de un periódico comprado de paso!

Horas y más horas transcurrieron. Distinguíanse ya las costas de Francia. Marsella apareció en el horizonte, se precisó. Durante aquellas emocionantes horas de la llegada, Santiago permaneció invisible.

Los mozos subieron sus equipajes, y se supo que estaba tendido sobre su cama, vuelto de espaldas, inmóvil.

El barco entró en el puerto; fondeó. En tierra muchos pañuelos se agitaban; mujeres y niños hacían señas de alegría.

Aquellos de los viajeros que habían intimado más con Santiago durante el viaje, esperaban, como a pesar de ellos, a que saliera de su camarote.

Hasta hubo un momento de recelo, cual si se temiera que, en aquel minuto tan cruel, tomara alguna resolución desesperada. Y, uno de ellos bajó, enviado por los demás.

— ¿Viene usted, Dufriche?

— Allá voy — contestó Santiago prestamente.

Sobre cubierta, aceptó el brazo de su compañero, y notó éste que Santiago se apoyaba pesadamente. Además, se dejaba conducir, descansando su cabeza sobre el pecho.

Siguieron el puente volante.

— Sosténgame usted—balbuceó Santiago,—que me voy a caer.

Pero, de repente, se desasió, y, cual si obedeciera a irresistible impulso, alzó la cabeza, y gritó:

— ¡Gilberta! ¡Enriqueta!

Una mujer y una niña corrían a su encuentro, abriéndose paso por entre la gente. Se precipitó, las estrechó a ambas en sus brazos, contra su pecho, locamente. Y balbuceaba:

— ¡Gilberta!... ¿Eres tú?... ¡Querida mía!... ¡Ah, bien sabía yo... mi Gilberta!....

Los observaban, y todavía no comprendían los pasajeros quiénes eran aquellas dos mujeres a quienes Santiago besaba y abrazaba con tal exaltación.

Y repetía él:

— ¡Gilberta, Gilberta!... ¿Eres tú?...

Sus piernas flaquearon, sentía como un desvanecimiento.

La mujer notó que lloraba. Y, adivinando de repente la causa de tal emoción, le dijo:

— Santiago..., de seguro has leído el suelto de ese periódico...

— Sí...

— Y has creído que las dos víctimas éramos nosotras...

— No lo he creído.

— ¿Que no?

— No, puesto que al mismo tiempo tenía yo tu carta, tu carta en que me prometías cesar de recibir a Jorge de Brocourt, y no hacer en su compañía aquella excursión en automóvil.

— ¿Y has tenido suficiente confianza en mí, a pesar del suelto..., a pesar de los nombres?

A su vez, se apoderó de ella inmensa turbación, y explicó, balbuciente:

— Ha habido error... Las dos mujeres eran nuestras primas Dufriche... A última hora, Jorge las había convidado... Sólo un periódico se ha equivocado..., ha puesto Santiago Dufriche... Cuando lo supe, ya era tarde para telegrafiarte... ¡Oh cuánto has debido padecer!

— No he padecido, no tenía derecho a ello, puesto que tenía tu carta delante de mis ojos, puesto que te conozco, y que te sé incapaz de mentir. No, nada he creído, Gilberta. Imposible me fuera creer semejante cosa de ti...



Se callaron; habían cruzado sus manos. Ninguna palabra era ya capaz de expresar la especie de éxtasis que los enajenaba. Temblaban hasta en lo más íntimo de su ser. Sentíanse, en su debilidad humana, y por la gracia de su amor, más fuertes que el destino, más grandes que la desgracia, más poderosos que la muerte.

Y en medio de aquellas personas que los miraban, sentían ambos el deseo de arrodillarse y de sollozar.

TAN pronto como fondeó el vapor en el puerto, Santiago Dufriche preguntó por el camino del correo, y siguió la larga calle que atraviesa Gibraltar.

Era ésta la última escala, al regresar de aquella interminable expedición por las costas de África, efectuada por él en compañía de sabios y de exploradores, y Santiago se apresuraba, seguro de encontrar una carta de su mujer, de su querida y dulce Gilberta, de quien estaba sin noticias desde hacía más de una semana.

No fué burlada su esperanza. El empleado del correo le entregó una carta, y, en seguida, al salir a la calle, rompió el sobre.

Asomaron veinte páginas cubiertas de letra menuda, en las que Gilberta, con su alma afectuosa y leal, le relataba, día por día, su tranquila existencia y la de Enriqueta, hija de ambos, deshaciéndose en muestras de alegría ante la idea de verse pronto reunidos.

Terminaba así la carta:

"Iré hasta Marsella, para verte cuanto antes, amadísimo Santiago, y me hallarás tal como me dejaste: no muy envejecida, creo yo; pero, en todo caso, más cariñosa aún. Mi única dicha es tu amor, y mi único deseo es hacerte feliz. ¿Necesitas alguna prueba para convencerte de ello? ¡Una puedo darte, aunque es tan pequeña!... Después de leer tu última carta, le cerré la puerta a nuestro primo Jorge de Brocourt. Tenías razón, y tu aviso me abrió los ojos: sus visitas menudeaban demasiado. A mí me parecía, amado mío, que una mujer que quiere a su marido está protegida contra esos ataques insidiosos: me equivocaba. Di un pretexto cualquiera a Jorge y me negué a la excursión en automóvil que, con él y con Enriqueta, había yo de hacer, el domingo que viene, al castillo de Rambouillet."

Notó Santiago que sus ojos se humedecían: el cariño ingenuo, tan sencillo y tan grave de Gilberta, le había emocionado siempre muchísimo. Le inspiraba ella más que confianza, respeto, esa especie de culto que se concede a ciertos seres por demás nobles y puros.

Despreocupado, alegre, se paseó por Gibraltar, por la Alameda, por los jardines de South-Town, y, cuando se fué acercando la hora de la salida, siguió de nuevo la larga calle bordeada de comercios.

En uno de ellos vió periódicos extranjeros y revistas. Compró un diario francés y, sin detener el paso, lo abrió y se puso a recorrerlo.

Momentos después ahogó un grito. Sus piernas flaqueaban. La hoja de papel temblaba en su mano. Tuvo que apoyarse contra una puerta, y sus ojos desatentados buscaban todavía en el diario los renglones que habían atraído su atención. Por segunda vez los leyó con indecible espanto:



Anciano moro

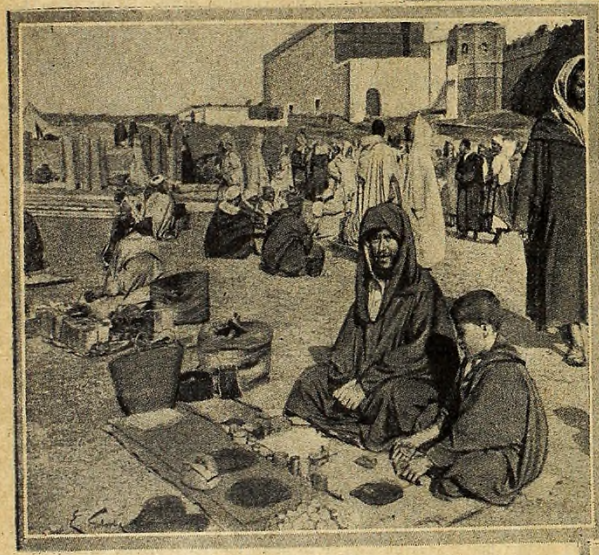
FOTO ALVAR GONZALEZ

¿Qué es un zoco marroquí?

COMO el Ágora en Grecia y el Foro en Roma, es el Zoco o Soco, en las poblaciones de Marruecos, el centro de la vida pública, donde más pronto y mejor se puede formar una idea de las costumbres y carácter de uno de los más típicos pueblos del mundo.

Sentémonos una mañana en la puerta de un café, y veremos desfilar ante nuestra vista, como viviente cinematógrafo, abigarrada muchedumbre de vendedores, "tacheres", negros, árabes, rifeños, beduinos, judíos, cristianos, etcétera, que nos servirán como de fondo, sobre el cual se destaquen, a manera de figuras principales de un cuadro, algunos tipos que, como más notables, ayudados del lápiz, vamos a presentar a nuestros lectores.

Veremos descollando por encima de la multitud el largo cuello y la fea pero pintoresca cabeza de los camellos cargados de cueros, granos y lanas, caminando sin hacer ruido, con aire desdeñoso y grave como sus dueños y conductores árabes.



Un farmacéutico marroquí, exponiendo su mercadería en uno de los típicos zocos o mercados árabes, en Rabat

El "gairab" o aguador ambulante, oficio generalmente ejercido por beduinos de los oasis del Sahara, de raza blanca y piel casi negra, barbilampiños, esbeltos y elegantes, cubiertos de andrajos, calzados de primitivas sandalias (no usan las babuchas como los demás moros) con el odre de piel de cabra, terminando en una cánula de metal o sencillamente de caña, cuyo orificio tapan con un dedo para que no se les vierta el agua, colgada a la cintura la taza reluciente de cobre y la campanilla de metal que suena constantemente para llamar la atención de los sedientos.

Los pregoneros, cargados de trapos, armas y utensilios, a grito pelado repiten las pujas de los compradores, sin que se dé el caso de que se les escape, entre tanta gente y confusión, el último que ofreció el precio mayor. Y es de ver cuando venden una caballería, la habilidad, comparable sólo a la de los gitanos, con que hacen lucir las cualidades del animal, aunque no las tenga; cómo arremeten por entre la multitud, gritando a un tiempo el precio que alcanza la subasta y el "balak balak" (dejen paso), sin atropellar a nadie y sin dejar de recoger al paso ni una sola oferta.

La mora de la kabila, con el jaique medio suelto liado a la cabeza, y encima el sombrero de paja, de enormes alas, doblegándose al peso de voluminosa carga de carbón, leña o verduras, ocupadas las manos por la pareja de gallinas, el tarro de leche, miel o manteca, o la canasta de huevos, y si está criando, con el chico montado en la cintura, sostenido ingeniosamente con una especie de toalla, sin que le embarace para nada sus faenas. No se ocupa de ocultar la cara, como es costumbre en las de su sexo; verdad es que, por regla general, se encuentran pocas caras bonitas. El marido, en cambio, va cómodamente caballero en su burra, terciada la carabina Winchester o Remington sobre las rodillas, saboreando de antemano las delicias del kif, que se fumará, perezosamente tendido en el café, mientras su mujer, o mejor dicho, su esclava realiza sus géneros, sentada en el fangoso suelo sufriendo los rayos de un sol abrasador.

El grupo de ciegos, víctimas de terribles enfermedades, y más comúnmente ejemplos vivos de la justicia imperial, guiados por sucios lazarillos, forman filas uno detrás de otro, entonando a coro los cien nombres de Alah, implorando con monótono y lastimero sonsonete la caridad de los fieles.

Los "trovadores" ambulantes, bailando y cantando al son de sus guitarras de dos cuerdas (guembú) o de los crótalos de hierro, y los Loscos y Santones de cuya variada familia exhibimos algunos ejemplares.

Consideran los moros a los locos y tontos como seres cuyo espíritu ha volado con Dios, y por tanto, dignos de respeto; y así se ve a esos infelices circular libremente por las calles, viviendo de la pública caridad y sin que nadie los moleste.

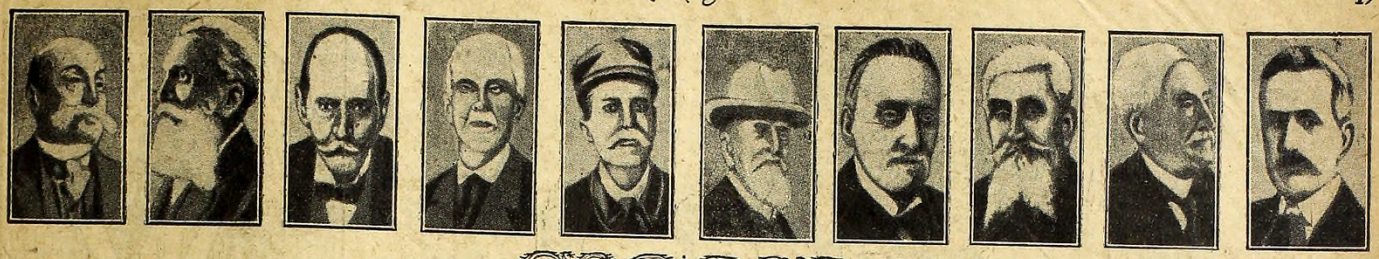
Los Santones o cherifes se encuentran en todas las clases sociales, desde el príncipe poderoso, que lleva en sus venas sangre del Profeta, dueño y señor de vidas y haciendas en vastos territorios, hasta el Santón que pordiosea su sustento por las calles y por los zocos del Imperio. Y todos, altos y bajos, explotan su supuesto carácter sacro, que puede ser heredado o adquirido por propios merecimientos.

Los cherifes de menor cuantía extreman el fanatismo con ventaja de sus privilegios, sin prejuicio de faltar a la ley del Profeta y a todas las leyes del mundo, siempre que les acomode, sin miedo al castigo de las autoridades, que se guardarán mucho de atacar las inmunidades de que gozan, por las creencias fanáticas del pueblo, los que más o menos descienden del Profeta o de algún santo célebre, o están iluminados por el espíritu de Alah.



Procesión religiosa en Casablanca, conmemorando el nacimiento del Profeta

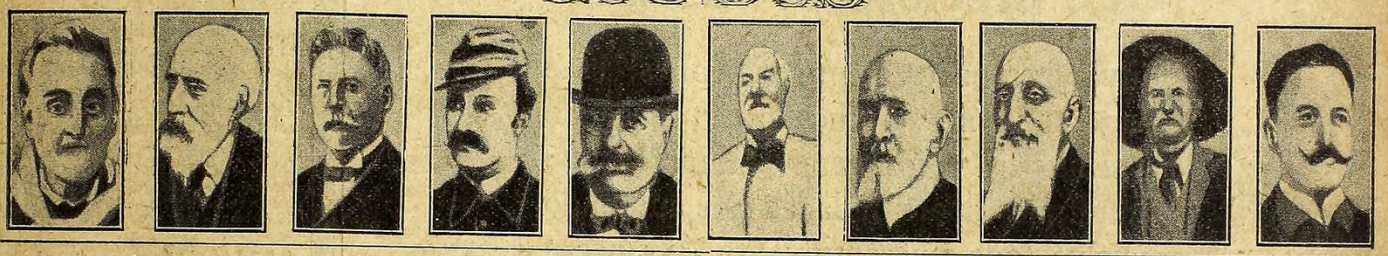




Reliquias históricas

ENTRE los recuerdos más queridos del pueblo italiano está la hazaña garibaldina de los "Mille", o sea de los mil voluntarios que embarcáronse en la costa de Quarto, cerca de Génova, en la noche del 5 de mayo de 1860, desembarcaron seis días después en Marsala, y, guiados por Garibaldi, libertaron las provincias meridionales de Italia, en nombre de la democracia.

De aquel núcleo de arrojados garibaldinos quedan todavía unos veinte, cuya imagen publicamos. Los retratos están dispuestos por orden alfabético, empezando de arriba y de izquierda a derecha. Son: Arconati Rinaldo, de Milán; Bay Luis, de Sassari; Bianchini Máximo, de Liorna; Bolis Luis, de Bérgamo; Cecchini Bernardino, de Grosseto; Copello Enrique, de Génova; Cova Juan, de Milán; Cruciani Juan, de Foligno; Ellero Enea, de Pordenone; Gianfranchi Rafael, de Génova; Gramignano Esteban, de Cagliari; Grandi Francisco, de Tempio; Merigone Francisco, de Palermo; Pini Pedro, de Treviso; Porta Hilario, de Orbetello; Preda Pablo, de Milán; Sivelli Egisto, de Génova; Sylva César G., de Bérgamo; Traverso Francisco, de Génova, y Valent Atilio, de Liorna.



Empieza a Refrescar...
Cuidado con el Resfrío!

Otoño y Primavera son las dos épocas malas para las personas que tienen los bronquios delicados. La menor corriente de aire, cuando hay cambios bruscos de temperatura, y tiene Vd. un resfrío encima, feliz aun cuando no es una bronquitis o una congestión pulmonar que lo pone en cama por un mes con la vida en peligro.

Cuidar pues en estos tiempos de no exponerse a cambios bruscos de temperatura, y si a pesar de ese cuidado se resfría Vd., trate de estarse un día a temperatura suave y durante ese día tome 12 ó 15

Pastillas Iodeina Montagu

Bajo su acción suavizante y calmante la garganta dejará de arder, los espasmos se fluidifican, la respiración se hace más normal y la tos se calma porque los bronquios se descongestionan.

Esta es la acción de la Iodeina Montagu, hoy por hoy lo mejor y lo más inofensivo para quitar la tos.

Si en vez de Pastillas Iodeina Montagu su boticario quiere darle otro remedio, no le haga caso, pues es para venderle algo que le deja más ganancia.

FARMACIA FRANCO-INGLESA

LA MAYOR DEL MUNDO

SARMIENTO Y FLORIDA — BUENOS AIRES

"EL HOGAR" NO PUBLICA AVISOS DE PROCEDENCIA SOSPECHOSA, DUDOSA O EQUÍVOCA



¡Qué precioso es tu bebé!

Convengamos que, en ocasiones, este halago tan sólo significa una prueba de cortesía; pero reconozcamos también que en múltiples oportunidades este cumplido envuelve todo un sentimiento de sincera admiración.

Y es muy común, por no decir inevitable, que este elogio alcance siempre visos de sinceridad entusiasta cuando la mamá ha tenido el acierto de recurrir a la Malta Palermo para poder suministrar a su hijito una lactancia perfecta, base de la salud, lozanía y buen desarrollo del bebé.

EN TODOS LOS ALMACENES DEL PAIS

CERVECERIA PALERMO S. A. - Bs. AIRES



Malta PALERMO



Su Dolor

en el período desarreglado, metritis, hemorragias, flujos, etc., se toma

"Específico Scheid's"

Frasco $ 4.—

EN LA FALTA, escasez o atraso del período se toma

"Amenorrol"

Frasco $ 4.—

EL CUERPO MEDICO cuando opina que un específico es eficaz, es una opinión de verdadero valor, LA ÚNICA QUE VD. DEBE TENER EN CUENTA. No descuide las dolencias, pues conducen a trastornos mayores.

Dice el Dr. LUIS C. VILLAROEL, Médico: "Certifico haber usado con buen resultado el "Específico Scheid's" en casos de desarreglos menstruales."

GRATIS pida por carta a J. Valle, C. Pellegrini 644, en sobre cerrado sin membrete, el interesante libro explicativo, con copias de los muchos certificados médicos de esta capital y de personas agradecidas que constituyen una real garantía de la eficacia de estos dos específicos.

Pida en toda buena farmacia el que necesite emplear, mencionando sus nombres con claridad. No admita otros. Hágalo hoy mismo. En ningún caso perjudican la salud. Depósito general: Scheid & Valle, C. Pellegrini, 644, Buenos Aires.





El encanto de las flores

UN PROCEDIMIENTO CURIOSO

CIERTAS flores, como las azaleas, pelargonios, dalias sencillas, etc., pierden los pétalos o la corola aun antes de empezar a marchitarse. Retárdase ese efecto engomando las flores, es decir, introduciendo en el fondo de la corola una gotita de goma especial, para mantenerla unida al cáliz.

La operación no es difícil, pero requiere precauciones para no deteriorar las flores. Se podrá utilizar un cuentagotas o un engrasador de bicicleta. Sostiénese la flor con la mano izquierda, inclinándola un poco, y se deja caer la gota de goma en el punto en que se une la corola o el pétalo con el cáliz. Cuando la corola es polipétala debe operarse sobre cada uno de los pétalos, pero si es gamopétala se puede engomar en su interior. Debe operarse a la sombra y en sitio fresco para evitar los inconvenientes de una evaporación demasiado rápida del insolvente.

Las flores sometidas a ese tratamiento deben estar enteramente abiertas, pues la goma detiene el desarrollo de los capullos, marchitándose y muriendo éstos.

EL COLOR DE LAS ROSAS

UNA rosa roja enteramente abierta, expuesta a los vapores del azufre inflamado, se vuelve amarilla, pero recobra su color en cinco o seis horas si se tiene con el pedúnculo sumergido en agua pura. Cuando se desea regenerar rápidamente su color, se puede sumergir en ácido sulfúrico diluído.

Del mismo modo pueden colorarse las violetas, etc.

CONSERVACIÓN

LAS flores se han de cortar con un cuchillo bien afilado y no con unas tijeras o rompiéndolas.

Se ponen en seguida en agua clara, que se cambiará cada día; al tiempo de mudar el agua, se cortará un pedacito del pedúnculo.

Para transportar flores frescas, es conveniente envolverlas en musgo húmedo.

PARA COMPONER UN RAMO DE FLORES

LAS flores más raras y de mayor tamaño se colocan en el centro, luego vienen las medianas, escalonadas, y finalmente las más pequeñas, que adornan la parte exterior. Los colores se combinan como sigue: se aproximan el amarillo claro, el color carne, el azul y el blanco, con el rojo escarlata; el color de rosa, el anaranjado y el blanco, con el violeta; el verde obscuro con las tintas claras; el verde claro, con los tonos obscuros. Evítese el poner juntos dos colores principales, como el amarillo fuerte, el carmín y el azul.

HELIOTROPO

EL heliotropo se deseca rápidamente, perdiendo sus propiedades. Para conservarlo, se le coloca en un vaso y se cubre de miel; de este modo no pierde nada de su perfume.

VIOLETAS

LAS violetas de Parma adquieren un tono rojo, sumergiendo su tallo durante media hora en agua saturada de sal de cocina, a la cual se añade una pequeña cantidad de salitre.

— Las violetas sumergidas en petróleo y después lavadas con agua tibia, se ponen amarillas.

El color adquirido así es muy brillante y las flores tratadas conservan toda su frescura y aroma.

COLORACIÓN ARTIFICIAL

SE sumerge el extremo del pedúnculo de la flor, recientemente cortado, en el baño de color. Por capilaridad el agua asciende a lo largo del tallo, y al cabo de algunas horas la materia colorante habrá penetrado ya en los pétalos; la orilla extrema de éstos es la que primero empieza a colorarse ligeramente; luego, poco a poco, la coloración invade toda la flor. Parece ser que la materia colorante se transforma primero en un leuco derivado y que después se oxida en los pétalos. La ausencia de coloración en las partes de la planta que están fuera del contacto del aire, confirma la hipótesis enunciada. La coloración no se produce nunca sumergiendo toda la flor en el baño, y mucho menos haciendo actuar el color directamente sobre los pétalos de la flor. Es preciso que la absorción se verifique de la manera indicada, ésto es, por capilaridad, y, mejor todavía, por inyección, como se hace para teñir la madera.

La coloración del verde se obtiene con el verde brillante. El color violeta se comunica con el violeta de metilo (de anilina). Para el tono rosa, se emplea el rojo de anilina llamado fucsina. Estas materias colorantes se emplean en solución más o menos diluída, según la entonación que se quiera obtener. La solución acuosa se filtra, y, si es preciso, se le añade un poco de alcohol para facilitar la disolución de la materia colorante.

LAS CAMPANAS DE CORNEVILLE

SEGURAMENTE muchos de nuestros lectores sabrán que la zarzuela o juguete lírico "Las campanas de Carrión" es una adaptación española de la opereta francesa "Les cloches de Corneville"; pero lo que muchos ignorarán es la historia de las verdaderas campanas de Corneville. La aldea de Normandía, donde el humorístico y afortunado autor de esa obra situó el escenario de su sencillo enredo, Corneville, era completamente desconocida para todo el mundo menos para sus rústicos vecinos, pero su irónico nombre se prestaba a maravillas al argumento cómico. Lo curioso del caso es que el modesto campanario o torre del pueblo no tenía campanas. Y véase cómo la fantasía de un compositor impone al universo una mentira más grande que una torre.

Pero a los buenos cornevilleses les parecía indigno que esta mentira continuase existiendo. La fama que las imaginarias campanas de la aldea normanda han adquirido donde quiera que hay músicos y teatros, excitó el orgullo de los normandos, y para responder a ella concibieron el plan de hacer fabricar una serie numerosa, y colocarlas en la nueva y ostentosa torre que construyeron en aquella localidad. Donde quiera que en Francia y en el extranjero hay normandos establecidos fundieron por subscripción una campana en cada comarca, grande o pequeña, según el número de contribuyentes, y el último año del pasado siglo las llevaron a Corneville. Sabido es que las campanas se bautizan y llevan un nombre determinado, con el cual son conocidas secularmente en las torres. Pues bien: los normandos han dado a cada una de ellas el nombre de la comarca donde residen y donde la campana se ha fundido. Por esto figuran en el campanario la Saboyana, la Inglesa, la Rusa, la Cretense, la Canadiense, la Auvernesa, la Noruega, y otras.

Son estas campanas probablemente las únicas en el mundo que se han hecho famosas antes de existir, y que tuvieron que ser construídas para justificar su fama.



Sin Antifaz

—¿Desde cuando?

—Fué el último Domingo de Carnaval en el Tigre.

—¿Bailaste con él?

—Si, y lo más gracioso es que no me conoció en toda la noche. Me dijo tantas lindas cosas de mi "sprit", de mis ojos, de la blancura y suavidad de mi piel.

—Hizo justicia al mérito. ¿Pero como se te fueron esas erupciones que tanto te preocupaban?

—Con los Tuil querida. La depuración fué completa, una gran transformación, tanto que Miguel no quería creer cuando me quité el antifaz.

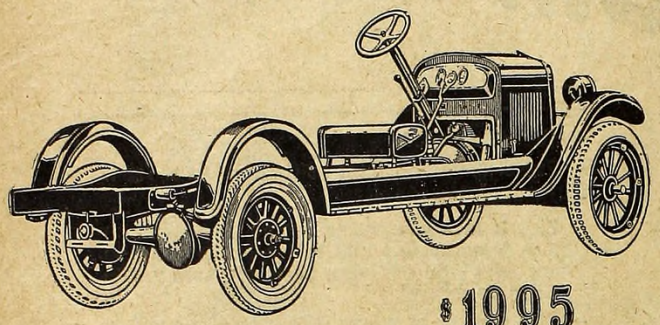
—Todos esos granos, barros y manchas que afean la piel, son producidos por las intoxicaciones intestinales que los Tuil dominan desde el principio hasta hacerlas desaparecer.

UNO REFRESCA Tuil DOS PURGAN



CHEVROLET

Ideal para Transporte Económico



$ 1995
S/W B. AIRES

Práctico, Sólido, Económico

Los chassis CHEVROLET reúnen ventajosas condiciones de superioridad.

Se han construído teniendo en cuenta las duras exigencias del trabajo diario a que deben someterse. Los largueros reforzados permiten la adopción de cualquier carrocería, apropiada a la necesidad de cada establecimiento industrial o comercial.

Son potentes y resisten todo esfuerzo, dentro de su capacidad, 1 tonelada, rindiendo el máximo de servicio que pueda exigírsele.

Pida una demostración o folletos descriptivos H al Agente local.

GENERAL MOTORS ARGENTINA S.A
GARAY 1 — PRODUCTOS DE LA GENERAL MOTORS — BUENOS AIRES

Se necesitan cinco princesas solteras para casarlas con otros tantos príncipes herederos

(Continuación de la pág. 16)

cierto, un grave peligro para la monarquía española, y es por ello que se busca para casarlo a una princesa de raza volcánica y antigua.

El príncipe Olaf, futuro rey de Noruega, es muy parecido, geográficamente, a su patria. Sus ideas montañosas, llenas de nieve, hacen de él un príncipe frío y apático, que mira a las mujeres como los pescadores de los "fjords" contemplan los montes de Dovre-Fjelde o los de Kjolen.

— Es menester — dijo, hace poco, el primer ministro de Noruega — que el príncipe Olaf se case con una princesa italiana o griega, para mezclar la sangre de las monarquías del norte con la sangre del sur.

Cuentan que el príncipe se indignó:

— Yo buscaré para casarme a una mujer de mi sangre. No quiero que se haga conmigo como se hace con los perros "pachones" de Noruega, que para alargarles las patas se cruzan con los "gallicus canis" de Francia.

El más difícil de casar será, sin duda, el príncipe Leopoldo, futuro rey de Bélgica. Dentro de poco vendrá a Buenos Aires. Es un lindo muchacho. Tiene veinticuatro años. "Habla todos los idiomas conocidos, y también el español", según informa un telegrama de Londres. Ha sido soldado durante la guerra; pero su mayor defecto como príncipe es que demuestra una gran actitud para el trabajo. La culpa es del padre. Según leemos en otro telegrama, publicado en "La Nación" del 14 del corriente, más de una vez el rey ha dicho:

— Quiero que mis hijos se den cuenta de que la vida es dura y que todos hemos nacido para trabajar.

El mismo telegrama agrega:

"Efectivamente, la sobriedad que se estila en la real familia es tan cierta, que pocos muchachos de tan favorecida alcurnia habrán tenido menos juguetes, menos dulces y menos ratos de ocio que los príncipes belgas.

"Sus instructores y maestros tuvieron siempre órdenes estrictas de hacerlos cumplir con sus deberes, infundiéndoles el respeto y la cortesía que merecen los mayores. Nunca los jóvenes príncipes pudieron comprar nada sin la venia de su augusta madre, preocupada siempre con la idea de hacerles sentir, como único valor, el de sus propios méritos.

"El príncipe Leopoldo se aficionó, desde pequeño, a los trabajos de jardinería, y fué uno de los más entusiastas y oficiosos auxiliares de los arquitectos que construyeron el pequeño pabellón del jardín real de Laeken, hecho para recreo de los infantes.

"El príncipe es también muy dado a escribir, y su curiosidad de observación le mueve a llevar un diario de sus impresiones."

En una de esas impresiones ha escrito la siguiente reflexión:

"Es difícil encontrar—dice Bjoernstjerne — una mujer que entienda a un hombre; pero es más difícil, digo yo, encontrar una mujer que se deje entender por un hombre."

Se necesitan, pues, cinco princesas...

EL VEGETAL MÁS LIGERO

La medula del tallo del girasol es la substancia más ligera que se conoce. Esta medula seca es diez veces más ligera que el corcho, mientras que la medula de saúco, que tiene fama por su poco peso, sólo es tres veces más ligera que el corcho.

El girasol se cultiva mucho en la Rusia Central, donde se utilizan todas las partes de la planta, pero particularmente la medula, la cual se extrae cuidadosamente del tallo y se emplea para salvavidas. Una persona puede llevar consigo suficiente cantidad de medula de girasol para conservarse a flote, sin que note apenas el peso de la carga.

La Eternidad de un Cutis Hermoso y la manera de obtenerla

La Tez conservará sus encantos seductores eternamente con el uso diario de la Crema Estela de Herculanum, de Almendras y Miel, Producto de garantía sin igual, para conservar la lozanía juvenil y una Tez Suave. Se vende en todas las Farmacias. Frasco Echantillon, 0.70: Modelo grande, $ 2.80.

Depósito: MAYANSKY y LAND, Castelli, 393. U. T. 8584 Mitre.

Hautana
PRIMERA CASA ESPECIAL EN FAJAS Y PORTASENOS DE MEDIDA
PORTASENOS SALOMÉ — MARCA REGIST. — CREACION HAUTANA
Nueva Dirección: VIAMONTE 746 (Vía c. de Florida) = U.T. 31 Retiro 2078 =
Sucursal Belgrano JURAMENTO 2683 = U.T. 58 Belgrano 4831
Ofrece un extenso surtido en FAJAS ELASTICAS de lujo a precios módicos
SOLICITE CATÁLOGO

SOLICITE CATALOGOS
ARMAS MUNICIONES Y ARTICULOS DE PELUQUERIA A PRECIOS BARATOS
EL RASTRILLO
LA VALLE 1131 BUENOS AIRES

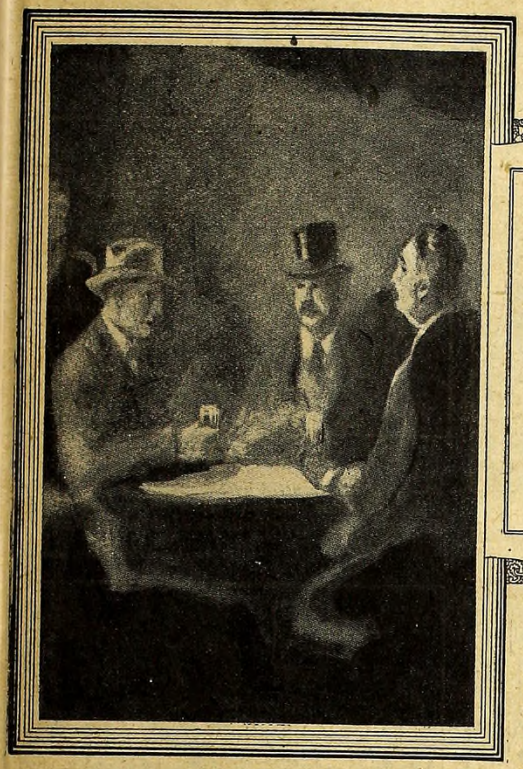
SILLON-CAMA
SOFA-CAMA
desde $ 45
Matrimonial con guardarropa
$ 175.-
Soliciten catálogo
G. COLLI Córdoba 2414 - U. T. 7244, Mitre



Dulcemente dormido después de su ración de
Harina Lacteada NESTLÉ
CONSULTE A SU MÉDICO
Envie 10 etiquetas blancas y le regalamos un moderno biberón Nestlé para que pueda criar su hijito sanito como éste.



LA TRANSPIRACION fuerte y desagradable que despiden las axilas, principalmente en el caso de la mujer, baja el número de votos que puede tener por sus encantos. Una mujer puede ser muy atrayente por sus cualidades físicas o prendas morales, pero si descuida sus axilas pierde, con seguridad, simpatizantes o admiradores. El feo olor de las axilas se evita con la "ASUERINE", que combate la transpiración mal oliente y la perspiración. La "ASUERINE" no mancha ni decolora las ropas; no contiene substancias minerales. — En las farmacias a $ 3 el frasco. Puede pedirla directamente a la farmacia y laboratorios "REPETTO", del Dr. E. Repetto, Lima 1686, Buenos Aires.



"...Entramos los tres en conversación..."

Un santo, un santiagueño y un aperitivo

Por

OSVALDO MORENO

NO estaríamos sino muy poco tiempo en Santiago.

Debíamos apurar el viaje porque nos aguardaban con premura en Buenos Aires. Pero, así y todo, teníamos por delante algunas horas antes de la partida del tren, que se efectuaría ese mismo día, a las veintitrés.

—¿Conoce la ciudad?—preguntó al cronista el ingeniero Ch.

—No. Es la primera vez que la visito.

—Vea. Para la comida faltan tres horas... En ese tiempo podemos recorrerla toda, en coche o en automóvil. ¿Vamos?

—Vamos.

El espíritu alocado del modernismo no ha dominado a Santiago, quien no dispone todavía de muchos automóviles, y menos aún de alquiler. Nos conformamos, pues, con uno de esos coches de plaza, cuya vista nos hace pensar, en el Destino, única fuente capaz de explicar el hecho de que ellos puedan aún marchar, y, lo que es peor, ser utilizados.

Algo así como un caballo, con todos los atributos de tal, pero sin serlo de verdad, arrastraba aquel vehículo.

Subimos. Al hacerlo, suspiramos: por fin sabríamos de almohadones más o menos mullidos. ¡Vaga y fatal esperanza!... Al sentarnos, nos saludó un crujir de alambres, en una desesperada sinfonía. Nuestros cuerpos parecieron rodar hacia un abismo, y nuestras carnes sufrieron insinuaciones de durezas más o menos calificables.

—Y ¿aónde van, pos?—preguntó el Mateo santiagueño.

—Donde quieras. Deseamos ver la ciudad.

Y rodamos por las calles nuevas y por las callejas antiguas.

En rigor de verdad, el cronista mentiría si dijese que vió algo. Durante todo el trayecto hubo de hacer movimientos calculados para evitar que los traqueteos del vehículo moliesen más aún su pobre humanidad, ya bastante maltrecha a consecuencia del tren... y de las "emociones fuertes", sufridas en el largo viaje.

Al rato entramos en la parte "novísima" de la ciudad, cuyo adoquinado es excelente. El coche pareció calmarse un poco; pero nada más que un poco. Las ruedas que llevaba debían de ser cuadradas.

Tranquilizados un poco, los dos ocupantes del desdichado vehículo entramos en conversación.

—¿Dónde se realizará el banquete?

—En el Park Lawn Tennis.

—Bien. Pero, ¿dónde queda eso?

—No sé. El cochero nos llevará... ¡Eh, buen hombre!...

El cochero no se dió por aludido.

—Eh, cochero!

El mismo resultado. No había duda: aquel era un excelente santiagueño.

El ingeniero Ch. hizo lo imposible por desprenderse de su asiento, y asió por el traje al auriga.

Al fin éste comprendió que le llamábamos, y se dió vuelta.

—Y ¿qué hay, pos?

—¿Sabés dónde queda el Park Lawn Tennis?

—No, pos.

Nos interrogamos con la mirada.

—¿Qué hacemos?

El ingeniero decidió, rápido:

—¿Sabés dónde hay una confitería? ¿Dónde se puede tomar algo?

—Sí, pos; en el Parque.

—Bueno, vamos allá.

Y rodamos nuevamente. Gotas de sudor caían de nuestros rostros, y algo así como un sentimiento de temor a lo sobrenatural nos envolvía. ¡Aquel coche parecía endiablado! El cronista hizo el firme propósito de mirarle las ruedas, al bajar de él.

Cuando nos detuvimos, comenzaba a entrar la noche. Faltaba hora y media para la comida, y no podíamos dejar de asistir, pues allí debíamos reunirnos con el resto de la comitiva de que nos separáramos en la mañana de ese día.

Frente a nosotros, en medio de un parque frondoso y bastante bien cuidado, se levantaba la confitería. Bajamos del coche, que nos despidió con gemidos. Cuando pisamos tierra firme lo observamos con cierta fobia. El cronista, al mirar las ruedas, de forma entre circular y elíptica, sintió crisparse sus puños.

(Continúa en la pág. 25)



La caricatura en el extranjero



ENTRE ACTORES

—¿Cómo ha pensado usted en darme un papel tan ridículo?
—Disculpe, señor; creí que era el más fácil para usted.

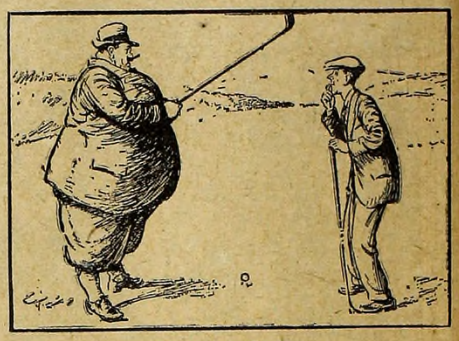
(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)



SITUACIÓN DELICADA

Ella (que espera que él la bese).—¿En qué está usted pensando?
El (que está indeciso).—En lo mismo que usted.
Ella.—¿Cómo se atreve usted a ello?

(DE "THE MERRY MAGAZINE", LONDRES)



PROBLEMA DIFÍCIL

—¿Qué quiere usted que haga? Si me pongo en un sitio desde donde alcanzo la pelota, no puedo verla; y si me pongo en un lugar donde puedo verla, no la alcanzo.

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)



LA SINCERIDAD DE LOS RECLAMOS

La estrella.—Diga, María: ¿De dónde ha sacado usted este jabón? No vale nada.
—Compré de esa marca, porque recuerdo haber visto un aviso en que usted declaraba que no podía pasar sin él.

(DE "LE RIRE", PARÍS)



TEMA CONVENIENTE

Pedro, cuya mamá se ha entusiasmado con los perfumes del boticario.—¡Qué suerte! Ya se olvidó de que entró aquí para comprarme un remedio...

(DE "THE MERRY MAGAZINE", LONDRES)



FUNCIÓN INFANTIL

—Ahora es tiempo de que entremos; en seguida va a empezar.
—¡Pero, Elvira, eso no se hace! Mamá también llega siempre tarde al teatro...

(DE "MEGGENDORFER BLAETTER", MUNICH)



ACCIDENTAL

—¿Por qué ha roto usted el paraguas en la cabeza de su mujer?
—Por casualidad, señor comisario. Yo, en realidad, no quería romper el paraguas.

(DE "LE RIRE", PARÍS)



POR MOMENTOS

—Su nena tiene la vista un poco desviada, ¿verdad, señora?
—Sí, un poquito; pero sólo cuando mira alguna cosa.

(DE "PUNCH", LONDRES)



LA MODA AL REVÉS

—Mi querida amiga: usted, que no tiene corsé, ¿quisiera alcanzarme el guante?

(DE "LE RIRE", PARÍS)



UN RECURSO

—¡Ese necio de Martínez, siempre luciendo la cruz que le dieron por su tomo de versos!
—Ya se sabe: ¡cuando no se sabe escribir se pone una cruz!

(DE "BUEN HUMOR", MADRID)



ENTRE COLEGAS

—¡Qué invento maldito el de estas cajas de hierro!
—No digas tonterías, hombre; si no fuera por ellas, todo el mundo guardaría su dinero en los bancos.

(DE "MEGGENDORFER BLAETTER", MUNICH)



DISTRACCIÓN

El hombre, que ha olvidado sacarse los auriculares radiotelefónicos.—Si no termina este zumbido en mis oídos tendré que ir a ver a un médico, sin pérdida de tiempo.

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)





INCONVENIENTE

—¿Qué le regalaré a mi hermana el día de su cumpleaños?
—¿Por qué no le regalas un libro?
—Ya tiene uno...

(DE "JUDGE", NUEVA YORK)



Sanatoalla

es un producto creado para dar la mayor higiene y comodidad a la mujer durante sus días de indisposición. Está compuesto de elementos que lo hacen perfectamente adaptable y de una absorbencia que es de 16 veces su peso de líquido.

Desaparece en el agua instantáneamente sin obstruir la corriente de agua. Es desodorizante por estar impregnado de substancias antisépticas inodoras. Es antiséptica. La mujer moderna no puede evitar el uso del Sanatoalla.

Pida folletos explicativos a la señora Nelly Morgan, Río de Janeiro, 225-H, Buenos Aires.

Se vende en tiendas y farmacias al precio de $ 2.40 la caja de 12 paquetes

Si no encuentra Sanatoalla en su farmacia, envíe el importe en carta certificada a la dirección indicada, y recibirá una caja por correo.

VENGA VD...

Elija una FAJA DE ELÁSTICO O DE GOMA PURA de entre los muchos modelos que puedo ofrecerle y se le confeccionará especialmente para Vd., perfectamente elegante y de calidad insuperable. Desde $ 50.— hasta..... $ 6.-



CONFORMADORES SOBRE MEDIDA, CORSETS, FAJAS PARA OPERADOS, ESTÓMAGO CAÍDO, Etc., SEGÚN RECETA MÉDICA.

Gran surtido de CORPIÑOS de varios modelos, desde $ 5.— a pesos 1.50

SOLICITE CATALOGOS

CASA
JOSE MATURI
LAVALLE 926
Unión Telefónica 2966, Rivadavia

Cuando su niño esté llorón e indispuesto, déle una cucharadita de CALIFIG
(JARABE de HIGOS de CALIFORNIA)



TRABAJE POR SU CUENTA

Haga negocios en sus horas desocupadas. No necesita capital ni experiencia. Pida detalles a:

FABRICAS REUNIDAS - Alsina, 731, Dept. 6 Buenos Aires

Pobre hombre

(Continuación de la pág. 13)

mosa criatura... A veces, señorita Natalia, me miro entre tres espejos combinados, para verme mejor: considero entonces mi espalda torcida, mi fea joroba, mi cabeza hundida entre los hombros, y que parece grande como parece siempre la cabeza del jorobado. No puedo decirle lo que entonces siento. Es horroroso. Algún día en semejante trance me voy a quitar la vida.

"Otras veces, delante del espejo, ensayo de frente posturas que disimulen algo mi achaque, que hagan parecer más recta mi espalda y menos prominente mi deformidad; y a todo esto destaco con gesto digno mi semblante, al que procuro dar un aire sereno. En vano todo. No soy como los demás. Sin embargo, bien mirado, de cara no soy feo, mis facciones son simétricas, y sería un hombre de aspecto agradable si no fuese por lo otro; mi frente es amplia, y mis ojos son inteligentes; pero nadie en general nota esto, porque las gentes la inteligencia si luce en un jorobado la llaman malignidad.

"No lo tome a mal, señorita Natalia, que yo hable tanto de mí. Quisiera que no me tuviese usted por un mal... "bicho", como usted me llamó hoy. Pensándolo con sinceridad, tengo que reconocerle razón a usted y a los que sienten como usted. ¿Qué ganaría yo con negar lo que todos perciben aunque no reflexionen sobre ello? Si yo mismo he advertido algo muy singular en los jorobados, una expresión dominante que es exclusiva de los que tienen nuestra desgracia. Yo vi una vez una copia fotográfica de una cabeza de mujer que me llamó mucho la atención, y yo no sabía por qué. Era de facciones bastante regulares, no se le podía decir fea, y, sin embargo, no era linda; y era desagradable; tenía la boca chica, los labios finos, muy apretados, y por la rigidez de la mandíbula se le notaba que asimismo tenía apretados los dientes; los ojos muy abiertos, más bien grandes, unos ojos fijos, de expresión rara: eran feos y no se sabía por qué. Yo quedé suspenso. Al fin adiviné. Era una jorobada. ¿Cómo había yo caído en ello? ¿Se lo había conocido en los ojos?, ¿o en algo indefinible pero sensible de las facciones?, ¿o en la expresión de conjunto del semblante?

"Nuestra maldición acaso esté en esa singularidad más que en nuestra deformidad. Ya ve usted, señorita Natalia, cómo mi pobre alma ha acabado por darle a usted toda la razón. No puedo consolarme de haberla enojado a usted, porque nunca debí haber incurrido en la torpeza de pretender hallar en la felicidadd de usted, que es sana y hermosa, el mismo motivo de mi felicidad, cuando yo soy... como soy. Pero le ruego no se considere usted agraviada, que bien sabe Dios no ha sido tal mi intención."

Un santo, un santiagueño y un aperitivo

(Continuación de la pág. 23)

Mientras tanto, el cochero, como si tal cosa, se trenzó en pacífica conversación con un colega suyo, detenido delante de él.

—¿Lo hacemos hablar? —propuso el cronista.

—Es difícil; pero hagamos la prueba—asintió el ingeniero Ch., quien, tomándoselas con el auriga:

—¿Querés tomar algo, vos? —le dijo. —Vení.

Marchamos a la confitería, y a poco se nos unió el cochero. Le instamos a que pidiera algo, y así lo hizo.

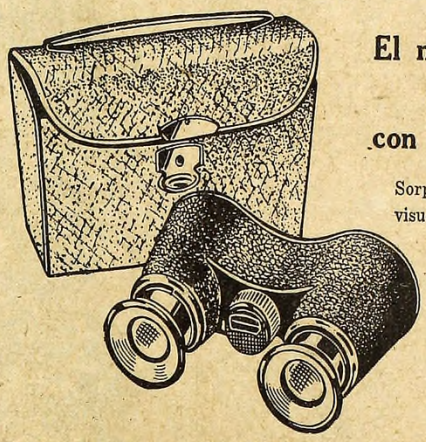
Entramos los tres en conversación. En realidad, hablábamos los dos viajeros, porque el cochero sólo estaba allí, según comprendimos, para matizar la charla con monosílabos, bien difíciles de comprender, por cierto.

De pronto advertimos que no estábamos solos: el cochero con quien departiera anteriormente el nuestro se hallaba de pie, frente a nosotros, mirándonos con vaguedad.

Cuando le vimos, no acertamos de inmediato qué debíamos hacer: si molestarnos o reírnos. Optamos por el térmi-

(Continúa en la pág. 44)

GEMELOS ZEISS GALAN



El nuevo gemelo de teatro con óptica ZEISS

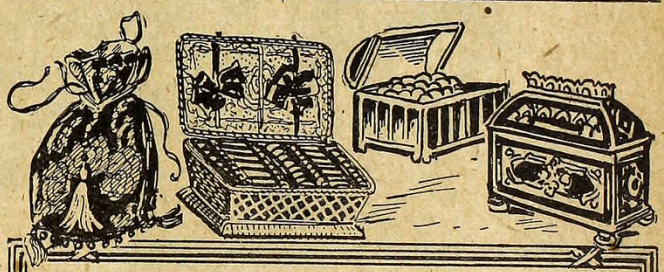
Sorprendente gran campo visual. Reproduce imágenes claras y nítidas hasta los bordes. Muy luminoso. Enfoque sencillo y seguro. Muy cómodo por su tamaño reducido.

Precio del gemelo con su estuche de cuero negro $ 40

De venta en las buenas casas del ramo. Solicite prospectos "GALAN" a

Bernardo de Irigoyen 330 **CARL ZEISS** Buenos Aires

CARL ZEISS JENA



El Fiel Amigo para todo el Viaje

TODAS LAS DAMAS DE BUEN GUSTO LO SABEN, ES UN COFRE CON EXQUISITOS BOMBONES, IMPORTADOS POR LA BOMBONERÍA DE LUJO

IRIS BLANC

CANGALLO 715 — U. T. 38 Mayo 6741

Suc. FLORIDA 487 — U. T. Retiro 31 - 0799

BUENOS AIRES



Longines

ELEGANTES y PRECISOS

En venta en las mejores Relojerías y Joyerías.

MP



Para Torceduras y Magulladuras

use el Moderno Yodo—la última palabra. No deja manchas, ni quema, ni irrita. Superior a todas las tinturas y linimentos. Se puede comprar en cualquier farmacia. Se llama

"IODEX"

3



Diseñado para satisfacer sus deseos

DESDE hace tiempo el público automovilista ha sentido la necesidad de un coche de seis cilindros en el que estuvieran combinadas la economía con la eficiencia de funcionamiento, y la eficiencia de funcionamiento con la belleza de línea.

Hupmobile ha llenado esta necesidad. El Nuevo Hupmobile Seis le convencerá de ello.

En el motor Hupmobile se encuentra mayor suavidad de movimiento, una seguridad más íntima de estabilidad, una garantía más amplia de satisfacción completa; todo esto en mayor grado que se haya ofrecido hasta ahora.

Los ingenieros Hupmobile han combinado armoniosamente el más alto grado de perfección mecánica, con un lujo y comodidad sin precedente, a un precio notablemente bajo.

El Nuevo Hupmobile Seis—ya sea el Modelo Sedán o el de Turismo—invita su inspección.

Representantes Generales:

Casa Central:

Resta Hermanos
Soc. An.
U. T. 0668, Mitre
Bmé. MITRE 2375/81
BUENOS AIRES

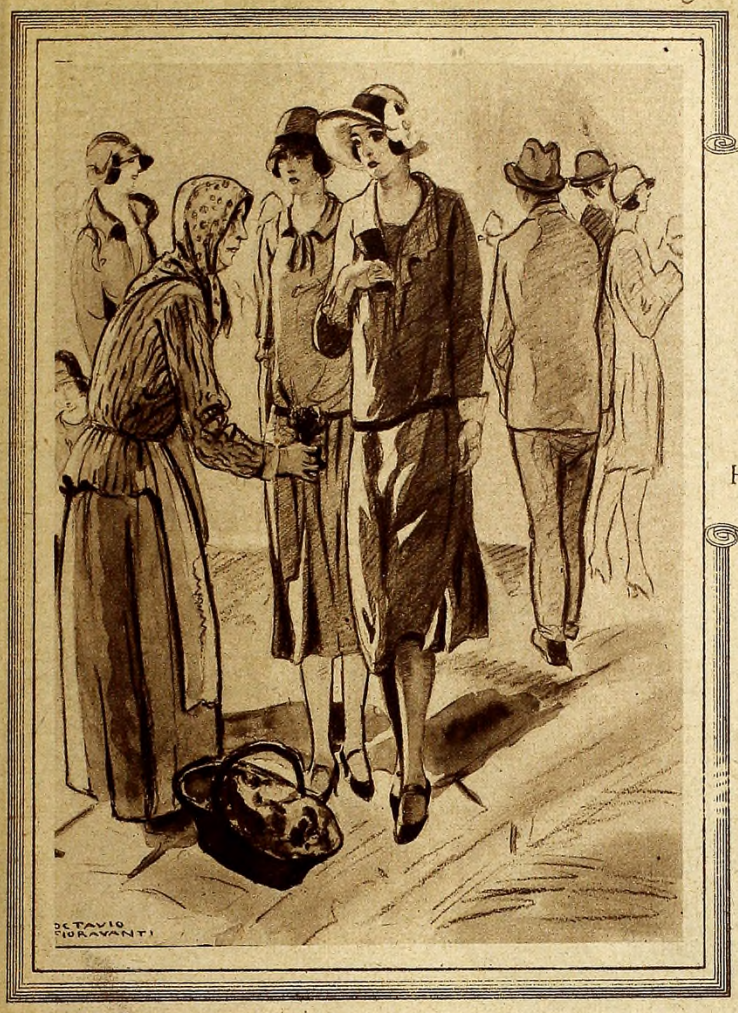
Sucursal:

CORRIENTES
Esq. Gral. URQUIZA
Teléfono 20923
ROSARIO

Hupmobile

SEIS CILINDROS





La viejecita de las violetas

Por

HERMINIA M. CANOBBIO

Ilustración de Octavio Fioravanti

"...—Cómprelo— replicaba la blanca viejecita, —cuesta sólo veinte centavos..."

LAS tímidas violetas asoman entre las hojas, como asustadas, como si temieran ser vistas, y, sin embargo, así humildes, así escondidas, su perfume las delata. En vano se empeñan en querer pasar inadvertidas, en vano se empeñan en ocultarse. Igual a las virtudes que adornan a una mujer, que no necesitan exponerse para que se "vean", así las violetas no necesitan ser vistas para que se sepa dónde están. ¿Es acaso posible pasar cerca de una planta de violetas sin detenerse, conquistado por su perfume?

Son mis predilectas. Sobre la tumba de un ser querido se me antoja que es más sincera la ofrenda... También suelen ser felices mensajeras del amor...

A principios de estación la moda las hizo indispensables en el traje de seda, en el tapado de piel; en éste parecían ocupar un lugar que no les perteneciera: se inclinaban como queriendo esconderse entre los sedosos y largos pelos de la piel... ¡Ellas, tan humildes!

Ese capricho de la moda duró poco: pronto vino a reemplazarlas la altiva camelia, que, olvidándose de su belleza sin perfume, se pavonea, orgullosa, en el ojal del traje sastre, en el tapado inglés; y el clavel rojo, que rivaliza en color con los labios de la niña que lo ostenta...

. . . . . .

¡VIOLETAS! Su perfume trae a mi memoria a la blanca y suave viejecita que allá en mis días de Buenos Aires, veía tarde a tarde en la esquina de la gran casa de modas, camino obligado a mi domicilio.

Aquella tarde en que la vi por primera vez, mientras esperaba el tranvía junto con una gentil amiguita, cansada de admirar las encantadoras frivolidades de la moda expuestas en las lujosas vidrieras, entreteníame contemplando la ciudad toda ruido; el paraje céntrico hacía más interesante mi visión.

Era un atardecer lleno de sombras.

Una espesa neblina ensuciaba la ciudad, dando un aspecto fantástico al constante ir y venir de peatones y vehículos.

Las luces aparecían como pequeños puntos luminosos que estuvieran a gran distancia. Se me antojaba que así sería Londres, esa Londres nebulosa, siempre gris, ¡qué triste! Y recordaba con cariño mi terruño, su hermoso cielo azul, sus campiñas doradas por el sol, ese sol que aparece límpido, hermoso, sin obstáculos...

Alguien me habló. Volví a la realidad.

A mi lado vi una blanca viejecita cuyo rostro de óvalo delicado estaba surcado por profundas arrugas, y plegados los labios en un gesto de tristeza. Era la representación viva del pesar y la miseria, y, no obstante, ese rostro conservaba una expresión simpática que me conquistó de inmediato.

Allá en el fondo de sus ojos negros, que aun tenían cierto brillo (ojos que debieron ser muy hermosos), yo vi la gran flor roja del dolor.

En sus manos blancas y temblorosas sostenía un hermoso ramo de violetas, que me ofrecía con una voz en la que había suavidades de besos, y a sus pies estaba una pequeña canasta cubierta de otros ramitos de las bellas flores.

— Cómprelo — suplicaba la blanca viejecita; — cuesta sólo veinte centavos.

Yo, que siempre sentí un cariño especial por los ancianos, me apresuré a adquirir el ramo de tímidas violetas que me ofrecía la viejecita pálida, agobiada, de cabellos blancos y crespos en torno de su rostro.

No tenía monedas, y le di un papel de un peso, diciéndole que lo guardara.

La viejecita miróme sorprendida, y en las "gracias" con que premió mi pobre limosna, en la elocuencia de la mirada de sus ojos, en el fondo de los cuales yo vi brillar por un momento la lucecita azul de la alegría, había tanto bueno, que esa tarde me sentí feliz.

Aspiré el perfume que despedían las violetas: era un perfume fresco, intenso, más intenso de lo común en esas flores que suelen venderse en el centro de la ciudad, y no sé por qué se me ocurrió que las violetas de la viejecita serían "suyas", de un jardincito en su casita humilde y toda blanca, un jardincito que ella misma cuidaría.

Curiosa, inquirí detalles.

No me había equivocado: las violetas eran de su casa.

Un pequeño espacio de terreno estaba cubierto de las bellas flores, dijo, y, también las había en macetas.

— ¿Por qué usted, tan viejecita, se expone así a los peligros de la calle? — pregunté. — Su lugar no está aquí...

— Es necesario — contestóme. — Mis violetas ayudan a llevar nuestra miseria. Mi hija, viuda, joven, pero delicada de salud, cose para las tiendas, y su jornal no alcanza; somos tres: mi hija, mi nietecito, un hermoso niño de seis años, y yo.

"Por él, por mi querubín, el nieto adorado, es que cuido amorosamente mis violetas; ellas ayudan a comprar ropa y calzado para que nuestro chiquito pueda concurrir a la escuela. Y cuando vendo muchos ramitos, cuando puedo llevar "muchas" monedas, me siento tan feliz que olvido todo: el automóvil que estuvo a punto de atropellarme, el frío... ¡Oh mi chiquito! ¡Es hermoso, muy hermoso! ¡Yo lo adoro!...

Y en sus ojos, al recordar al amado nietecito, brillaba, intensa, la dicha.

Mientras tanto, mi amiga, una porteña de pura cepa, que contemplaba en silencio la escena, muy buena, pero más conocedora que yo del ambiente, al alejarnos, me dijo:

— ¡Qué tonta eres! ¿Por qué le diste ese peso?... ¿Crees que tiene la hija viuda, enferma, el nietecito? ¡Son cuentos, che!... Con ese dinero irá a tomar un "copetín", y tú, queriendo hacer una buena acción, fomentas el vicio.

— No creo haberme engañado—repliqué.—Me pareció sincera la viejecita: esos ojos no mentían... Es que la ciudad las vuelve escépticas a ustedes. Devora vuestros buenos sentimientos, y en todo veis una mancha roja.

Mi amiga sonrió, irónica, y esa noche, en reunión familiar, comentaba, risueña, el "caso".

Al día siguiente, y así muchas tardes, mientras duró mi estada allá, encontraba a mi blanca viejecita, puntual en su puesto, y todas las tardes también le compraba el ramito de violetas, que pagaba con largueza.

Mi viejecita me conocía desde lejos, y, al divisarme, su rostro surcado de arrugas se iluminaba con una dulce sonrisa.

Cuando le dí la noticia que "mañana partía", se puso triste. Quedó un momento pensativa, y luego me dijo:

— No deje de pasar mañana, quiero decirle adiós.

La tarde de mi partida, con los preparativos del viaje, casi olvido a mi viejecita. Volvíme desde otra calle y pasé por la esquina donde sabía estaría esperándome.

Allí estaba. Acompañábala un lindo chiquito humildemente vestido, ¡pero tan bello!... Rubio, de cabellos ensortijados, de grandes ojos negros, parecía un amorcito. Sólo le faltaba el carcaj y las flechas. Antes que yo pudiera interrogarla, la viejecita lo empujó hacia mí, diciéndome, orgullosa:

— Éste es mi nietecito.

El niño, muy vivo, precoz para su edad, me miraba con sus grandes ojos negros, llenos de cariñosa curiosidad, y, ofreciéndome un gran ramo de violetas, me decía:

— ¿Sabe?... Yo se las regalo... Llévelas como recuerdo. Yo se las regalo, ¡eh! — insistió.

Luego, alzándose en punta de pies, llegó hasta mí, con sus bracitos extendidos, en actitud de besarme.

No pude menos de estrechar entre mis brazos a la bella criatura, y al recibir ese beso, puro e inocente, me sentí más buena.

La viejecita, como una gran rosa blanca de amor y bondad, nos contemplaba, sonriendo dichosa.

Miré a mi amiga, que, otra vez, observaba la escena en silencio.

— ¿Ves? — le dije. — Mi intuición no me había engañado. "Mi viejecita" es la buena y santa madrecita que yo vi en ella desde el primer día... Pero, ¿qué te pasa? ¿Lloras? — pregunté al ver una lágrima que brillaba entre sus pestañas.

— No sé — contestóme. — Ante el hermoso cuadro que formabais los tres sentí piedad, una piedad infinita... El rayito de luz que todos llevamos en el fondo del alma me alumbró... Sentí que una lágrima luchaba entre mi garganta y mis ojos... Y la lágrima subió...

Las modas para el deporte



FOTO CENTRAL PRESS

Vestido para excursión, adoptado por la actriz londinense Edith Goodall. Es de jersey, forrado de espumilla color naranja



FOTO CENTRAL PRESS

La baronesa de Beck viste para el tennis este práctico modelo, compuesto de pantalón y una pollerita, abierta a un lado y sujeta con hebillas de cuero

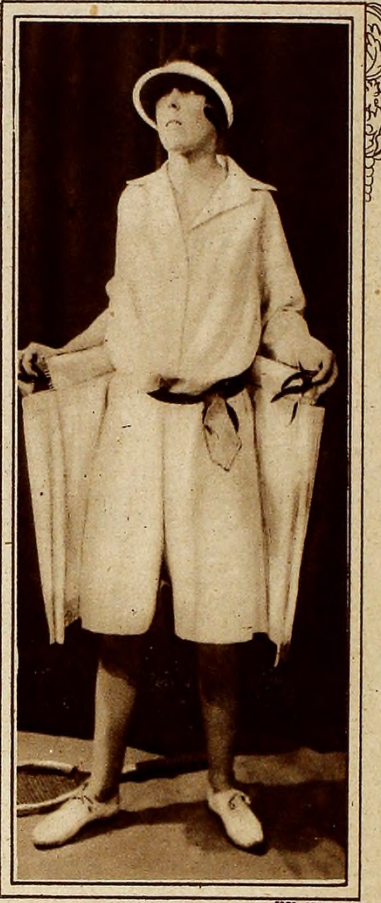


FOTO CENTRAL PRESS

Otro aspecto del traje adoptado por la baronesa de Beck para deportes, que es creación de Sonia Bloor



FOTO CENTRAL PRESS

Sonia Bloor, escritora inglesa y dibujanta de modas, llevando su práctica pollera y camisa de hombre con corbata, que resulta de lindo efecto y muy cómodo para deportes



FOTO CENTRAL PRESS

Miss Edith Goodall, luciendo otra creación de Sonia Bloor. Es de un género escocés plegado y chaleco largo de satín encerado



FOTO CENTRAL PRESS

Para yachting es tan práctico como elegante este modelo, usado por la baronesa de Beck. Su característica son los pliegues interiores de la blusa, que le permiten ajustarse exactamente



FOTO LOUZAN

Manuel Linares Rivas

Reportajes indiscretos

El ilustre comediógrafo español don Manuel Linares Rivas se complace en contar para "El Hogar" sus fracasos teatrales

Por JUAN JOSE DE SOIZA REILLY

UN SORDO QUE DICE QUE ES SORDO

LA carrera teatral de Manuel Linares Rivas ha sido siempre victoriosa. ¿Pero?... Honrada.

Triunfó triunfando, cosa más difícil de lo que parece. Desde su lactancia de comediógrafo se le miró con simpatía. Bastará decir esta frase inaudita:

—*Sus imitadores lo admiran. Lo admiran sin rencor. Sin envidia...*

Su espíritu revolucionario de hace treinta años conquistóle más amigos que enemigos, tanto en la aristocracia como entre la gente laboriosa. Siempre hizo flamear su rebeldía con un gesto elegante. Rebelión de cura liberal. ¡Sí! Rebelión, al fin, de un alma capaz de imponer su virtud, aunque sea con ayuda del diablo. A tiros...

Todo el mundo conoce sus triunfos. (Salas llenas. Palcos de oro. Gallineros de chusma barata. Aplausos populares. Homenajes de gloria. Senador vitalicio. Dinero. Amor...) Pero:

—*¿Es posible que nunca le hayan silbado alguna obra?*

Fuí a interrogarlo.

Linares Rivas estaba en el teatro Cervantes. Abandonó el ensayo. Llevóme a una pequeña sala para que habláramos a solas. Puso una mano como pantalla detrás de la oreja, decidido a escuchar. Es tal el esfuerzo de atención que hace para oír, que oye con los ojos. Es sordo de un modo cortés. Sonríe aunque no oiga; pero de todos los intelectuales sordos que conozco, es el único que no esconde jamás su sordera. ¡Rara avis! Es un sordo que dice que es sordo...

"FRAGUA DE VULCANO"

EMPECÉ a gritarle amablemente. Luego con rabia. Era inútil. No me oía. Entonces le escribí en un anotador lo que necesitaba averiguar. Escribí con una letra enorme, como si eso bastara para que me oyera:

—¿Qué obras suyas le fueron silbadas?

—Le diré... Este... ¡Vaya con la preguntita! ¡Vaya si es guasona! ¿No tendría usted otra más accesible a mi memoria? Mire que recordarme los momentos amargos de mi carrera artística tiene una gracia espeluznante. Pues, sí: varias de mis obras han sido "pateadas". Lo han sido de una manera formidable. Original...

(Sin quitarse la mano de la oreja, Linares Rivas guardó silencio un instante. Se reía interiormente. Recordaba...)

—Debo advertirle—agregó—que todas las comedias o dramas que he hecho fueron aplaudidos. Todos, sin excepción... No recuerdo que jamás me hayan silbado ni siquiera una escena de esos dramas o comedias. Pero, en cuanto he querido estrenar una zarzuela... ¡Virgen de Zaragoza!... ¡El disloque!... Todas las zarzuelas que he hecho me han sido silbadas, pateadas, golpeadas, rugidas y ladradas, con tanta eficacia y con tal estrépito, que no sólo se podían oír los gritos en la China, sino que hasta yo los oía... ¡El colmo!

—¿Y a qué atribuye usted esa mala suerte con las zarzuelas, ya que siempre ha triunfado con las comedias y los dramas?

—Lo ignoro. Posiblemente mis diálogos no se prestan para la música. O los actores cómicos no sirven para mis diálogos. O yo no sirvo para los cómicos. ¡Qué sé yo!

—Tal vez la mala música...

—¡Vive Dios! ¿Y le parece a usted que son malos músicos los maestros Vives y Chapí? Recuerdo que la primera zarzuela que me silbaron se llamaba "Fragua de Vulcano". Los actores que la estrenaron eran grandes artistas, como Emilio Carreras y José Mesejo. La música pertenecía al gran Chapí... Se levantó el telón a penas el coro empezó a cantar—antes que se conociera el argumento y antes que los personajes dialogaran,—se armó en la sala un jaleo tan formidable, como si toda mi Galicia hubiera ido a bañarse.. Los artistas realizaban esfuerzos sobrehumanos para que el público les oyera hablar, sin música. ¡Tarea imposible!... El "pateo" duró hasta el juicio final. Aquella "Fragua de Vulcano" lo era de verdad. ¡Y qué fragua!

"Entre telones, mientras "pateaban" la obra, me encontré con Ricardo de la Vega. Yo estaba furioso:

"—*¡Cáspita!*—le dije.—*¿Has oído? Esto no puede quedar así...*

"—*Ciertamente, Manolillo*—me contestó Ricardo con gravedad cómica,—*esto no puede quedar así, pues el público parece que tiene también ganas de colgarte con Chapí de un árbol.*

"La gracia con que Ricardo de la Vega se burlaba de mi indignación hízome recobrar los sentidos. Menos, naturalmente, el del oído..."

"SANGRE ROJA"

OTRA de mis zarzuelas silbadas con un entusiasmo delirante—continúa diciendo Linares Rivas—fué "Sangre Roja". La música era del maestro Vives, el autor de "Francisquita"... Debo advertirle que tanto "Sangre Roja" como mis demás zarzuelas merecieron los honores del "pateo". Pero todas fueron pateadas únicamente las primeras noches de su estreno. Después, algunas de ellas llegaron a darse en España centenares, millares de veces... ¿Qué factores intervienen en una silbatina? ¿Las ideas políticas o sociales?... ¡Vaya uno a descubrir la psicología del hombre que "patea"! A menudo, el "pateo" suele ser un deporte..."

—¿Y cómo sucedió el de "Sangre Roja"?

—Antes de levantarse el telón, el empresario Arregui, que estaba conmigo en el café del teatro, me invitó, bromeando:

"—*¿Vamos a oír tu pateo, Manolo?*

"—*Acepto, Arregui; pero te advierto que tú serás el único que virá los silbidos.*

"Me equivoqué. Fueron silbidos que me aturdieron a mí también, desde la mitad de la obra, cuando la orquesta atacó un trozo muy bonito de Vives. A partir de aquel trozo, el auditorio no dejó a los artistas en paz. Los gritos eran para mí cual esos cartelitos con letras grandes y chicas que los oculistas ponen ante los ojos de los miopes. Los ruidos se empequeñecían. Se agrandaban. Volvían a empequeñecerse, para hacerse grandes como el teatro...

"Arregui, viéndome disgustado con los gritos del público, me dijo:

"—*¡Vamos, hombre! ¡Ánimo!... Al fin, el público no tiene la culpa. Sabiendo que la obra es tuya, la ha recibido como todos te reciben a ti: ¡cariñosamente, pero a gritos!*

"No tuve más remedio que reír la eterna alusión a mi sordera. Felizmente, la fuerza del carácter español es esa: "A mal tiempo, buena cara"."

"MAGIA DE LA VIDA"

COMPRENDO—continúa Linares Rivas—que algunos de mis dramas y comedias hayan sido discutidos a causa de la violencia de ciertas ideas, que debieron chocar con el ambiente. Lo curioso es que mientras mis personajes hablan y desarrollan una escena, el público ríe. O se pone serio. Piensa. No piensa. Y acepta... Pero cuando la escena ha pasado, el público reacciona: aplaude o ruge en silencio. Esto se debe a que yo me cuido mucho de las palabras que utilizo. Trato de emplear las que menos chocan al oído, a fin de exponer mis ideas más agresivas sin que el público se dé cuenta de ellas hasta que la escena finaliza. Cuando quieren protestar, la escena ha cambiado... Esto puedo hacerlo en los dramas y en las comedias. En la zarzuela, ¡quiá! Allí la música anula las palabras. Mata de antemano las ideas...

—¿Y el fracaso de "Magia de la Vida"?

—No me lo explico todavía. La música era nada menos que del maestro Chapí. El ilustre compositor acababa de morir, y las partituras que había hecho para la "Magia de la Vida" constituían la última obra que compusiera pocas semanas antes de expirar. Se trataba, pues, de una obra póstuma. La representación de la "Magia de la Vida" venía a ser un homenaje tributado al gran músico español que tan bellas páginas legara al arte lírico de España.

—¿Dónde se estrenó?

—En Madrid. En el teatro Apolo, catedral del género chico. La sala estaba repleta. Las localidades habían sido peleadas, toreadas, a precios inverosímiles. Se levantó el telón. Y al comenzar la obra, en los primeros compases de la música, se armó la zarabanda más estupenda que haya podido bailarse en España. Fué inútil la fatiga de los pocos espectadores que pretendían acallar los silbidos. Había energúmenos que con dos dedos en la boca silbaban, mientras trepados en las butacas golpeaban con los pies.

"Desde las tertulias altas, un chusco, queriendo hacer gracia, gritó:

(Continúa en la pág. 52)

Informaciones de la semana

ALGUNOS CUADROS DE LA EXPOSICIÓN DEL PINTOR HORACIO GAIGHER



Señorita Delia Algier



Señora de Hope



Señora Georgette Mayon

FOTO VAN RIEL



Niño de Roccatagliata

EL pintor Horacio Gaigher, que se halla entre nosotros desde hace poco más de un año, presentará en los salones de Van Riel, el día 3 de mayo, algunos de sus trabajos ejecutados durante su estada en Buenos Aires y Mar del Plata.

El pintor Gaigher, considerado como uno de los retratistas más completos, afirmará en esta exposición sus prestigios, conquistados en una larga y brillante carrera.

La crítica europea, a la cual se ha sometido en distintas oportunidades, ha consagrado a Gaigher como un artista excelente, ya que también ha logrado sobresalir en el paisaje con rasgos propios.

Sin embargo, cediendo a las exigencias de los tiempos, Gaigher ha debido decidirse por el retrato, en cuya ejecución es un maestro.

DEMOSTRACIÓN EN HONOR DEL DOCTOR JORGE LEYRO DÍAZ



Un núcleo de médicos y amigos ofreció en el Plaza Hotel un banquete en honor del doctor Jorge Leyro Díaz, prestigioso cirujano que se trasladó a Europa en viaje de estudio y misión oficial

FOTO CABADA

El chic femenino... o masculino



FOTO HENRI MANUEL

A este traje de amazona no le falta nada para ser igual al que usan los jinetes; tiene, como puede verse, desde el chambergo hasta la bota, todas las prendas que se exige para los caballeros



FOTO HENRI MANUEL

El "smoking" femenino de fantasía, constituye una de las últimas creaciones de la moda, y cuyos primeros ejemplares han comenzado a verse en los grandes balnearios europeos



FOTO HENRI MANUEL

Este otro modelo de "smoking", de mayor severidad que el anterior, presenta todas las características del indumento masculino; falta, únicamente para que sea completo, el par de pantalones que, a este paso, no tardarán en llegar



FOTO SPORT & GENERAL

Modelo de galera alta, de origen masculino, que han adoptado casi todas las amazonas

EL culto de los deportes acercó extraordinariamente la indumentaria femenina a la del sexo feo. Hasta hace pocos años, los ejercicios gimnásticos estaban reservados a los hombres, y alguna que otra dama que se aventuró a practicarlos debió improvisar su indumento, que se asemejaba, como es lógico, al que hasta entonces usaron los del otro sexo.

Ya se había producido el hecho con los trajes de montar; se empezó por copiar la galera alta, luego la levita entallada, y, por último, el "breeche", con lo que las amazonas quedaron convertidas en "gentlemen" elegantes.

Pero no se ha detenido allí el afán de masculinizarse de las mujeres modernas; en Francia acaba de aparecer el "smoking" femenino, dos de cuyos modelos pueden verse en esta página. No difieren en mucho de los que desde hace años tiene adoptado el hombre; por suerte, la moda no ha impuesto todavía con este traje, la supresión de la pollera, a la que, sin embargo, se le han agregado los correspondientes bolsillos.

Como puede juzgarse por todo esto, cada vez se acortan más las distancias entre los gustos de ambos sexos. La mujer tiende, en las orientaciones de la moda, a suprimir diferencias; empezó por la práctica de los deportes y culminó su acción vistiendo como hombre y montando como él a caballo.

Cortó luego su cabello, fumó en público sin ningún reparo, y prefirió ostensiblemente las prendas masculinas: sombreros, pañuelos, bastones, etc., y si pudo conservar su personalidad y su encanto para los trajes de "soirée", ello acaba de desaparecer con la adopción del "smoking", que suprime el "charme" de un lindo cuello, de los torneados brazos y de la espalda, que siempre realzaron la belleza de la mujer.



Otro modelo de galera, llamada "sacerdotal", que cuenta con no pocas preferencias en el elemento femenino

FOTO PARAMOUNT

Traje de montar completo, a base de "breeche" y saco, adoptado para los ejercicios matinales por la mayoría de las mujeres en todo el mundo

Notas de actualidad

DESPEDIDA DEL EMBAJADOR DEL BRASIL





El embajador del Brasil, doctor Pedro de Toledo, a quien le fué ofrecido un banquete con motivo del regreso a su patria, acompañado de los ministros Justo, Domecq García

FOTO CABADA

UN ESTRENO DE MARTÍNEZ CUITIÑO EN EL NACIONAL

Un grupo de intérpretes de la obra "Café con leche", de Vicente Martínez Cuitiño, estrenada recientemente en el Nacional

FOTO CABADA



FIESTA INFANTIL EN CASA DEL DOCTOR RICARDO LEVENE

Niñas y niños concurrentes a la fiesta infantil realizada en casa del doctor Ricardo Levene y señora, con motivo de celebrar el cumpleaños de su hijito Ricardo

FOTO CABADA

¿Tienen realmente gracia las figuras del bataclán criollo?

Por AUGUSTO LAFINUR PONFERRADA



Perla Greco



Carmen Lamas



Hortensia Arnaud



Consuelo Velázquez



Inés Murray



Ida Delmas



Azucena Maizani



Iris Marga



Ada Cornaro

FOTO BIXIO & CIA. Y CABADA



Gloria Guzmán

EL género revisteril ha adquirido en poco tiempo un auge extraordinario, y por lo que ya puede juzgarse en el corriente año, volverá a mantener el cetro en las preferencias del público porteño.

Lo mismo que sucedió con el teatro nacional, que estableciera hace años la familia Podestá, el éxito del "bataclán" determinó la dislocación de los elencos, y, como es natural, debieron improvisarse compañías, y con ellas elementos que hasta entonces no habían asomado sus narices a los escenarios.

Buenos Aires, convertida en gran cosmópolis, brindó un gran mercado a los propósitos de empresarios y directores, y como para ingresar al teatro lo único que se exigía era frescura y juventud, fácil fué completar los cuadros. Surgieron como por encanto innumerables "bataclanas"; si fué difícil para el teatro de comedias hallar figuras femeninas que quisieran iniciarse en la carrera, no sucedió otro tanto con el género revisteril. Una avalancha incontenible se presentó en las secretarías de los teatros, y no quedó chicuela que no soñara con ser estrella; también se contagiaron las primeras tiples del género chico español, las divas de la opereta, las sopranos líricas en decadencia y, ¡oh cosas increíbles!, hasta las mejores características del teatro nacional...

Naturalmente, que toda esta falta de aptitudes artísticas se

(Continúa en la pág. 62)

El entusiasmo por los sombreros pequeños es cada vez mayor

Por BIJOU

LOS autos charolados y lujosos como el estuche de una joya trepidan con el sordo petardeo del motor; van conduciendo mujeres elegantemente vestidas, con una sonrisa de satisfacción íntima, suave como un perfume de feminidad, que dilata sus labios rojos y palpitantes como un pequeño corazón; conversan animadamente, las encantadoras mujercitas, de los pequeños problemas de la moda, que es una deidad diabólica, de una voracidad insaciable, que exige cada día nuevos motivos, nuevos detalles, nuevos caprichos, ya necesarios, ya decorativos, para el traje, para el sombrero y para lo superfluo.

Lo superfluo, sobre todo, es la esencia, la gracia, el matiz de la verdadera elegancia. En esos caprichosos adminículos complementarios de la toilette es donde más se revela la verdadera elegancia.

Es por ello que las preguntas se suceden entre las adorables mujercitas con la misma velocidad vertiginosa con que conducen sus autos; hablan de las nuevas creaciones, de las toilettes, de las pieles. Es por esto que modistas y sombrereras, en su constante afán de crear como fantásticas arañas que tejen en sus telares de ensueños, nos presentan, con el más depurado y exquisito gusto, cantidad de bellísimos y originales sombreros.

Los primeros modelos de otoño e invierno aparecen en el vasto horizonte de la moda con una diversidad de formas y tendencias dignas de la mayor admiración.

La variedad de éstos consiste, desde luego, en las múltiples formas originales de copas drapeadas a un costado; otras, muy altas atrás, al estilo de peinetones, con pinzas planchadas o plegadas transversalmente; pero siempre la mujer chic sigue dando la preferencia al sombrero pequeño, pues todas las elegantes están de sobra convencidas que estos modelos de sombreros favorecen como ningún otro, y, sobre todo, dan al rostro y a la silueta ese algo misterioso, lleno de encantadora seducción que se llama juventud.



Dentro de la gran sencillez y de la gran uniformidad que caracteriza a los actuales modelos de sombreros se consiguen efectos de una encantadora apariencia de novedad. Así, por ejemplo, este modelo, hecho en fieltro color palo de rosa con original imperdible de madera sándalo finísima y perfumada

El fieltro continúa su carrera triunfal; fieltros en todas sus calidades, flexibles, que pueden compararse a la seda suave sin temor de incurrir en la exageración; los fieltros reversibles, satinados; fieltro "melusina"; los "taupes" también se ven frecuentemente algunos diseños muy interesantes, de formas sencillas hechas de docenas de piezas de fieltro en distintos tonos, y su deliciosa flexibilidad se presta maravillosamente para realizar trabajos originales; también resultan encantadores los adornos de "lamé" que se aplican por el revés y se cortan luego.



El rostro femenino adquiere un dulce misterio y una grata penumbra cuando sobre la frente cae un sombrero como éste, tan sencillo y tan delicioso, hecho con fieltro color berenjena, cuyos detalles de adorno se reducen a dos sencillos alfileres de bisutería



Sombrero de terciopelo color rojo vivo. Lleva un adorno en plata antigua, en forma de peinetón

Los modelos de este estilo han de tener un gran éxito, como también los "degradés".

Los sombreros grandes no están eliminados del tinglado de la elegancia; están indicados solamente para las "toilettes" de gran vestir; se han insinuado últimamente, pues se trata de unas creaciones divinas, algunas de las cuales representan un poderoso alarde de ingenio y de trabajo; seguramente, tendrán una grata acogida, a pesar del general renunciamiento a los sombreros grandes.

Nuestras antecesoras se horrorizarían, en realidad, ante la sencillez y desnudez de adornos. Los de nuestras abuelas, con sus flores, plumas y cintas, eran monumentales, si se les compara con los modelos sencillísimos de ahora. En la moda presente, sólo dominará con furor la extrema sobriedad; es el efecto de una sencillez sin rebuscamientos; sencillez, en suma, que luego nos resulta tan práctica como la discutida moda de la melena.

Es que la vida moderna impone cosas prácticas; por eso las mujeres rehuyen los adornos complicados y aceptan las deliciosas cintas "grosgrain", en todos sus maravillosos coloridos, y sus anchos adornos de madera finísima y olorosa (áloe, sándalo y palisandro); motivos de plata pulida, de nácar formando lindas incrustaciones esculpidas y grabadas en tonos escalonados de una misma gama y reflejos sombreados; también estos adornos forman unos dibujos cubistas o geométricos, colocados a un costado de la copa donde forman el drapeado; dignos son de figurar entre los ingenios de la moda del temido siglo futuro.

Los pájaros de fantasía ofrecen en el conjunto una graciosa novedad y un chic encantador. Los terciopelos no se alejan de la moda y se llevarán, como ahora, en los colores más luminosos de la paleta.

Las tonalidades que están más en boga son: el rojo vino, el berenjena, violeta, "bleu" y el "vert chartreuse".

Las aplicaciones de oro, de nácar y esmalte se usan en todos los tonos y formas, artísticamente trabajados.

Por nuestra parte, de todos los motivos mencionados en esta crónica predecimos un triunfo duradero a estos encantadores adornos que revelarán siquiera el sello característico de su idiosincrasia personal, cuidando de imprimirlo en cada uno de los detalles; aspiración esa que debe constituir una de las preocupaciones primordiales de toda mujercita que se destaque por su elegancia y no la aplastante uniformidad en que habíamos incurrido desde varias temporadas.

UNA GRAN NOVEDAD

Es mi deseo no cerrar esta crónica sin antes dar a mis lectoras la novedad del día: trátase de un traje en el que se han concretado las nuevas normas. Es el modelo "smoking" la nueva gran creación de la moda femenina, que tiene la misma sobriedad elegante del traje masculino.

La nueva moda del "smoking" femenino alcanza también a las creaciones para la noche. Con la llegada del nuevo modelo coincide la vuelta del talle a su lugar natural. Por hoy nos limitamos a dar la noticia. En nuestra próxima crónica daremos al respecto los detalles ilustrativos.



La sencillez, esa nota tan perseguida y característica en la moda actual, está conseguida admirablemente en este sobrio y encantador modelo de "zillikasha", color palo de rosa, con unos originales adornos de metal dorado



La moda ha aportado ya su gran novedad este año con la llegada del nuevo modelo de "smoking" que coincide también con otra interesante novedad femenina: la vuelta del talle a su lugar natural. Este modelo es un elegantísimo "smoking" de raso negro con chaleco de fantasía; la falda está finamente plisada

Las actrices bonitas



Ginette Delly, del teatro francés

Contra la difteria, contra la tifoidea

LOS ESTUDIOS DEL DOCTOR G. RAMON



FOTO DE LA PRESSE ILLUSTREE

El doctor Christian Zoeller, en su laboratorio de Val de Grace. Este hombre de ciencia ha colaborado con el doctor Ramon en las investigaciones que tuvieron por efecto el descubrimiento de las vacunas antitetánicas y antidiftéricas, recientemente realizado



FOTO DE LA PRESSE ILLUSTREE

El doctor G. Ramon, del Instituto Pasteur, quien durante estos últimos años se dedicó, en su laboratorio del anexo de Garches, a una serie de obstinados estudios científicos, en virtud de los cuales logró encontrar una vacuna contra la difteria y otra contra el tétano, a las que denominó "anatoxina tetánica"

EL DESCUBRIMIENTO DEL DOCTOR BESREDKA



FOTO DE LA PRESSE ILLUSTREE

En el laboratorio del Instituto Pasteur: el doctor Besredka (sentado) y su ayudante el profesor norteamericano doctor Plotz (de pie), quienes acaban de descubrir un nuevo método de inmunización contra la tifoidea, el cólera, la disenteria, por medio de píldoras especialmente preparadas, cuya absorción es suficiente para evitar la mayor parte de los inconvenientes físicos de las vacunas subcutáneas



FOTO DE LA PRESSE ILLUSTREE

El doctor Harry Plotz, colaborador con el doctor Besredka en las investigaciones bacteriológicas que han hecho posible inmunizar a voluntad contra las enfermedades intestinales, descubrimiento llamado a tener gran resonancia en la profilaxis moderna

De la vecina orilla

NOTAS SOCIALES Y ESCOLARES



Enlace Piñeyrúa-Demby



Los escolares del departamento de San José, que visitaron la capital uruguaya, rindiendo homenaje ante el monumento a Artigas, al pie del cual depositaron flores



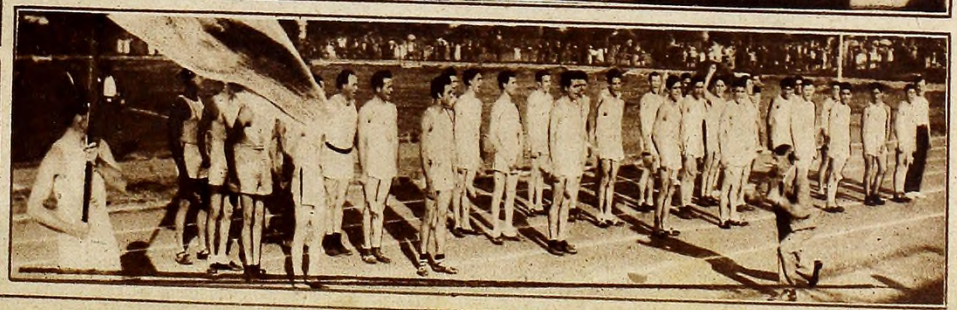
Las enfermeras que acompañaron a los escolares de San José en su viaje de excursión a Montevideo



Enlace Schiafino-Robira

EL CAMPEONATO SUDAMERICANO DE ATLETISMO

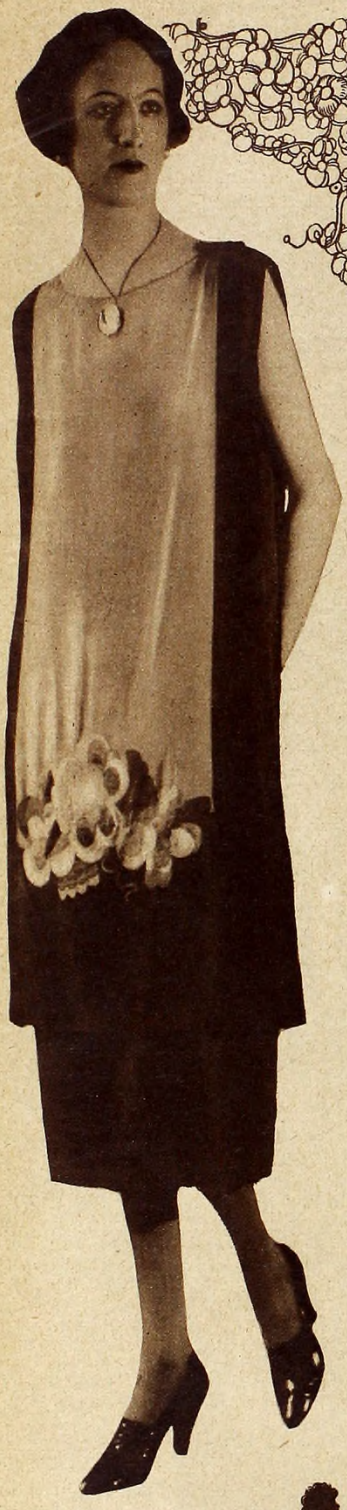




El Presidente de la República, ingeniero Serrato, con las autoridades de la "Educación Física", presenciando, desde el palco oficial, el desfile de los atletas. Abajo: Los atletas argentinos, ganadores del IV Campeonato de Atletismo, disputado en Montevideo, frente al palco oficial, dando el saludo de práctica

FOTO ADAMI

El chic femenino



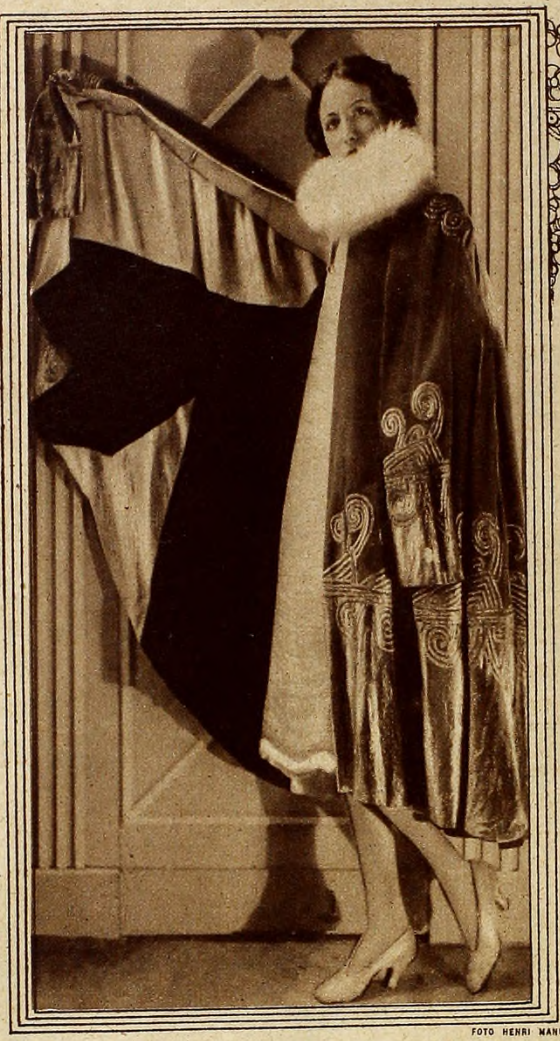


FOTO HENRI MANUEL

Capa para soirée, de velours cyclamen, con lamé dorado en el bajo y forro de velours de seda negro y blanco





FOTO HENRI MANUEL

Para la tarde, original modelo, creación de Jean Maguin, como los anteriores. Es de reps gris beige, pintado en varios colores



FOTO HENRI MANUEL

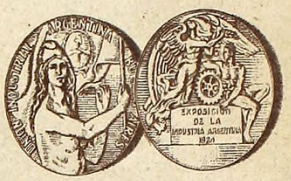
Sencillo vestido de crepe de China negro y azul, con bordado de flores de colores varios



FOTO HENRI MANUEL

Elegante vestido de fiesta, de terciopelo "bleu roy", con borda-, dos de plata

GRAN DIPLOMA
DE HONOR



MEDALLA DE ORO
Exp. de la Industria Argentina
1924-1925



TE GARTMORE

Etiqueta Colorada:
"ORANGE PEKOE" SUPERFINO

Etiqueta Azul:
"PEKOE" DE ALTA CALIDAD

Desde el año 1892 importamos siempre el mismo exquisito TE GARTMORE. Sus hojas pequeñas, tiernas y sabrosas, hacen que este Te sea el más delicioso que se conozca.

Las grandes propiedades de fragancia y de sabor del TE GARTMORE se mantienen inalterables por medio de su envase perfectamente hermético y forrado internamente con papel manteca.

Productos Alimenticios

GARTMORE

De venta en los mejores almacenes.

Arvejas, Ananás, Ajies, Batata Mechada, Crema de Fruta, Dulce tipo Inglés. Duraznos, Encurtidos (Pickles tipo Inglés), Levadura, Membrillo (con toda la Jalea), Miel de Abejas, Peras, Perdices en Escabeche, Tomates al natural.

Los Productos Alimenticios "GARTMORE" preparados en condiciones ideales en nuestra propia fábrica, como asimismo el TE que importamos llevan la garantía característica de la calidad "GARTMORE". Fíjese siempre si en los envases se halla impresa la cara del Negrito.

LOCKWOOD & Co. RIVADAVIA 654. BUENOS AIRES

El Congreso de Ganaderos del Río de la Plata



Los delegados argentinos y uruguayos al Congreso de los Ganaderos, reunidos en el local de la Sociedad Rural Argentina.

Un buen reposo

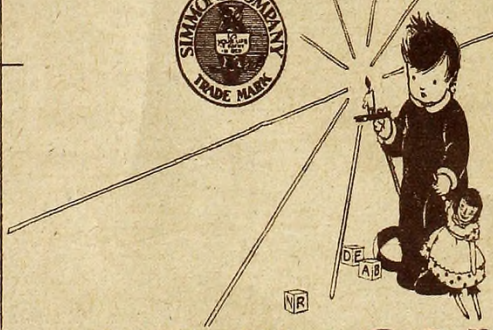
EL bebé pasa *la mayor parte* de su tiempo durmiendo. Elija para él una camita que proporcione un descanso perfecto y un lugar seguro y limpio donde jugar. Una variedad de modelos bien terminados a precios moderados. Busque esta marca dondequiera que compre.











SIMMONS

para dormir bien

Hechas por los fabricantes de las famosas Camas Simmons.
J. R. DUNN, Representante de The Simmons Co., Perú 1142, Bs. Aires.

Dos modelos de nuestra variedad de hermosas cunas de madera. El panel está agradablemente decorado con figuras apropiadas.

Sólidas camitas de acero, proporcionando un lugar cómodo donde dormir, y un lugar seguro donde jugar, lejos del suelo y del polvo.

CONSULTE Vd. ESTA PAGINA PUEDE SER DE SU INTERES



VALIJA PARLANTE "PALACE"

(Marca Registrada)

Lo mejor y más barato en Máquinas Parlantes transportables. Tamaño: 28×24×11 ½ ctms. Caja de madera forrada en tela imitación cuero. Es de voz fuerte y nítida. Se le puede dar cuerda mientras funciona. Cerrada, parece una valija. Con 200 púas "Cóndor", $ m/n **38**

EMBALAJE GRATIS



NIRONA (Marca registrada)

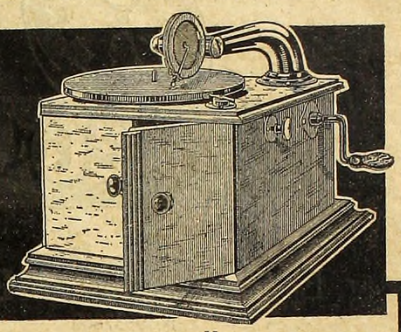
ES EL FONÓGRAFO IDEAL. Pesa 2 kilos. Mide 21 ½ × 23 centímetros. Está dotado de un motorcito especial; su diafragma, niquelado, es de primera calidad. La caja es de hierro esmaltado. Con 200 púas "Cóndor", a pesos m/n **20**

EMBALAJE GRATIS

Púa CONDOR. Es la mejor.



Marca Registrada
En cajas de 200,
$ 1.—



Fonógrafos GLÜCKSMANN

CON Y SIN BOCINA

De roble o caoba, 38×36 ctms., con puertas graduadoras del sonido. Cuerda de 22 mm. y plato giratorio de 25 centímetros.

Con 200 púas "CONDOR", $ m/n **45**

Puede dársele cuerda funcionando. EMBALAJE GRATIS



AFICIONADOS A LA FOTOGRAFIA

EXISTENCIA PERMANENTE DE LOS MEJORES APARATOS FOTOGRAFICOS — PLACAS — PAPELES — DROGAS — PELÍCULAS — ACCESORIOS GENERALES

AMPLIACIONES FOTOGRAFICAS

Cualquier clase de ampliación al pastel, acuarela, bromo-óleo, etc.

AMPLIACIONES RETOCADAS A LÁPIZ, CON MARCO DORADO, OVALADO:

30 x 40 cm.	40 x 50 cm.	50 x 60 cm.
$ 18.—	$ 24.—	$ 30.—

RETOCADAS A SEPIA, CON MARCO OVALADO DORADO:

30 x 40 cm.	40 x 50 cm.	50 x 60 cm.
$ 22.—	$ 28.—	$ 34.—

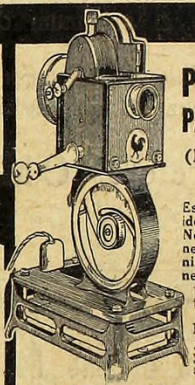
REVELACION Y COPIAS en 6 HORAS

CREDITOS POR MENSUALIDADES



CAMARA PATHE - BABY

Le permite tomar películas cinematográficas de todos los recuerdos y acontecimientos familiares con la nitidez de los mejores films. Las películas se manipulan ahora como cualquier film fotográfico y se imprimen por contacto, lo que permite usar el negativo indefinidamente. PRECIO REBAJADO DE LA CÁMARA, CON SU ESTUCHE..... $ **95**



PROYECTOR PATHE - BABY

(MODELO D. Reformado)

Es el cinematógrafo ideal para la familia. No exige instalaciones especiales. Un niño lo maneja. Tiene un repertorio extenso en films de todos los géneros.

Precio rebajado del proyector, pesos m/n..... **75**

Reforme su antiguo PATHE-BABY

Un dispositivo que se aplica a los primitivos proyectores le permite pasar los nuevos films de 20 metros. PRECIO DEL DISPOSITIVO..... $ **13.—**

DISCOS DOBLES NACIONAL





SON LA FIEL EXPRESIÓN DEL ARTE CRIOLLO

LAS NOVEDADES DE LA SEMANA

Y LOS MAYORES EXITOS EN BOGA

D. D. "NACIONAL" de 25 cm., a $ 3.25

DUO GARDEL-RAZZANO
Con acompañamiento de guitarras RICARDO-BARBIERI

18161 — Trago amargo. Tango. Solo Gardel. Iriarte-Navarrine.
El alma de la calle (Callecita del suburbio). Tango. Solo Gardel. Ferreyra-De los Hoyos.

18158 — Mi querer. Tango. Solo Gardel. Caruso-M. Canaro.
Maldita visión. Tango. Solo Gardel. Francia.

18159 — Oiga... amigo. Tango. Solo Gardel. Hermanos Navarrine.
El bulín de la calle Ayacucho. Tango. Solo Gardel. Flores-J. y L. Servidio.

D. D. "NACIONAL" de 25 cm., a $ 3.—

ROBERTO FIRPO
Orquesta Típica y Jazz-Band

6448 — La Maroma. Tango. A. Bozzi.
Todo o nada. Shimmy. M. Mignot.

6445 — Mamita mía. Tango. E. Delfino.
Así solito. Tango. A. Gentile.

FRANCISCO CANARO
Orquesta Típica y Jazz-Band

4163 — Llora, pebeta. Tango. Schejman.
Yo también tuve un amor. Fox-Trot. (Del 2º concurso del Grand Splendid). J. Duval.

4164 — Cacholo. Tango. A. Spátola.
Sentí una cosa. Shimmy. (Ambos del 2º concurso del Grand Splendid). César Petrone.

D. D. "NACIONAL" de 25 cm., a $ 3.—

OSVALDO FRESEDO
Orquesta Típica

5035 — Ingratos. Tango. I. Arcauz.
Cachita. Tango. R. Sillitti.

5031 — Bésame en la boca. Tango. J. M. Rizzuti.
Ricurita. Tango. J. M. Rizzuti.

JUAN MAGLIO
Orquesta Típica "PACHO"

7479 — Siga el corso. Tango. A. Aieta.
La milonga. Tango. R. Rossi.

D. D. "NACIONAL" de 25 cm., a $ 3.25

IGNACIO CORSINI
Con acompañamiento de 3 guitarras

18461 — La he visto con otro. Tango. Contursi-Scatasso.
Adorable noviecita. Tango. Grandis-Bernstein.

D. D. "NACIONAL" de 25 cm., a $ 3.—

FRANCISCO LOMUTO
Orquesta Típica

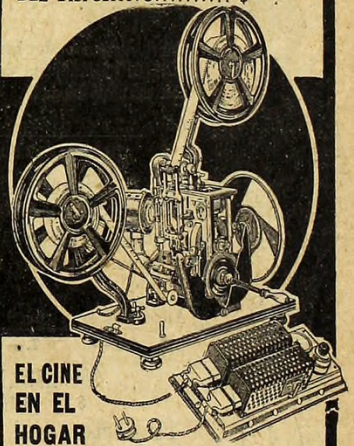
7663 — Rosas rojas. Tango. F. Lomuto.
Rosicler. Vals. F. Lomuto.

ADOLFO R. AVILES
Jazz-Band

8228 — El último beso (The last kiss). Fox-Trot. Ghio-Cido.
Sangre gitana. Pasodoble. J. C. Ghio.

DÚO RUIZ-ACUÑA
(Con acomp. de 3 guitarras I. GÓMEZ)

10316 — La Riojanita. Tonada. Dúo. Italo-Pelaia.
La firmeza. Danza. Dúo. A. Chazarreta.



EL CINE EN EL HOGAR

PROYECTOR CINEMATOGRÁFICO "CONTINSOUZA". — Para toda película universal. Se conecta a cualquier toma-corriente. Cuadro luminoso y fijo de 2 m. por 2 ½ a 10 m. de distancia. Puede manejarlo un niño. El Equipo Proyector "Continsouza" Núm. 2 se compone de los siguientes elementos: 1 Proyector, con obturador, porta obturador y manija, a $ 425.-; 1 Porta objetivo $ 15.-; 1 Linterna, acoplada al proyector, con condensador, $ 25.-; 1 Brazo potencia, $ 20.-; 1 Brazo devanadera, $ 20.-; 2 Bobinas de 300 metros, $ 20.-; 1 Correa metálica, $ 2,-; 1 Objetivo, serie superior, $ 55.-; 1 Lámpara 12 vlts. 2 amp. con reflector, $ 5.-; 1 Resistencia con amperómetro e interruptor acoplado $ 50.-; 1 Tabla caoba, $ 0.45×0.30, $ 10.-; 1 Tapa de hierro pintada, $ 10.-; 1.000 metros de película, $ 100. — TOTAL: $ 757.—

TODO POR SOLO $ m/n **530**

MAX GLÜCKSMANN

ROSARIO — CORDOBA 1048 — CALLAO y Bmé. MITRE

MONTEVIDEO — 18 DE JULIO 960 — B. AIRES · FLORIDA y LAVALLE



El Cronómetro **OMEGA**
N. 5337860
en el **Concurso Internacional**
de **TEDDINGTON de 1925**

Fué clasificado PRIMERO
con el máximum de puntos.

Este resultado comprueba una vez más la excelencia de los

Relojes **OMEGA**

Un santo, un santiagueño y un aperitivo

(Continuación de la pág. 25)

no medio de una sonrisa, y le invitamos a que se acercara. Lo hizo con cierta timidez, como si recelara de algo, y tomó asiento, algo distante de nuestra mesa.

—¿Querés tomar algo?—le dijo el ingeniero.

—Y, bueno, señor.

Vino el mozo. El nuevo parroquiano era difícil de entender. El mozo acercóse a él, y recibió en el oído, como una misteriosa confesión, el pedido.

El ingeniero, que estaba hablando al cronista, no advirtió esa maniobra, pero éste quedó intrigado.

—¿Qué habrá pedido el cochero?

Mientras tanto el mozo tardaba en volver. Y nuestro nuevo invitado había roto su mutismo para desbordar en una serie de comentarios y frases que sólo pudimos entender a fuerza de aguzar nuestras entendederas.

Al fin, el ingeniero le interrumpió:

—¿Qué es lo más notable de la ciudad?

—La iglesia, señor—respondió aquél.

—Porque la hizo un santo—agregó "nuestro" auriga.

Confesamos que fuimos irreverentes. Pero el ingenero y el cronista soltamos a dos una sonora carcajada que resonó en la floresta y cortó al narrador.

—Y, sí, señor. Ustedes si riien, pero así no más ha e haber sido, porque l'iglesia está hecha.

—Y ¿no pudieron hacerla los hombres?

—Vea, señor. La iglesia l'empezaron los hombres, pero un día no pudieron seguir más.

—¿Por qué?

—No podían ponerle el techo, porque no tenían tirantes.

—¿Y cómo no los sacaron de los bosques?

—Sacaron muchos. Pero l'iglesia tenía el daño, y los que sacaban, se achicaban.

—¿Y entonces?

En la mano del hombre temblaba, en un pequeño vaso, la bebida que había traído el mozo.

—¿Y entonces?

Apuró él, de un sorbo, el contenido, y dijo:

—Entonces vino el santo, que estiró los tirantes...

En ese momento se levantó, pegó un brinco y, tras una breve inclinación y un provinciano "con su premiso", salió corriendo, internándose en las sombras que ya envolvían el parque.

Quedamos confundidos.

—¿Qué le pasa?—preguntamos a nuestro cochero.

—Es qui aiá está esperandoló la familia que va en su coche...

El ingeniero Ch. le interrumpió:

—Y el santo ¿terminó la iglesia?

—¡Ah, señor! Ió no sé, pos. Ese lo sabe, porque sabe mucho. Pero ió no sé.

Al cronista le intrigaba ahora la fuga del cuentista.

¿A qué se debería? Nunca lo supo a ciencia cierta, pero, relacionando su actitud, durante el tiempo que permaneció con nosotros, creyó no estar lejos de la verdad.

El santiagueño—pensó—ha de adorar esa bebida que, para él, será algo así como un néctar divino. Suponía que, de enterarnos nosotros de su pedido, le hubiéramos impedido satisfacer sus deseos.

Y, luego, huyó cuando se acercaba el momento de pagar la consumación, en que advertiríamos la verdad... ¡Pobre muchacho! Había pedido un vasito de un conocido aperitivo que, en Santiago, cobraban... ¡cincuenta centavos!

Todo un criminal derroche... para el cochero.

La muerte de León Tolstoi

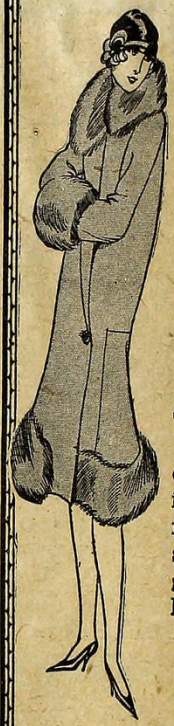
(Continuación de la pág. 18)

gresó al vagón que le servía de albergue en la estación.

Casi en seguida perdió el conocimiento el paciente. En efecto, llegaba a su fin. Cuando la esposa volvió a las cinco de la mañana no pudo reconocerla ya. Tolstoi expiró a las seis y cinco minutos.

A nadie se permitió la entrada en la

(Continúa en la pág. 47)



Elegante
TAPADO
en fino paño de moda, forrado en seda, con godet a los lados y piel
$140

Maison Gallour
Vestidos - Sombreros - Lencería fina
VIAMONTE, 1512 - Bs. Aires
U. T. 38, Mayo, 7379

Interesantes ofertas de nuestra sección
BONETERIA PARA NINOS



Combinaciones de lana Merino "CHILPRUFE", en color blanco, con mangas largas.

Años	2 a 4	5 a 9	10 a 13
$	10.50	12.50	14.50

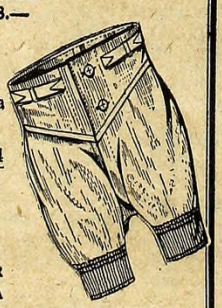
Años	14 a 16
$	15.50



Camisetas de lana "JAEGER" color natural, mangas largas, tipo grueso.

Años	2 a 4	5 a 9	10 a 14
$	6.—	7.—	8.—

Años	15 a 17
$	8.50



Calzoncillos cortos de lana "JAEGER" color natural.

Años	2 a 4	5 a 9	10 a 14
$	6.50	7.—	8.—

Años	15 a 17
$	8.50

LOS PEDIDOS DEL INTERIOR SE DESPACHAN EN EL DIA

240-MAIPU-250
Mc Hardy, Brown Cía. Ltda.
Soc. Anon.
674-CANGALLO-690
Buenos-Aires



Nunca se ha ofrecido a Vd. una Bolsa de Goma de tantos méritos a precios tan bajos. Moldeada en una sola pieza, no tiene pegaduras en los bordes; es atractiva, suave, de color rojo áureo.

Se vende con garantía

Caliente con ella los pies y la cama éste invierno y disfrutará de un sueño tranquilo y reparador.

Téngala siempre a mano para fomentos calientes.

Lleve una bolsa "Indestructo" en el auto y en el cochecito del nene.

¡Cómprela hoy!

Nº	Tamaño cm.	Capacidad de agua	Precio
00	9×12 ½	200 gr.	$ 3.—
1	16×26	1500 „	„ 6.80
2	20×25	2250 „	„ 7.50
3	20×30	2750 „	„ 8.50
4	20×35	3500 „	„ 9.50

Unicos Introductores:
CASA Gesell
Av. de Mayo 1431
Esmeralda 370

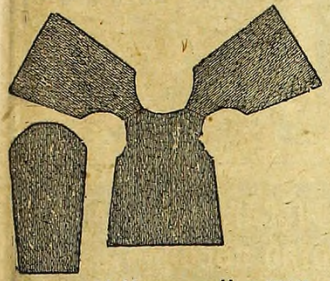
Manual de labores

UNA PRENDA AL TRICOT, PARA DENTRO DE CASA

Este lindo bolero es de un estilo muy elegante y cómodo, y se confecciona al tricot, con lana merino de cuatro hilos o zefir tomado doble, de color blanco u otro tono de moda, y con agujas de nueve milímetros de circunferencia. El modelo está enteramente ribeteado de piel o imitación hecha en lana a la aguja.

El bolero se compone de tres piezas: delantero, espalda y mangas. Véanse los esquemas.

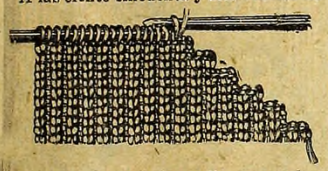
He aquí la explicación del tejido:



Esquema del delantero, espalda y manga

Espalda. — Se comienza el trabajo por la parte de abajo. Se montan doscientas doce mallas sobre una aguja, las cuales, una vez tejidas, deberán hacer cincuenta y tres centímetros de ancho, y se teje en el lado fino una malla al derecho y otra al revés; se hacen ciento veintiséis vueltas, teniendo cuidado de disminuir una malla al comienzo y otra al fin de la aguja, cada siete vueltas. A las ciento veintiséis vueltas, no quedarán más que ciento setenta y seis mallas sobre la aguja, que harán cuarenta y cuatro centímetros de ancho. Hacer todavía doce vueltas de ciento setenta y seis mallas. Se llega así a la altura de la escotadura, con ciento treinta y ocho vueltas en todo, lo que hará treinta y cuatro centímetros y medio de altura. Después se hacen todavía diez y ocho vueltas, cuidando disminuir una malla al comienzo y otra al final de la aguja a cada vuelta.

A las ciento cincuenta y seis vueltas no



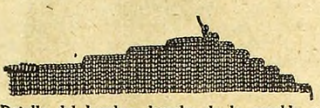
Manera de disminuir las mallas para redondear el alto de las mangas

quedarán más que ciento cuarenta mallas sobre la aguja. Se hacen todavía diez y seis vueltas, disminuyendo una malla al principio y otra al fin de la aguja, cada cuatro mallas. A las ciento setenta y dos vueltas no quedarán más que ciento treinta y dos mallas sobre la aguja, que harán treinta y tres centímetros de ancho. Se hacen treinta y dos vueltas aumentando una malla a los extremos de la aguja cada cinco vueltas. Al terminar éstas, habrá sobre la aguja ciento cuarenta y cuatro mallas, que harán treinta y seis centímetros de ancho. Se llega así a la altura de los hombros con doscientas cuatro vueltas en total, que harán cincuenta y un centímetros de altura. Se hacen todavía cuatro vueltas, dejando cuatro mallas al comienzo de cada aguja. Se llega así a la altura del cuello de la espalda.

A continuación se trabaja solamente sobre las sesenta y cuatro mallas primeras, y se hacen nueve vueltas, dejando cuatro mallas cada dos vueltas al comienzo de la aguja, que deberán estar del mismo lado de las mallas dejadas anteriormente, comenzando la primera de estas nueve vueltas del lado del cuello; en estas mismas nueve vueltas dejar doce mallas al comienzo de la aguja en la segunda y cuarta vuelta, y dejar diez mallas a la sexta y octava vuelta. Habrá así en estas nueve vueltas una disminución de cuarenta y cuatro mallas del lado del cuello y una disminución de veinte del lado del hombro.

El primer hombro quedará así terminado con doscientas diez y siete vueltas, que harán cincuenta y cuatro centímetros de alto.

Se vuelve a tomar en la doscientas ocho vueltas y se hace el mismo trabajo sobre las sesenta y cuatro mallas restantes, comenzando al final de la aguja, del lado del hombro.



Detalle del hombro derecho de la espalda y de una parte del cuello

Delantero. — Se empieza igualmente por la parte de abajo. Se montan ciento cincuenta y ocho mallas sobre una aguja, que deberán hacer treinta y nueve centímetros y medio de ancho; se teje el lado fino y se hacen noventa y nueve vueltas, disminuyendo una malla cada tres vueltas, y siempre del mismo lado. A las noventa y nueve vueltas no quedarán más que ciento veinticinco mallas sobre la aguja. Después se hacen todavía treinta y nueve vueltas, disminuyendo una malla cada cuatro vueltas, siempre del mismo lado que las diminuciones precedentes. A las ciento treinta y ocho vueltas no quedarán más que ciento diez y seis mallas sobre la aguja, que harán veintinueve centímetros de ancho.

Se llega así a la altura de la escotadura con ciento treinta y ocho vueltas y treinta y cuatro centímetros y medio de alto. Se hacen todavía diez y seis vueltas, dejando cuatro mallas cada dos vueltas, al comienzo de la aguja, siempre del mismo lado de las diminuciones precedentes y cuidando de comenzar en la primera de estas diez y seis vueltas.

A las ciento cincuenta y cuatro vueltas no quedarán sobre la aguja más que noventa y dos mallas. Se hacen todavía veintiséis vueltas disminuyendo una malla a las tres primeras vueltas y una malla cada dos de las veintidós mallas vueltas restantes, siempre del mismo lado.

A las ciento ochenta vueltas no quedarán más que setenta y ocho mallas sobre la aguja. Se llega así al cuello del delantero, con cuarenta y cinco cen-

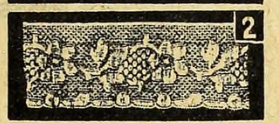
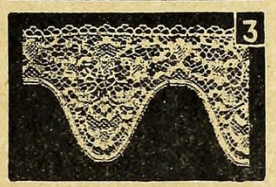
Mañana empieza nuestra gran venta Aniversario.

con

GRANDES REBAJAS DE PRECIOS.

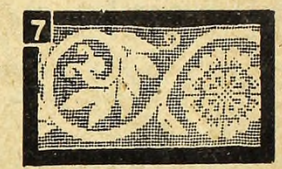
OBSEQUIAMOS

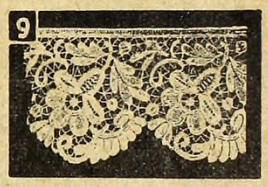
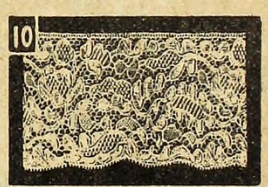
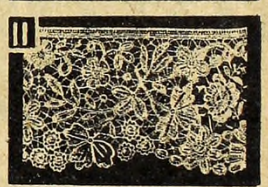
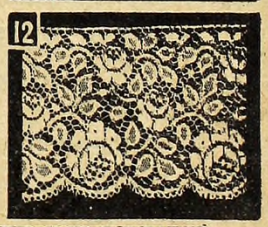
con un hermoso gobelino pintado a todo comprador por más de $ 5.00.




Nº 1. PUNTILLA FILET LEGITIMO, malla fina, ancho 5 cm. ..... $ 1.30
Nº 2. ENTREDOS Y PUNTILLA "BINCHE", en blanco y ocre; ancho 8 cm., el metro, pesos 0.70, y 6 cm., el metro ..... $ 0.50
Nº 3. IMITACION ROSALINE haciendo ondas, en blanco y ocre; ancho 9 cm., el metro, pesos 1.50
Nº 4. PUNTILLA IMITACION "MURANO", combinado con broderie, en color crema; ancho 7 cm., el metro ..... $ 2.95
Nº 5. PUNTILLA ROSALINA ocre; ancho 9 cm., $ 1.60; 7 cm., $ 1.20, y 3 ½ cm., $ 0.70
Nº 6. IMITACION VENECIA, color ocre; ancho 14 cm., $ 4.40; 9 cm., $ 3.20, y 6 ½ cm., pesos 2.80
Nº 7. ENTREDOS Y PUNTILLAS haciendo juego, FILET HECHO A MANO; ancho 18 cm., pesos 2.95
Nº 8. IMITACION "PUNTO PARIS", color ocre; ancho 5 ½ cm., el metro ..... $ 0.50
Nº 9. BRUSELAS imitación muy fina, en color ocre; ancho 16 cm., el metro, $ 9.60, y 9 cm., el metro ..... $ 4.90
Nº 10. PUNTILLA "ALENÇON" color ocre; ancho 8 cm., el metro, $ 1.70, y 6 cm. el metro ..... $ 1.30
Nº 11. HERMOSA PUNTILLA IMITACION "DUCHESE" color ocre; ancho 16 cm., el metro, $ 9.60, y 10 cm., el metro ..... $ 4.95
Nº 12. PUNTILLA IMITACION "BRUJAS" color ocre; ancho 8 cm., el metro, 0.85, y 6 cm., el metro ..... $ 0.70



GENEROS PARA LENCERIA

Batista y brin de hilo, opal y nansouk en blanco y colores de moda, géneros de hilo para sábanas, granité, tela antigua, etc.

PRECIOS REBAJADOS

LA REINA

BME. MITRE ESQ. SUIPACHA

PIANOS



al contado sin otro desembolso.

Desde tan insignificante suma entregamos a Vd. uno de nuestros pianos de marcas famosas y acreditadas, pagando el resto por cuotas mensuales.

Las marcas:

GAVEAU - GUNTHER - STEINGRABER

NOESKE - KRAUSE - ROSENBERG

SCHWARZ y PLEYEL

significan lo más encumbrado en materia de pianos y los hay en todos los estilos y maderas de moda.

AUTOPIANOS

DESDE 70 PESOS

A elegir entre las reputadas marcas

PLEYELA - ORPHEOLA - KINGSTON

y VIRTUOLA

Existencia permanente de rollos de música.

Solicite Catálogo ilustrado o visítenos.

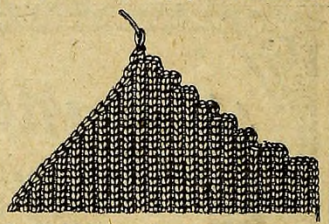
OBIGLIO & HIJOS

Bme MITRE 1215

BUENOS AIRES

tímetros de altura. Se hacen todavía cuatro vueltas, dejando ocho mallas cada dos vueltas del lado del cuello, es decir: del lado opuesto al de las disminuciones precedentes. Se hacen todavía veinte vueltas, disminuyendo una malla a cada vuelta, siempre del lado del cuello.

A las doscientas cuatro vueltas no quedarán más que cuarenta y dos mallas sobre la aguja. Se llega así a la altura del hombro, con cincuenta y un centímetros de altura. Se hacen aún diez y seis vueltas, dejando cinco mallas a la primera vuelta y a la tercera y tres mallas cada dos vueltas siguientes, siempre al comienzo de la aguja, que debe ser del lado del cuello. Y en estas mismas diez y seis vueltas del lado del cuello disminuir una malla cada vuelta, excepto a las trece y quince. Todas las



Detalle del hombro, del delantero izquierdo y de parte del cuello

cuarenta y dos mallas serán también terminadas. Habrá, pues, una disminución de veintiocho mallas del lado del hombro y una diminución de catorce mallas en el cuello, en las diez y seis últimas vueltas. El delantero quedará así terminado con doscientas veinte vueltas, que harán cincuenta y cinco centímetros de altura.

El segundo delantero se ejecuta como el primero.

Manga. — Se comienza por el puño. Se montan ciento ocho mallas sobre una aguja, que harán veintisiete centímetros de ancho. Se teje el lado fino una malla al derecho y otra al revés; se hacen doscientas vueltas, aumentando una malla a cada extremo de la aguja, cada once vueltas. A las doscientas vueltas habrá ciento cuarenta y cuatro mallas sobre la aguja, que harán treinta y seis centímetros de ancho. Se hacen todavía treinta y dos vueltas, dejando tres mallas al comienzo de cada aguja. Después se dejan las cuarenta y ocho mallas restantes. La manga quedará así terminada con doscientas treinta y dos vueltas, que harán cincuenta y ocho centímetros de altura.

EL FILET

Manera de ejecutar el fondo del filet. — Si bien se encuentra actualmente en el comercio malla de filet mecánico que imita muy bien el hecho a mano, no puede negarse que éste es siempre muy superior a aquél, y que, por tanto, debe preferirse. Para los trabajos de dimensiones medianas, es fácil y más económico hacerse una misma la malla del fondo.

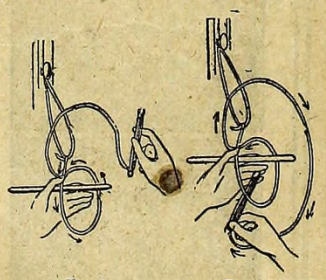


Fig. 1 **Fig. 2**

La dimensión de la lanzadera y del molde que deben emplearse en la labor, dependen, bien entendido, del grosor del hilo.

La red se hace también en algodón o en seda, cuando se ejecuta un trabajo de muchos colores.

Manera de hacer una malla. — Se hace un grueso bucle de hilo muy fuerte y se fija en la manija de una ventana o en el respaldo de una silla. La ventana es preferible porque ofrece un punto de

(Continúa en la pág. 64)

INMUNICESE CONTRA LA TOS

TOME

PASTILLAS RIN-RIN

NO ADMITA SUSTITUTOS

Precio de la caja grande, $ 1.- La caja chica, $ 0.45

CORTE Y CONFECCION

Señoras y Señoritas: Si quieren diplomarse rápidamente como profesoras de corte y Confección, pueden hacerlo sin moverse de su casa. Con sólo pagar la matrícula, reciben lecciones y diploma sin mayor desembolso. Gratis catálogo explicativo.
Pídalo por carta a "ESCUELA MODELO DE CORTE". 25 de Mayo, 35. Buenos Aires.

BUSCARÁ INÚTILMENTE OTRO COLORANTE, pero no encontrará ninguno mejor que el maravilloso

ROSEDAL

27 colores firmes y brillantes.

Seguridad en el teñido.

UNICO QUE NO FALLA NUNCA

En farmacias, a $ 0.80



Sin duda alguna, mediante el tratamiento siguiente: frotarse los sabañones con

PASTA VASENOL

cuyo producto, por su gran poder de asimilación a la piel, aliviará de inmediato y curará tan molesta afección.

EN TODAS LAS FARMACIAS

Quaker Oats

DELICIOSO, NUTRITIVO ECONÓMICO



JAZMIN DEL PAIS

LOCIÓN - EXTRACTO
JABÓN - ETC.

The CROWN PERFUMERY CO. Ltd. LONDON
Repres.: D. G. ANDERSON y PARTNERS — Buenos Aires y Montevideo

Exija en la bolsita esta marca

EL GALLO F.&P. MARCA REGISTRADA

El arroz
GALLO
en sus dos tipos
CAROLINA y GLACE
no tiene igual

El glace Gallo es el afamado arroz de consumo habitual.

El carolina Gallo es un tipo de lujo un poco más caro pero de más rendimiento y grano extraordinario

La muerte de León Tolstoi

(Continuación de la pág. 44)

cámara mortuoria hasta las diez de la mañana.

El arzobispo de Toula llegó a Ostapovo ese mismo día, y entabló una averiguación.

"Cumpliendo un deseo personal del emperador, el Santo Sínodo me envía —dijo—para saber si durante su estada en Ostapovo demostró el difunto Tolstoi algún indicio de arrepentimiento o alguna alusión a su deseo de ser enterrado de acuerdo con el rito ortodoxo. Quisiera enterarme de estos asuntos por algún miembro de su familia. ¿A cuál puedo dirigirme? — preguntaba al capitán Savitzky."

Como Andrés Tolstoi pareciera el mejor dispuesto hacia los funcionarios de administración, fué invitado a conferenciar con el arzobispo. Al terminarse la conversación entre ambos, el representante del Santo Sínodo telegrafió a sus superiores comunicando el fracaso de su misión.

Andrés suponía que su padre había intentado, no una reconciliación con la iglesia, sino hacer desaparecer malentendidos, y agregaba saber que la última voluntad del escritor, con respecto a los funerales, estaban en un testamento cuya existencia conocía únicamente su hermana Tatiana. Debía hallarse entre otros papeles en la residencia de Iasnaia Poliana. Pero la hija se negó a dar información alguna sobre el documento, por lo cual concluyó el arzobispo que "era imposible enterrar a Tolstoi cristianamente".

Es interesante conocer la versión de la condesa Tolstoi sobre la muerte de su ilustre esposo:

"Todos mis hijos corrieron a mi lado, después de la partida de su padre.

"Trajeron un especialista de enfermedades nerviosas y me pusieron enfermera. Durante cinco días no probé bocado.

"Al quinto día, mi hija Tatiana consiguió hacerme beber una taza de café, diciéndome que si su padre me llamaba junto a sí estaría en la imposibilidad de moverme.

"Justamente al otro día recibimos un telegrama anunciando que León estaba enfermo en Ostapovo, con una fiebre de cuarenta grados.

"El amigo "íntimo" había recibido la noticia antes que nosotros y ocultaba el lugar donde estaba el ausente.

"Tomamos un tren especial en Toula y llegamos a Ostapovo. Mi hijo Sergio, casualmente enterado de la desgracia mientras se dirigía a su propiedad, se hallaba a su lado.

"Fué entonces cuando empezaron para mí nuevos sufrimientos: próximos a mi marido moribundo había un grupo de personas desconocidas, y a mí, su mujer, no me permitieron acercarme a su lecho.

"Las puertas fueron cerradas con llave, y cuando intentaba ver a mi esposo desde la ventana, bajaban las persianas.

"Dos enfermeras me vigilaban y sujetaban por las manos cuando suponían un movimiento en su dirección.

"León llamaba a su hija Tania, y le hacía preguntas sobre mí, pues me suponía siempre en Iasnaia Poliana.

"A cada cuestión lloraba amargamente, y mi hija le decía:

"— No hablemos ahora más de mamá, es un tema que te hace daño.

"— ¡Ah, déjame! — respondía. — ¡Es para mí el más importante de todos.

"Nadie le dijo que yo estaba allí.

"Difícil es acusar a alguien por semejante crueldad. Todos temían precipitar su muerte dándole una emoción fuerte. Así opinaban los médicos.

"Pero ¿quién sabe si mi vista y mis cuidados particulares no le hubieran vuelto a la vida?

"Los doctores se opusieron a que yo estuviese con mi esposo. Pude acercarme a él cuando respiraba apenas y estaba inmóvil, con los ojos semicerrados.

"Le hablé dulcemente al oído con la mayor ternura, esperando me oyera todavía. Díjele haber estado en Ostapovo durante el curso de su dolencia y amarle siempre... No recuerdo qué más le dije todavía. Dos profundos suspiros, arrancados con terrible esfuerzo, fueron la última respuesta a esas palabras. Luego se hizo el silencio definitivo..."

Es que Tolstoi había muerto sin perdonar.

Corsés Venus



Con un paso más hemos llegado a la perfecta belleza de líneas, transformando en elegante e impecable silueta a aquellos cuerpos que, rebeldes a todo otro modelo, denotaban marcadamente el estómago y las caderas.

Haga Ud. un ensayo condicional. Reductor Nº 1195, a

$ 10.60

CORSETERIA DE PARIS

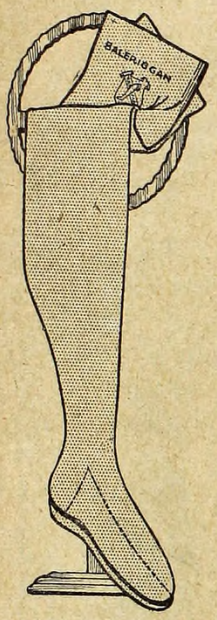
SANTA FE 2533

U. T. 3427 Juncal — Buenos Aires

ZAZ

SUIPACHA 740
Suc. SANTA FE 962

OFERTA Especial para Mayo



Nº 127. **Medias de seda natural, refuerzos de hilo,** alto de la seda 18 pulgadas en todos los colores de actualidad, precio especial por este mes..... $ **2.50**

Nº 160. **Medias de hilo puro** semitransparente, muy reforzado planta y talón, en todos los colores; valían antes $ 2.50; por este mes, a ..... $ **1.50**

Nº 168. **Medias de lana vicuña,** pie francés, de la acreditada marca "Real Balbriggan", irlandesas, de lana y seda, a $ 5.00 de lana pura, en 20 colores distintos. Precio reclame..... $ **3.50**

Nº 170. **Medias de lana vicuña finita,** color carne, sin costuras, especial para usar debajo de la de seda, "Real Balbriggan", no encoge ni descolora, a..... $ **3.--**

Gratis le remitimos el catálogo a su solicitud.

El buen humor de los demás

ANECDOTARIO CÓMICO

Don Miguel Fernández y González dictaba a su taquígrafo cuatro o cinco novelas a la vez, y ocurría con frecuencia que confundía los personajes de una con los de otra.

Pero el hombre no era nada escrupuloso, y a veces comenzaba de esta suerte: "El marqués se sintió indispuesto, nervioso, desfallecido."

El taquígrafo decía:

—Pero, repare usted, don Manuel, que esto que me dicta ahora no corresponde a esta novela.

—¡Bah! —le replicaba él.—Eso es

HUMORISTAS DEL VERSO

ANTONIO PALOMERO ("GIL PARRADO")

LA PROFESIÓN

Cada cual, firme en sus trece,
se dicta preceptos fijos
para educar a sus hijos
como mejor le parece.
Hay quien les da libertad
y sus instintos cultiva,
y hay quien de todo les priva
con ciega severidad.
Entre éstos, mi amigo Nuño,
que, con sus órdenes duras,
tiene a sus tres criaturas
metidas siempre en un puño.
¡Pobres niños! Educados
de una manera tan fría,
siempre están sin alegría,
temerosos y asustados...
O son mis gustos añejos,
o no entiendo de cariños,
mas... ¡sufro al ver esos niños
que parecen unos viejos!
Y aunque cualquiera averigua
qué educación es más tierna,
si la antigua o la moderna,
doy mi voto por la antigua...
Pero, en fin... De cualquier modo,
y aun con ese que no alabo,
Nuño es padre, al fin y al cabo...
¡Con eso está dicho todo!
Por eso, cuando el menor,
que es el más mono, Pepito,
cayó enfermo el pobrecito,
tuvo un sincero temor;
y hasta del procedimiento
que en su educación seguía,
sintió —¡quién lo pensaría!—
tristeza y remordimiento...
Sanó el niño; pasó el susto.
Con increíble paciencia
Nuño, en la convalecencia,
dejando su ceño adusto,
con libertad soberana
los caprichos satisfizo
del pequeño... ¡Entonces hizo
cuanto le daba la gana!
Pero, ¡ay!, que la enfermedad
ya vencida por entero,
volvió el régimen severo...
¡Se acabó la libertad!
.....
Ayer en su casa estuve
y, como todos los días,
con cuentos y tonterías
a los chicos entretuve;
y como de vez en cuando
se siente el hombre importuno,
fuí a los tres, uno por uno,
—¿qué quieres ser?—preguntando...
—¡Yo, marqués—dijo el mayor,—
porque esos tienen dinero!
—¡Y yo—el mediano,—torero,
que es cosa mucho mejor!
—¿Y tú?—cariñosamente
le pregunté al pequeñito...
—Pues yo—contestó Pepito—
¡quiero ser convaleciente!



Hágase aplaudir

Demuestre Vd. que tiene un gusto refinado, y haga reconocer y aplaudir su competencia gastronómica, imponiendo en su casa el uso del mejor aceite, que es, sin discusión, el

Olio Sasso

Unico importador: C. V. BERNARD
Buenos Aires

HUMORISTAS ESPAÑOLES

FÉLIX HERCE

PARODIA DE UNA CRÍTICA BIBLIOGRÁFICA DEL DOCTOR CÉSAR JUARROS

Manual de Coprología. — Dr. Pérez Limpio. — Un tomito de 3.200 páginas.—Editorial "MIL-HOJAS".

Recuerdo con emoción el bello atardecer en la campiña gallega de aquel insólito verano del 18...; mas no quiero descubrir la fecha un tanto remota; mi cabeza cuadrada y teutona empieza a cubrirse de albas canas, y mi abdomen de hombre bueno causa cierta sonrisa a las menores, que miro insistente en el cotidiano trajinar tranviario, medical y urbano; mas no divaguemos ni gastemos el oro de nuestro talento, y volvamos a las rientes campiñas gallegas; en aquella tarde veraniega y bucólica. Nuestras espaldas, apoyadas en un verde ribazo, sostenían nuestros ojos que, mudos y estáticos de asombro, contemplaban las quiméricas cresterías de la dorada catedral, sepulcro de Santiago, el santo peregrino; oro, repito, sin brillos ni estridencias cromáticas; oro viejo, obscuro, verdecido por los innúmeros días de lluvia, días del eterno invierno compostelano, días vividos en "La Casa de la Troya", días de amor hidratado y coloquios en el Preguntoiro.

Pérez no ha cambiado; es aquel estudiante tímido que escondía postales obscenas en el Dieulafoy y ofrecía pitillos escuálidos de hombre tacaño.

Pérez tiene unos preciosos ojos de besugo esquizoide, ojos verdosos, ojos estáticos, acostumbrados al estudio y al misogenismo, tan corriente en estos sabios provincianos amantes de su hogar, hogar añejo de vetusto y chorreante escudo señorial. Borbotean en el lar las ubérrimas ollas, pletóricas de fabes, que cuida la limpia montañesa, que mientras guisa canta esa romántica canción de Mondoñedo, que dice:

Marcho a Madrid
de ama;
dejóme el noviu...

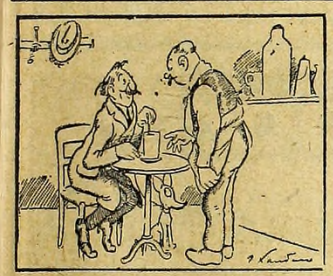
Canción que tiene la noble sencillez de una trova de Rosalía de Castro.

Pérez tiene una compañera de amplias caderas ginecológicamente maternales, buena, modesta, limpia, con olor a pomaredas y a tomillo; un lecho casto, a la antigua usanza, con albas ropas metidas entre membrillos.

Pérez tiene un gran talento médico, pero estático, como los bueyes de los romanos carromatos que todavía circulan por las empinadas y húmedas rúas gallegas.

Si Pérez nace en Madrid, hubiese sido madrileño; esto, que parece una incongruencia, no lo es. Pérez, hombre inteligente, puesto al tono con el movimiento ciudadano, hubiese transformado su estatismo en dinamismo, y su labor sería otra.

Mas, mi amigo, acuciado por una necesidad orgánica de producir un libro, venció su proverbial y morisca apatía, y marchando por una callejuela compostelana, depositó en la provinciana imprenta un legajo voluminoso; tenía necesidad, y obró; he aquí la génesis de este *Manual de Coprología*, sencillo y riente, que compuso mi amigo el médico modesto y provinciano, como un personaje de Dickens.



CASA DE CONFIANZA

— Aquí, a la leche, no le ponemos más que bicarbonato y formol.

— Ah, muy bien. ¡Lo principal es que no tenga sidol, porque me sienta muy mal!

---

lo de menos. Aunque no corresponda, se le mete y en paz.

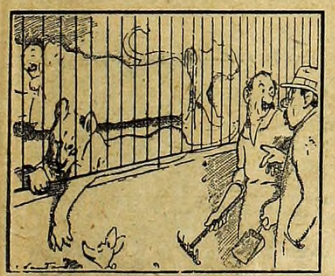
Y ocurrió en una ocasión que hizo morir en un capítulo de una de sus obras a cierto personaje; y algunos capítulo. Título V: "De modo que aun-

"En esto, apareció don Marcos."

— ¡Dios mío, don Manuel, advierta usted que don Marcos ya se ha muerto más atrás!

Y don Manuel respondió:

— Pues entonces comenzaremos otro capítulo. Título : "De modo que aun-



HOMBRE PREVENIDO

— Pero... ¿duerme ahí?

— Naturalmente; está peleando con su suegra, y el hombre quiere dormir tranquilo.

que parecía que don Marcos se había muerto, en realidad no se había muerto..."

Daba lecciones de violín el admirable virtuoso Salomons al rey Jorge III de Inglaterra.

Y éste le preguntó en una ocasión:

— Bueno, ¿y qué? ¿Qué me dices? ¿Toco ya o no toco?

Y le respondió el artista:

— Los violinistas, señor, nos dividimos en tres clases: Los que no tocan nada, los que tocan mal y los que tocan bien. Vuestra majestad ya pertenece a la segunda clase.



EXPERIMENTO

Él. — ¡Ya ve usted! Soy un hombre formal, viudo cuatro veces... ¡Si usted quisiera, aun podría ser feliz!

Ella. — Bueno... ¡Que por mí no quede! Mañana le enviaré a usted un gato...

Se acerca un día Musset a la Academia Francesa.

— ¿Está Víctor Hugo? — le pregunta al portero.

— No, pero puede usted pasar, porque...

— Gracias, gracias, no hace falta; si no está Víctor Hugo, no hay nadie.

Una de las varias veces que necesitó Verlaine acudir al hospital, encontró un enfermero muy amable, que se empeñó en convencerle de los terribles efectos que producía la bebida:

— Figúrese usted — le dijo — que aquí hemos hecho experiencias con un cerdo; le inoculamos cierta cantidad de ajenjo en una ocasión, y no necesito decirle a usted que le sentó peor que si le dieran ponzoña. Se le puso negro el hígado, se le estropeó el corazón...

Verlaine le interrumpió con esta pregunta:

— Pero, ¿y quién les ha dicho a ustedes que el ajenjo se había hecho para los cerdos?

— Fulano — le dijeron al canónigo español Posada Herrera — anda hablando mal de usted.

— Pues me extraña — respondió, — porque no recuerdo haberle hecho ningún beneficio.



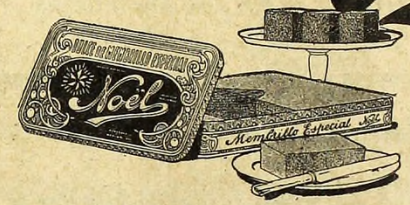
Señora: Recuerde esto siempre:

Un postre que no cansa nunca, que satisface a todos los gustos, que produce en el paladar la deliciosa sensación de la fruta fresca y que tiene todas las condiciones nutritivas y saludables de ésta, es el

Dulce de Membrillo Especial Noel en latas de 1 kilo.

hecho al estilo familiar con fruta elegida de la última cosecha y vendido en envases de cierre perfecto donde el dulce está a cubierto de los inconvenientes del que se despacha en pedazos.

Pídaselo Vd. a su proveedor y fíjese que la lata lleve impresa esta palabra: Noël



La marca que tiene una fama de 79 años

STOMALIX SAIZ DE CARLOS

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

DOLOR DE ESTÓMAGO
DISPEPSIA
ACEDÍAS Y VÓMITOS
INAPETENCIA
FLATULENCIAS
DIARREAS EN NIÑOS y Adultos que, a veces, alternan con ESTREÑIMIENTO
DILATACIÓN Y ÚLCERA del Estómago
DISENTERÍA

OBRA COMO ANTISÉPTICO DEL APARATO DIGESTIVO curando las diarreas de los niños, incluso en la época del destete y dentición. Es inofensivo y de gusto agradable.

Ensáyese un frasco y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso. 34 AÑOS DE ÉXITOS CONSTANTES.

Venta: Serrano 30, Farmacia MADRID y principales del mundo



PARA LA TOS DE LOS NIÑOS

Resotil
contra la tos infantil

Las madres saben que empleándolo se combate fácil y rápidamente la TOS de los niños.

RESOTIL

es un preparado especial que no perjudica los tiernos organismos infantiles y que lo toman los niños por ser de gusto agradable y efecto seguro.

$ 1.50 el frasco *En las farmacias*

LABORATORIO FUCUS ARGENTINO

UNA COPITA ANTES DE CADA COMIDA, DE

Dinamoferrin
FLINDT



DEVUELVE A VD. LAS FUERZAS PERDIDAS. TOMELO DESDE HOY.

EN TODAS LAS FARMACIAS



Calidad óptima
Corte irreprochable
Precio módico

TRES condiciones que reúnen las Fajas

Eva

Unica casa especial en CORSES

SOLICITE NUEVO CATALOGO

Unión Telefónica, 33 Avenida 4657 FLORIDA 138



La mujer que trabaja necesita un tónico

El sensible organismo femenino no se ha hecho para la dura lucha. Sin embargo, la mujer realiza, a veces, una labor que hasta para un hombre sería demasiado.

Por ello vemos tantas mujeres tempranamente envejecidas, demacradas y pálidas. Es que el trabajo aniquila al organismo cuando no se reponen convenientemente las fuerzas perdidas. Pero no basta siempre para restituir estas fuerzas una buena alimentación.

Cuando se siente el cansancio, cuando las energías y la voluntad languidecen, es porque el organismo ya ha entrado en un período de debilitamiento que es urgente combatir llevando hierro a la sangre para enriquecerla y fósforo al sistema nervioso para tonificarlo, recuperando así la energía, voluntad y lucidez mental.

La Ferro-Fitina, compuesta por hierro y fósforo de origen vegetal, es el reconstituyente indicado. Su eficacia en el tratamiento de la debilidad, anemia y cansancio físico y mental es tan manifiesta que tres frascos bastan, regularmente, para operarse un cambio radical.

FERRO-FITINA

FUENTE DE NUEVA VIDA

Ferro-Fiinna es un granulado delicioso. En las farmacias. Para falta de memoria, insomnio y abatimiento, recomendamos la Fitina (fósforo vegetal asimilable).

Fabricantes:
SOCIEDAD PARA LA INDUSTRIA QUIMICA EN BASILEA (Suiza)

Goya Eibar



ofrece estas dos primicias de última creación, que realzarán la elegancia de las personas "chic".

Nº 1810. PULSERA Eibar, ricamente damasquinada en oro 24 k., interior forrada en oro puro, media 18 centímetros, ancho 10 mm., a..... $ 35.—

Nº 741. Original HEBILLA Eibar, dibujo Renacimiento, con su monograma de oro 18 k., a..... $ 25.—



Desconfíe de las imitaciones cuya incrustación y mérito artístico no tienen ningún valor.

LA CASA NO TIENE SUCURSAL

Unico Concesionario:
RAMON CODINA
TACUARI 24 Bs. A.s.

HECHOS Y NO PALABRAS

A PESOS

220-

moneda nacional

Los últimos sulkys de capota los liquidamos

APROVECHEN!...

Eje 1 ¼. Pinceta 4 hojas. Ruedas 145; llantas de 1 ½ × 4 líneas.



Si quiere recibirlo a este precio, mande giro HOY a nuestra única dirección:

Casa DICHIO - Callao 255 - Bs.As.

Los sábados abierto todo el día.

Guía de la mujer práctica

Vestidos de dos telas Combinar un vestido con dos telas diferentes en clase y en color, es frecuentemente un medio práctico de obtener un elegante vestido, de gran efecto, sin hacer gasto alguno de adornos, pues, como puede comprenderse, una de las dos telas sirve de adorno a la otra. Es por tanto un recurso de excelentes resultados para la mujer que procura vestirse de una manera práctica y económica, pues, además, ese mismo vestido se prestará mejor que otro para variaciones y transformaciones eficaces.



Se puede sacar gran partido de la combinación de colores frescos y suaves que se alían perfectamente como el de este vestido azul realzado por el color rosa del bordado, del echarpe de tul y el sombrero de velours

Para conseguir ese efecto se combina frecuentemente el kasha de dos colores diferentes, o la lana lisa con una tela cuadriculada, de estilo semejante.

Combinaciones idénticas se hacen, según la estación, con el velours y el crêpe de China en un mismo vestido; el satin unido al crêpe también, o dos crêpes de color distinto.

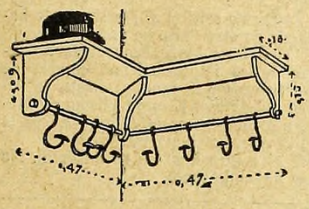
Tiene, por otra parte, el estilo de dos telas otras muchas ventajas. En el sentido de lo práctico, es verdaderamente el vestido ideal. ¡Cuántos arreglos y combinaciones serían imposibles si tal recurso no existiese!

No deben elegirse colores de tonos que contrasten demasiado, sino más bien dos tonos de un mismo color, en ligera graduación. Será la manera de obtener fectos de éxito seguro.

Hay también telas de dos faces, brillante y mate, por ejemplo, que se prestan a combinaciones muy interesantes y de gran novedad; tal la combinación de un chaleco mate cortando el delantero de un sweater brillante vestido sobre una falda igualmente brillante pero armada con pliegues cuyo interior es mate.

Para la casa Es de especial competencia de toda mujer, dueña de casa, la hábil distribución y acomodamiento de la misma; de ahí que el uso de sus atribuciones se haga difícil y complicado cuando se desarrollan en el plano de una de esas reducidas viviendas tan comunes en la vida moderna.

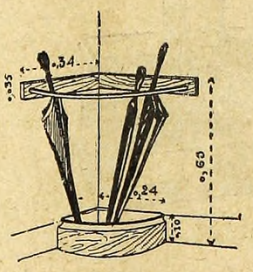
Pero es precisamente en este singular caso cuando se pone a prueba el ingenio y la habilidad de aquélla, puesto que no tiene mayor mérito disponer y arreglar en casas holgadas, donde todo tiene fácil cabida y sobra espacio para todo menester.



Modelo de percha cómoda para ubicar en un rincón

En los departamentos de construcción moderna se hace indispensable, de rigor, aprovechar hábilmente todos los rincones para suplir el defecto de capacidad. Sobre esto precisamente ha de versar el estudio de la ubicación de cada cosa indispensable para el debido confort.

El capítulo de ideas en tal sentido es siempre de interés, pues contribuye a ingeniarse en los recursos del confort moderno. Aquí, por ejemplo, con dos simples grabados damos hoy una idea que más de una lectora aprovechará, seguramente, para proporcionarse en su pequeño departamentito un servicio cuya ubicación ordinariamente es comprometida por lo mismo que es indispensable. Se trata, como se ve, de aprovechar un pequeño espacio, un rincón insignificante, para ubicar un paragüero y una percha, objetos a los que en todo vestíbulo se les destina un apreciable espacio.



Paragüero que, hábilmente construído, no ocupa ningún espacio apreciable

Se ve aquí que dichos menesteres, en razón de la ubicación ingeniosa, vienen a ocupar un espacio insignificante que no tenía ningún otro destino.

Tal es el sentido en que debe orientarse el amueblamiento de las pequeñas viviendas, tan generalizadas en la época actual.

Flores artificiales Varias veces nos hemos ocupado de la forma de preparar esa original familia de flores artísticas que se arman con la fina conchilla preparada para ese destino, y que actualmente están muy en boga para completar la decoración exótica de los decorados modernos. Y queremos añadir a las instrucciones dadas para tal trabajo algunos pormenores que interesan a las que se dedican a la preparación de estas modernas flores decorativas.

Cuando se han adquirido las conchillas destinadas a formar estas flores, no se las debe pintar en seguida; ellas aparecerían opacas y obscuras, porque su preparación estaría incompleta.

Para acabarla, para darles a los futuros pétalos la transparencia nacarada que dará belleza a las flores, es necesario meter previamente las conchillas en un baño compuesto de tres partes de agua y una parte de ácido clorhídrico, dejándolas reposar allí durante veinticinco a treinta minutos. Después se enjuagan en agua hirviendo, a la que se agrega un poco de agua de Javel, y se las deja secar.

Previsiones domésticas Es bastante difícil preservar de la herrumbe a las planchas. Esto, naturalmente, ofrece graves inconvenientes para la ropa blanca que es generalmente la que se plancha en casa. No debe nunca guardarse aquel utensilio doméstico en piezas frías y húmedas. La cocina sería para las planchas el lugar ideal, si no fuese por el vapor que despiden las cacerolas en ebullición. Conviene, de vez en cuando, dos veces por semana, más o menos, frotarlas con cera que las pone suaves y pulidas.

— En general, las cintas soportan sin peligro el ser lavadas y enjabonadas; pero lo más prudente, en particular con las cintas de color, es sumergirlas en

(Continúa en la pág. 53)

Desde que las medias llegaron a ser parte visible de la vestimenta, la venta de las medias Phoenix aumentó en gran escala y actualmente son las que más se venden.

Lo cual está justificado por su genuina elegancia y su superior calidad.

Las medias Phoenix aseguran larga resistencia kilométrica, confort insuperable, y elegancia perpetua, a un costo mínimo.

PHOENIX

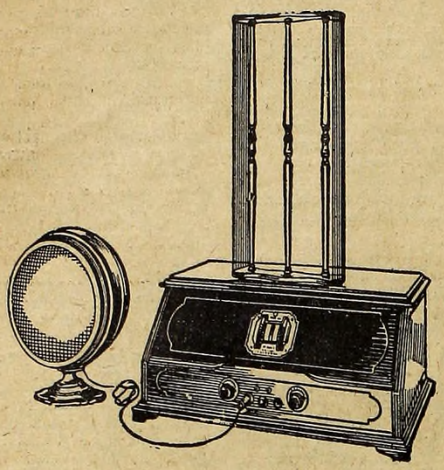
(Pronúnciese: Fénix)

MEDIAS

PARA SEÑORAS, HOMBRES Y NIÑOS

De venta en toda buena casa

Agente: JOSE CAUSA - Moreno 1443 - Buenos Aires



Simplicidad absoluta en el manejo*

LAS nuevas Radiolas tienen un solo control que manipular. Con un dedo, Ud. puede sintonizar cualquier programa que se transmita desde estaciones distantes —con certeza y claridad. Y esta simplificación final del proceso de sintonización se ha obtenido sin sacrificar la calidad del tono, la selectividad o el alcance.

El comerciante en artículos de radio mas cercano tendrá sumo gusto en hacer para Ud. la demostración de cualquier Radiola. O si prefiere, visite al representante autorizado de la Radio Corporation of America.

Las cinco características fundamentales de buena recepción se han incorporado en estas Radiolas:—

Calidad de tono — *Volumen y sonoridad*
Selectividad — *Alcance*
** Simplicidad de manejo*

Radio Corporation of America
Representante: **Sr. George W. Hayes**
Av. Pres. Roque Sáenz Peña 567
Distribuidores en la República Argentina
General Electric S. A.
Avenida de Mayo 560, Buenos Aires
Calle Córdoba 1353, Rosario de Santa Fe
Calle 24 de Septiembre 550, Tucumán
Av. General Paz 182, Córdoba
Westinghouse Electric International S. A.
Avenida de Mayo 1035, Buenos Aires
Calle Colón 59, Córdoba
Calle Córdoba 961, Rosario

RCA

RCA-Radiola

UN PRODUCTO DE LOS FABRICANTES DE RADIOTRONS

Consejos a los jóvenes inocentes que aspiran a conquistar la gloria

(Continuación de la pág. 11)

El crítico de arte, es, salvo excepciones un señor que posee ideas de todos colores. Sus teorías son como los retazos de cuero en el taller de un remendón. Todos los trozos sirven para remendar los agujeros...

Un ordenanza se le acerca al crítico, y le dice que el director lo llama. El crítico acude:

—Señor director, ¿me llama usted?

—Escríbame un suelto elogioso sobre los cuadros de Fulanito.

—Muy bien, señor director. Pero, ¿usted cree que esos cuadros valen algo?

—¡Cómo no han de valer! El padre de Fulanito es dueño de la fábrica que anuncia sus productos en nuestro periódico.

—¡Ah!

Para un crítico que se resepte, no hay teorías antípodas.

"El impresionismo de los cuadros de Chirigotti, es de una admirable belleza cromática. Su arte, es el arte. Y el impresionismo es la única escuela inmortal."

El mismo crítico, al día siguiente hablando de otro "hijo de papá":

"Bien hace Marimbranchi en no seguir a los impresionistas, escuela de aventureros que ignoran hasta la lógica del dibujo. El naturalismo de Marimbranchi, ése es el Arte. ¡Esa es la única escuela inmortal!"

Y el crítico también es inmortal. No hay quien lo mate.

UNA PLANTA QUE NECESITA CIEN AÑOS PARA CRECER

EN los jardines de Kew, cerca de Londres, hállase una de las plantas más extrañas que se conocen. Hace cien años que crece y recién comienza a florecer, lo que hace suponer que, cuando la flor se seque, morirá la planta.

Esta planta tiene una altura de más de seis metros. Sus hojas, en la base, son del tamaño de un hombre y sus flores de color amarillo verdoso.

Se han conocido otros ejemplares de la misma planta, que han dado flores entre los veinte y cincuenta años, pero el de Kew data ya de 1823.

Es una planta centenaria que, a igual de otros muchos seres en la Naturaleza, desaparece en el momento de florecer.

El ilustre comediógrafo español don Manuel Linares Rivas se complace en contar para "El Hogar" sus fracasos teatrales

(Continuación de la pág. 31)

"—*¡Hule! Ahí viene Chapí.*

"Un silencio profundo se hizo en la sala. El público se estremeció de pronto bajo la macabra invocación. El nombre del maestro, que dormía en la tumba cayó como una luz sobre la gente:

"—*¡Ahí viene Chapí!*

"Cada espectador volvió a su sitio. Todos silenciosos. Todos avergonzados, con la cabeza humilde. Todos entristecidos de haber sido tan malos, tan inconscientes, tan es...

"—*¡Arriba el telón!*

La orquesta tornó a preludiar el motivo del coro. La zarzuela comenzó. Recomenzó, mejor dicho. El final de la obra fué una apoteosis para el gran maestro fallecido. Yo, yo... lloré a Chapí besando las flores con que los espectadores alfombraron la escena... ¡Viera usted qué cómico era encontrarse frente a un público emocionado de su propia injusticia. ¡Muy cómico! Tan cómico, que lloré como un niño... Soy gallego, señor...

(¡Me dieron ganas de ser gallego también!)



muy elegante, pero...

esa caspa en las solapas y en el cuello produce un efecto lamentable. La caspa es indicio de suciedad y descuido. Además, es "la hoz" del cabello.
Una fricción diaria de

DANDERINA

la cura pronta y radicalmente, a la vez que aumenta el pelo y le da suavidad y brillo. Otra ventaja: está uno siempre bien peinado sin tener la cabeza grasosa ni trascender a perfume cursi.
Por eso DANDERINA es el "tónico de la gente elegante".

PARA HACER UNA BUENA DIGESTION

tomad después de cada comida media cucharadita de las de café, de Magnesia Bisurada en un poco de agua caliente. La Magnesia Bisurada asegura la perfecta asimilación de los alimentos, evitando la intoxicación estomacal. La mayor parte de los males de estómago, tales como la dispepsia, indigestión, ardores, acedías, etc., son debidos o acompañados de un exceso de acidez. La Magnesia Bisurada neutraliza inmediatamente este exceso y suaviza la pared del estómago, lo que permite una digestión perfecta y normal. La Magnesia Bisurada se vende en todas las Farmacias y Centros de Específicos.



La Obesidad

Se cura con el Té del profesor **Densmore**, de Nueva York, sin dieta y sin la menor molestia. No olvide que **engordar es envejecer.** Vea lo que dice el distinguido médico de Buenos Aires, Dr. Martín Urdániz:

Señores M. Figallo y Cía.

Muy señores míos:

Los enfermos de obesidad en los cuales he administrado el Té Densmore contra la obesidad han obtenido espléndidos progresos de su uso, en la disminución progresiva de su peso y en la regularización del intestino.

Salúdole atte. S. S. S.

Martín Urdániz.

Por instrucciones y precios, dirigirse a los únicos introductores en Buenos Aires: **M. FIGALLO y Cía., calle MAIPU, 212.**



SANO A LOS SESENTA

El secreto es la higiene sistemática. Dósis frecuentes de LAXOL le servirán a Ud. para retardar la vejez y mantenerlo fuerte. El purgante perfecto para cualquiera edad es

TRADE LAXOL MARK

3

Guía de la mujer práctica

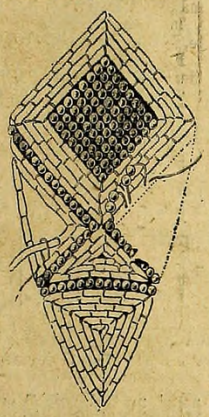
(Continuación de la pág. 51)

esencia mineral. El olor desagradable de la esencia desaparecerá si se las hace secar al aire libre.

— Es fácil hacer desaparecer de los guantes de piel negra, las manchitas blancas que se forman con el uso. Para ello se tocan las manchas ya sea en "negro de guante", producto especial para este objeto, que se vende en algunas droguerías, o bien con una mezcla hecha de tinta negra y aceite de olivo.

Desde luego, que esta sencilla operación no da a los guantes el aspecto y brillo de los nuevos, pero los dejará en condiciones de ser usados a determinadas horas.

Los almohadones artísticos He aquí un motivo sencillo y de especial efecto decorativo para la confección de un elegante y artístico almohadón. Es un trabajo de una ejecución fácil y rápida, y que da un resultado de gran novedad; por eso se lo recomendamos a las lectoras amantes de proveer su casa de adornos interesantes y originales, hechos por sus propias manos.

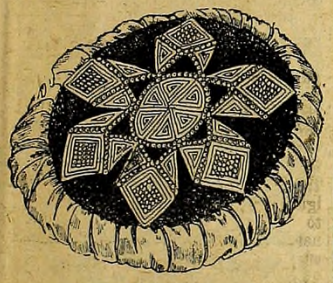


El motivo decorativo que decorará un artístico almohadón

Para la ejecución de que nos ocupamos, basta colocar sobre las líneas del dibujo un galón de seda, cosiéndolo al punto de Boulogne, en todo el contorno. Se pueden mezclar varios colores, eligiendo colores que armonicen y combinen lindos efectos decorativos.

Las diferentes partes del motivo van separadas por hilos de cuentas redondas, de madera.

Resultará de lindísimo efecto el almohadón si se hace éste de velours o terciopelo negro y se le adorna con galones de plata y cuentas de madera de color rojo. Alrededor llevará un abullonado de lamé plata y gris.



Almohadón de terciopelo negro, adornado con galones de plata y cuentas rojas de madera

Este mismo motivo tiene la virtud de servir también con mucha propiedad para adornar un bolso de seda, así como para adornar un sombrero.

Para la casa La original y elegante distribución de la luz es un detalle que en la casa moderna tiene mucha importancia. Para las dependencias principales de la casa se procuran siempre aparatos y utensilios de valor o de apariencia suntuosa. Así en el comedor y en la sala, donde las arañas o plafonniers suelen ser uno de los principales elementos decorativos. Pero para las habitaciones o dormitorios no es necesario hacer gastos tan importantes. Por lo contrario, diráse que en estas dependencias de la casa será una nota más femenina y más personal el plafonnier confeccionado por la misma dueña de casa, trabajo que, por otra parte, está al alcance de toda mujer un poco cuidadosa y de buen gusto.

Se usan actualmente mucho los plafonniers hechos de tres bandas de tela concéntricas y de distintas longitud. Y nada más fácil que preparar uno de estos artefactos.

Ante todo corresponde procurarse la montura que es muy sencilla y se adquiere en cualquier casa del ramo. Se compone de tres círculos de alambre de distintos diámetros. Después la labor consiste simplemente en cubrir esos círculos con las bandas de tela cortadas cuidadosamente del largo adecuado a cada círculo. Dos metros y medio de una muselina que tenga un metro de ancho, se tendrá tela suficiente para cubrir un plafonnier de dimensiones medianas. No se debe emplear una seda mediocre, pues el artefacto no resultaría ni tan hermoso ni tan durable.

Las bandas de tela que hay que cortar deben tener una, cuarenta y tres centímetros de alto; la segunda, treinta y dos, y la última veintitrés.

A la banda más alta se le aplican con un hilo de seda bastante fuerte, una serie de cuentas de cristal irisado, en una de sus orillas, espaciadas las cuentas entre sí por unos cinco centímetros; y después por el otro costado la banda se frunce, y ésta es el volante que se coloca montando sobre el círculo más pequeño.

Sobre el segundo se monta de la misma manera la banda de treinta y dos centímetros, en la cual las cuentas no estarán separadas más que por tres centímetros entre sí; y, finalmente, se monta la tercera bajo una pequeña cabeza de frunces.

La montura en conjunto se hace pender de un cordón o cinta de seda de dimensiones adecuadas.

Consejos y observaciones Las mangas se ensanchan hacia el brazo. Para arreglar las mangas de una prenda usada que se quieren hacer anchas y derechas, se les puede aplicar un puño nuevo de una tela diferente de la del traje, pero igual, por ejemplo, a la del cuello, del écharpe o de algún adorno del mismo.

— Un vestido de novia es bien fácil de convertir en un lindo vestido de soirée. Particularmente, hoy en día en que el teñido se hace con tanta seguridad y economía. Por tan sencillo procedimiento, y sabiendo elegir un color de moda, se habrá conseguido el resultado apetecido.

— He aquí a fórmula para preparar un papel aromático para aromatizar la casa:

Se sumerge el papel en una solución de diez gramos de salitre por cien gramos de agua. Se le deja en este baño durante una hora; después se le retira y se deja secar. Durante este tiempo se disuelve en alcohol de noventa grados una resina olorosa tal como mirra, incienso o benjuí. El papel preparado en el salitre, estando tendido sobre una tabla, se le impregna por los dos lados con esta solución, sirviéndose para ello de un pincel suave, después se hace secar de nuevo, se le suspende de un hilo y se divide en tiras estrechas. Para utilizarlo basta emplear un pedacito clavado en una punta de un alfiler. Al prenderle fuego en uno de sus extremos, arde fácilmente, despidiendo el olor de las substancias aromáticas de que está impregnado, y tendrá para las habitaciones efectos desinfectantes.



Llevad en la Boca
siempre que queràis escapar
de los peligros del frio, de la humedad,
del polvo y de los microbios; cuando
os molesten los estornudos, ó tengàis carraspera
ó opresiòn de pecho; cuando os sintais constipados,
UNA PASTILLA VALDA
cuyos vapores balsàmicos y antisépticos
fortificarán, acorazarán,
vuestra GARGANTA, vuestros BRONQUIOS, vuestros PULMONES.
Niños, Adultos, Ancianos,
PARA EVITAR, PARA CUIDAR
las Enfermedades de las Vias Respiratorias
tened siempre à mano
PASTILLAS VALDA
pero sobre todo no empleéis mas que
LAS VERDADERAS
que son sólo las que se expenden
EN CAJAS
y llevan en la tapa el nombre
VALDA

Excelente para las
Personas Anémicas



Para combatir eficazmente la Anemia es indispensable aprovechar todo elemento de nutrición y hacer sangre nueva. Esto se consigue con la legítima preparación de aceite de hígado de bacalao de Noruega, con hipofosfitos y glicerina, la incomparable Emulsión de Scott

Rica en Vitaminas y otros elementos nutritivos fortificantes, tómese para combatir toda debilidad o enflaquecimiento y robustecer y vitalizar el organismo.

EMULSIÓN de SCOTT
Rica en Vitaminas

Temas escolares

Por LA SRTA. PALOTES

GRADOS INFANTILES

El calendario

División del tiempo. — Hacer un resumen del cuento de Perrault: "La bella durmiente del bosque" y dirigir a los pequeños estas preguntas:

—¿Quiénes eran las madrinas de la princesa? ¿Qué hicieron las seis primeras? ¿Y el hada anciana? ¿Quién reparó el daño? ¿Cómo se durmió la princesa? ¿Quién la despertó? ¿Existen las hadas? ¿Les gustaría encontrarse con un hada? ¿Qué le pedirían ustedes? ¿Cuándo duermen los niños? ¿Quién los despierta? ¿Cómo llamamos a las personas que duermen en lugar de trabajar?

Efectuar las acciones de dormir, despertarse, despertar al vecino, etc.

Vocabulario.—A partir de la fecha, precisar la noción de día, semana, mes, año, estación.

Las palabras para indicar la sucesión de los días son: hoy, ayer, antes de ayer, mañana, pasado mañana.

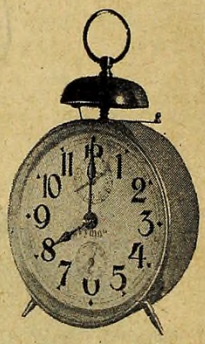
Establecer la diferencia entre los términos *preceder* y *seguir*.

Poner en fila dos alumnos, luego tres, cuatro, etc., y preguntar cuál precede y cuál sigue a uno determinado.

Escribir sobre tarjetas sueltas los nombres de los días y hacerlos ordenar como corresponde.

Siete alumnos con su tarjeta correspondiente representan la semana al frente de la clase.

El mismo ejercicio para los nombres de los meses y estaciones.



Si el conocimiento del reloj ha sido dado, ampliar la conversación como sigue:

¿Cuántos relojes ven ustedes al venir a la escuela? ¿Para qué miramos el reloj? ¿Quién le da cuerda? ¿Cómo es el reloj de la escuela?

En grados más adelantados se nombran las divisiones de tiempo de mayor a menor: siglo, año, mes, semana, día, hora, minuto, segundo.

Tres meses forman un *trimestre*, dos meses forman un *bimestre*, seis, un *semestre*.

Las divisiones del tiempo están indicadas en el *calendario* o *almanaque*. (Observar el de la clase y enseñar su manejo.)

Toda fecha está situada en el presente, en el pasado o en el futuro.

Ejemplos numerosos para fijar esta idea.

Formar oraciones en que entren las palabras: secular, anual, mensual, bimensual, hebdomadario, diario, semanario, cotidiano, trimestral, semestral, anuario.

Redactar frases con la fecha de entrada a clase, datos de fiestas conocidas, aniversarios familiares, horario escolar y doméstico, etc.

Entretenimiento geométrico

Separar de un solo corte dado en una hoja de papel un triángulo y un cuadrado.

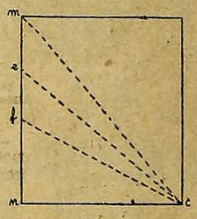


Fig. 1

1. — Plegando un rectángulo o cuadrado por uno de sus ejes en dos partes iguales (figura 1) y cortándole siguiendo la línea m C, se obtiene una vez desplegado el papel, un triángulo D m C (figura 2). Si el corte sigue las líneas *e c* o *f c* más inclinadas que la línea *m C* se obtendrán triángulos cada vez más pequeños.



Fig. 2

2. — Separar con los dedos, de un solo corte, un cuadrado.

Se consigue plegando una hoja de papel en cuatro (figura 3) y cortando después el ángulo según una línea *a b*, tal que sus dos extremidades estén igualmente distantes del punto *c*. Cuanto más alejada del punto *C* esté la línea por donde cortemos, mayor será el cuadrado que se obtenga. Si uno de los extremos de la recta dista de *c* menos que el otro, la figura que resulta, una vez dado el corte, es el rombo.

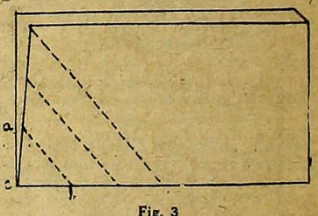


Fig. 3

GRADOS SUPERIORES

La Tierra desde su aparición en el espacio

Hoy existe la Tierra en el espacio en la plenitud de su vida.

Los meteoritos y el espectroscopio confirman la suposición de la unidad del Sistema Solar y de todo el Universo.

La hipótesis más admitida es que la Tierra procede de una nebulosa que ha sido el origen de todos los cuerpos del Sistema Solar.

La Tierra fué primero estrella y después planeta, pasó por todas las fases estelares y planetarias, y se encuentra ahora en una de estas últimas.

De lo que son algunas fases estelares, ofrecen actualmente ejemplo muchas estrellas y, entre ellas, nuestro Sol.

De las fases planetarias se encuen-

Sin rival para lavar artículos de seda, los encajes, las lanas y todo tejido fino.
JABÓN EN ESCAMAS
LUX
LEVER BROTHERS LIMITED.
Port Sunlight, Inglaterra





MOLLETES

¡Delicados y Exquisitos!

LA RECETA para hacerlos la encontrará Vd. en el libro "Recetas Culinarias Royal", una colección de muchas recetas excelentes. ¡Pídase una copia gratis!

L. VAN BOKKELEN
Casilla Correo, 1037 - Bs. Aires

Publicado por la Royal Baking Powder Co. de los EE. UU.



Un nuevo y exquisito polvo de belleza

(Por Charlotte Rouvier)

Con agradable sorpresa será recibida por todas las damas la noticia de que se ha logrado la creación de un nuevo polvo de belleza que, además de no entorpecer en lo más mínimo la libre actividad de los poros cutáneos, contribuye notablemente a la intensificación de la acción renovadora del cutis que, como toda mujer sabe, es ejercida por la famosa cera mercolizada. Este nuevo polvo, y que tales resultados da, es el polvo de belleza de Dearborn.

La obtención de un cutis deliciosamente suave y aterciopelado constituye una de las más grandes preocupaciones femeninas. Y bien, ello es muy fácil de obtener: basta hacerse un ligero masaje de la cara, empleando cera mercolizada, después de lo cual se aplica el polvo de belleza de Dearborn. La tez de la cara presenta después de esto ese satinado aspecto propio de la primera juventud y que es índice seguro de belleza y lozanía, motivo por el cual deséanlo todas las mujeres, que, finalmente, pueden lograrlo merced al nuevo polvo de belleza de Dearborn, que, en sus tres tonos, Blanco, Rosado y Rachel, se expende en todas partes.

TALCO BORATADO



Ni hay dos iguales ni encontrará uno mejor

La dentición, irregularidades en la lactancia y otras muchas causas, originan erupciones y demás infecciones cutaneas. El Talco Mennen las combate eficazmente, evitando no solo su curso natural sino complicaciones a veces funestas.

MENNEN

tran ejemplos en los planetas y satélites del Sistema Solar y en las capas que constituyen la costra terrestre, formadas por minerales característicos y con señales o restos de los animales y plantas que existieron en cada una.

Señales seguras de la existencia de la especie humana en la Tierra se encuentran en las primeras formaciones de la capa más moderna (cuaternaria), de las cuatro (primaria, secundaria, terciaria y cuaternaria) que constituyen la corteza terrestre. Pero se sospecha que ya existió en las últimas formaciones de la terciaria.

No existen en la actualidad bastantes datos para poder fijar la edad de la Tierra desde que se desprendió de la nebulosa originaria.

La edad de la Tierra como planeta se eleva a muchos millones de años.

Por los restos hallados y los sitios donde se han encontrado, se calcula que la especie humana cuenta unos doscientos cuarenta mil años de existencia en la Tierra. Este número podrá modificarse por nuevos testimonios.

De estos doscientos cuarenta mil años de antigüedad de la especie humana en la Tierra, los correspondientes a su *historia*, es decir: a aquellos hechos de los cuales se han encontrado testimonios escritos, no son más que de seis a diez mil.

Todos los demás corresponden a la *prehistoria*, o sea, hechos que sólo se conocen por las señales o restos que la especie humana ha dejado en los sitios del planeta donde ha vivido.

Las razas humanas que han laborado más en la historia son la blanca y la amarilla.

La raza humana que hoy predomina en el mundo es la blanca, y de ésta la porción que vive en Europa.

Hubo un número limitadísimo de grupos humanos que fueron los primeros en salir de la prehistoria, y en ellos se pone el principio de la historia de la Humanidad.

Los demás grupos humanos se fueron incorporando a éstos, que abrieron las puertas de la historia, y esta incorporación fué en parte debida a influencias externas. Se realizó en muy distintos tiempos.

Las naciones del norte de Europa hace apenas un millar de años que se incorporaron a la corriente general civilizadora. En muchos sitios del planeta quedan grupos humanos que aun viven en plena prehistoria.

Comienza la *prehistoria* con la primera señal de la existencia de la especie humana en la Tierra y dura hasta que aparece el primer testimonio histórico. Se calcula en unos doscientos treinta mil años. Hay testimonios prehistóricos en todos los continentes.

Restos encontrados en las turberas, en las cavernas, en los lagos, armas e instrumentos de piedra, hueso y metal; restos de comida, de habitaciones, monumentos megalíticos, manifestaciones artísticas, restos humanos, etc.

Atendiendo a estos objetos, se señala una edad de piedra y otra de los metales, y se determina lo que hacían, cómo vivían y cómo eran estas gentes.

La pirámide y el cono

Pirámide es un sólido cuya base es un polígono y las caras laterales son triángulos que se reúnen en un vértice.

Altura de la pirámide es la perpendicular que baja desde el vértice a la base. Si esta perpendicular cae en el centro de la base (fig. 1) se tiene una *pirámide recta*.

Las caras laterales de una pirámide recta son triángulos isósceles, iguales. En una pirámide *inclinada* (fig. 2) las caras laterales son triángulos diferentes.

Apotema es la altura de cada triángulo en la pirámide recta.

La superficie lateral de una pirámide es igual al producto del perímetro de la base por la mitad de la apotema.

El volumen de una pirámide equivale a la tercera parte del volumen de un prisma de igual base y altura.

Puede demostrarse construyendo los dos cuerpos (fig. 4 y 5) y llenándolos de arena fina. Se necesitan tres pirámides para llenar el prisma.

(Continúa en la pág. 60)



Mis Digestiones son excelentísimas

Salud y alegría son el resultado inmediato de las buenas digestiones, y para conseguir esto no hay nada como el uso regular del Sanatogen. Gran numero de médicos de fama mundial han ponderado el éxito sin precedentes de este preparado en las enfermedades del aparato digestivo. Véase lo que escribe el Dr. FRISCH, médico-director del Hospital Maria. de Würzburg, Alemania:

"El Sanatogen es utilisimo para combatir la indigestion. Es un tonico alimenticio que se absorbe facilmente. No irrita, y aumenta el apetito."

Si sus digestiones no son perfectamente normales, si padece de dispepsia o de cualquier otra afección del aparato digestivo, tome Vd. Sanatogen y rápidamente dominará la indisposición. Conviene a los estómagos mas delicados.

SANATOGEN

El Tónico Nutritivo

Unico representante: *Pablo Harpo*, Blanco Encalada 3145 Bs. As.

A Usted Señora

le encantará cada pieza de cristal PYREX *para horno macizo y la mesa.*

¡Cocina a perfección y nunca deteriora!

De rica presentación y el más fácil aseo, una sola prueba demuestra su ventaja.

Resistente al calor PYREX *para hacer y servir.*

Cuece en forma irreprochable los pasteles, asados y budines, las tortas, el pan, biscochuelo, etc. y hace los mejores platos au gratin, de macaroni, acelgas o huevos, etc.



Cien Modelos ideales para empleo diario u ocasiones especiales

CATALOGO GRATIS

Cassels & Co. DEPOSITARIOS

MAIPÚ, 271 BUENOS AIRES



Don Gozo

76 PAGINAS
de
HUMORISMO
SANO

LA UNICA REVISTA QUE SE VENDE AL PRECIO DE

20 CENTAVOS
EN TODA LA REPUBLICA

CARICATURAS - HISTORIETAS - FOTOGRAFIAS COMICAS - CUENTOS - POESIAS FESTIVAS,
ETCETERA.



1 — **TAPADO** de Cibelinette verde con pieles de color leonado, pesos **400.-**

SOMBRERO de taupe de todos los colores de moda..... $ 35.—

2—**TRAJE** de casaca en reps, con cuello de duvetin, corbata de tafetán y bordados de lana ..... $ **110.-**

SOMBRERO de terciopelo pespunteado de todos colores..... $ 25.—

3—**TAPADO** de Otomano jaspeado de lana y seda, con cuello de comadreja natural o skung... $ **170.-**

SOMBRERO de castor de todos colores... $ 15.—

La colección completa consta de miles de modelos y es renovada parcialmente todos los días

...después ganará un buen sueldo



Estudie y gozará de sueldo elevado.

Llene y mándenos este cupón y recibirá gratis un **manual para aprender a escribir a máquina** y folletos explicativos de las profesiones que enseñamos **por correo.**

Usted estudia en su casa con los libros que le entregaremos y envía los ejercicios **por correo** para que nuestros profesores se los corrijan.

Tenedor de Libros	Contador Mercantil
Taquigrafía	Constructor
Ortografía	Correspondencia
Aritmética	Electricista
Caligrafía	Mecánico
Chauffeur	Operador Cinematográfico
Maquinista	Conductor de Motores Agrícolas
Dibujante	

Regalamos a los alumnos: papeles, sobres, libros de estudio, diploma al terminar, etc. **GARANTIA:** Devolvemos el dinero al alumno desconforme durante los dos primeros meses de estudio. A esta garantía, que cumplimos fielmente, debemos la gran prosperidad alcanzada por esta Institución.

ESCUELAS SUDAMERICANAS
de enseñanza por correo
Fundador: P. C. RYAN, Bachiller y Contador Nacional
1059, LAVALLE, 1059 - Bs. Aires
Buenos Aires - Montevideo - Asunción
Valparaíso - Lima - La Paz

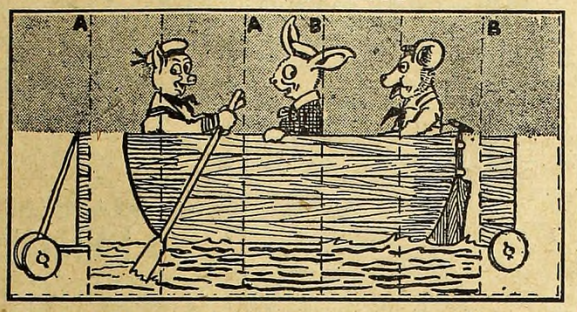
.....
Nombre
.....
Dirección
.....
Localidad (E. H.)

Para la gente menuda

Por LA ABUELITA

SECCIÓN RECREATIVA

TRES EN UN BOTE



Los improvisados marineros pasean alegremente en un bote. Orejón, sentado en el centro, dice de pronto:

—¡Yo voy en otra clase de vehículo que ustedes!

Los compañeros se ríen de Orejón, pero si doblamos el grabado, haciendo coincidir *A* con *A* y *B* con *B*, veremos que no ha dicho ningún disparate.

DOS FÁBULAS DE ESOPO

FUÉ Esopo un admirable fabulista griego que nos ha dejado interesantes composiciones.

Una circunstancia de su vida dió origen a la expresión: "las lenguas de Esopo", que ha pasado a todas las literaturas.

Esopo era esclavo en su juventud. Su amo le encargó fuera al mercado y trajese lo mejor que hubiera. No compró más que lenguas y las hizo aderezar de diferentes modos.

No tardaron en cansarse de ellas los convidados, e interpelaron a Esopo.

—¿Qué puede haber mejor que la lengua?—respondió éste.—La lengua es el lazo de la vida civil, la clave de las ciencias, el órgano de la verdad y de la razón. Con su auxilio se construyen las ciudades, se las civiliza e instruye.

—Pues, bueno—contestó el amo, figurándose ponerle en un aprieto.—Mañana me traerás lo peor que haya.

Al día siguiente, Esopo compró lenguas otra vez y las sirvió a la mesa, diciendo que era lo peor de todas las cosas.

—La lengua es la madre de todas las discusiones—dijo,—el origen de las guerras y de la calumnia. Por ella se destruyen las ciudades, se insulta y se blasfema. Es el órgano de la impiedad.

Es así cómo al decir "las lenguas de Esopo", se designan las cosas que, según se consideren, lo mismo pueden ser celebradas que vituperadas.

Pero volvamos a las fábulas anunciadas.

Esta va contra el vicio de obrar sin meditación:

Las palomas eran perseguidas por el milano (ave rapaz, muy cruel), que les proporcionaba no pocos sustos y en ocasiones grandes daños. Para librarse de este enemigo decidieron presentarse

SECCIÓN RECREATIVA

VARITA MÁGICA

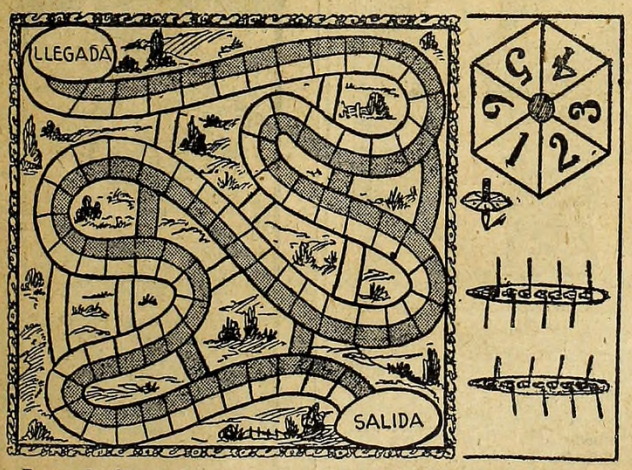


De todas las pruebas vistas en el circo mis nietecitos prefieren ésta. Un excéntrico saca una caja al escenario, la toca con una varita y aparece..., pero no les diré más.

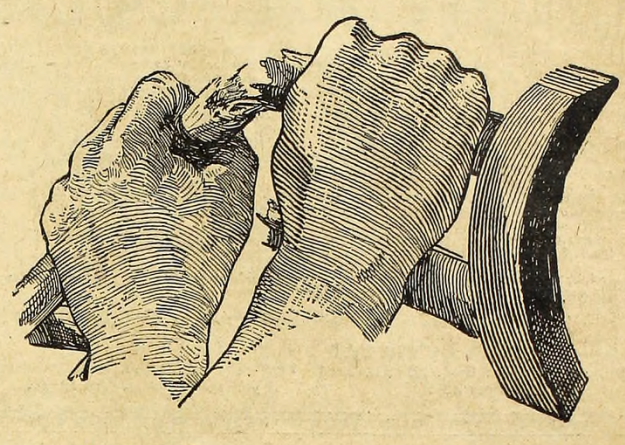
Ustedes mismos descubrirán lo que aparece si toman sus lápices de color y llenan con amarillo los espacios marcados con el número 1, de rosa los 2, rojo los 3, azul claro los 4, y negro los 5.

NUESTRO JUGUETE SEMANAL

CARRERA DE BOTES



Pegar el tablero sobre un cartón y disponer los dos botes y el trompito como habitualmente se hace en juguetes semejantes. Cada bote está atravesado por un alfiler. Dos jugadores hacen girar por turno el trompo y llevan su bote en el río tantos pasos como marca el número caído. Si cae frente a un canal transversal, tienen derecho a usarlo. El bote que llegue primero al término fijado gana la carrera.



Los Reumáticos y Gotosos rompen ahora sus muletas y las arrojan lejos

El último gran triunfo de la medicina moderna — las ya famosas tabletas Schering de Atophan, — ha realizado el milagro ansiosamente esperado durante siglos. Los tullidos dejan ahora de serlo para participar ellos también de la vida activa y alegre, libres de los terribles dolores del Reumatismo y la Gota.

Como se sabe, estas enfermedades tienen su origen en la superproducción de ácido úrico y su acumulación en las articulaciones. Las tabletas Schering de Atophan regularizan infaliblemente la producción de ácido úrico, solubilizan las concreciones formadas y las eliminan del organismo por vía renal, aliviando y alejando en tal forma aquellas terribles dolencias.

Millares de facultativos del mundo entero recetan con éxito las tabletas Schering de Atophan. Consulte a su médico

Tabletas Schering de **ATOPHAN**

En venta en todas las farmacias. — Insista en el envase original "SCHERING", tubos de 20 tabletas de 1/2 gramo.

UNICO INFALIBLE CONTRA LAS CANAS

Es efectivamente infalible contra las canas, el maravilloso "PERFUMANTE PELIKANOL", el cual devuelve al cabello canoso su primitivo color natural a los pocos días de usarlo, sencillamente aplicado con las propias manos como loción de tocador, pues no mancha ni ensucia en lo más mínimo el cuero cabelludo; cualidades éstas y otras importantes bien explicadas en el prospecto, que puede solicitarse gratis al importador Luis Cuvillas, Av. de Mayo 1314, U. T. 38 - Mayo 6155, adonde debe dirigirse toda clase de correspondencia.

Desista Vd. de usar tinturas que le estropean su cabellera y de gastar inútilmente en aguas que le ilusionan en los primeros días pero que nunca conseguirá con ellas el color que desea y posiblemente debiliten su vista y su memoria.

El "PERFUMANTE PELIKANOL", no sólo es verdaderamente eficaz e inofensivo, sino también económico como ninguno, por sus condiciones especialísimas de duración.

Se vende en farmacias y perfumerías. Modelo pequeño, $ 8.—, y modelo grande (3 veces mayor), $ 14.—, con el que hay para casi un año de uso.

Se advierte que, como artículo importado, no hay interés en conservar los envases vacíos y hasta conviene destruirlos, para evitar posibles engaños con ellos.

EL "PERFUMANTE PELIKANOL" ES UNICO EN SU CLASE E INIMITABLE

Importador: LUIS CUVILLAS
Depósito y oficinas: Bmé. MITRE, 2010 Buenos Aires

Ventas en el Uruguay:
Farmacia Franco-Inglesa, calles URUGUAY y FLORIDA, Montevideo (R. O.)

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO, 245-263
PASEO LEANDRO N. ALEM, 232-246-260
BUENOS AIRES

Circulación autorizada por Ley Nº 11.259	$ 1.500.000.000.—
Fondo Reserva en efectivo.....	$ 139.561.957.42
Cédulas en Depósito Gratuito y Caja de Ahorros	$ 331.679.775.—

INVERSION DE CAPITALES

La Cédula Hipotecaria Argentina es el título más indicado para la inversión de sus economías, por su alto interés, por hallarse su renta libre de impuestos y las sólidas garantías que tiene: la NACION, las propiedades gravadas en PRIMERA HIPOTECA y las considerables RESERVAS EN EFECTIVO del Banco.

El Banco se ocupa de la compra-venta de Cédulas por cuenta de terceros, no cobrando más comisión que el ⅛ por ciento del valor efectivo de la operación, para el corredor que interviene en la misma. Recibe las Cédulas en depósito gratuito, responsabilizándose de todo riesgo y procede con las rentas en la forma que los interesados indiquen, sin cobrar comisión.

Gerente General.

PARA LA SALUD, PRODUCTOS DE PRIMER ORDEN SOLAMENTE

Importación exclusiva de Hofer & Cia. Bs. Aires

FERNET-BRANCA la bebida higiénica tradicional,

el estomacal único en su género, aprobado por todas las Autoridades competentes y difundido en el mundo entero.

HUNYADI JÁNOS el prototipo de las aguas minerales

purgantes naturales — la que todos los entendidos prefieren.

Cada botella contiene cerca de ¾ de litro y el agua se conserva indefinidamente, aun empezada la botella.

NO FALTEN EN NINGUN HOGAR

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO

Después de las comidas 2 ó 3

PASTILLAS VICHY-ÉTAT

facilitan la digestion

VICHY — ÉTAT

Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas.
Cada pastilla lleva { de un lado la palabra VICHY y del otro la palabra ÉTAT

VENTA TODAS DROGUERIAS Y FARMACIAS

al gavilán, que les recibió sonriente y amable.

— Señor Gavilán — le dijeron. — Hemos decidido nombrarte nuestro rey si te comprometes a defendernos del milano.

El gavilán prometió cuanto se le pedía, y les aseguró que él las pondría al abrigo de asesinos ataques y les procuraría tranquila existencia.

Y sucedió que, cuando las tuvo en su poder, el gavilán empezó a matarlas y devorarlas, de lo que resultó que la pasaron mucho peor con su protector que con su adversario.

Lo que prueba que muchas veces por obrar precipitadamente, queriendo evitar un disgusto nos proporcionamos otro mayor.

La otra fábula demuestra que el traje y la apariencia nada valen si no van acompañados de verdadero mérito.

Cierto asno encontró en el camino la piel de un león y tuvo la ocurrencia de vestirse con ella.

Todos los animales de la comarca recibieron gran susto al verle, y huyeron de él como de león verdadero.

En los mismos hombres reinaba el espanto.

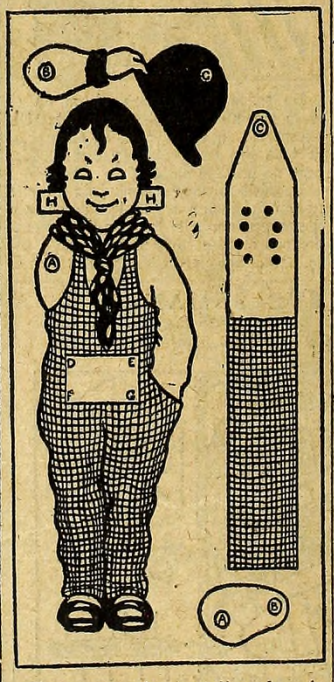
Gozaba el jumento viéndose tan temido y respetado, y creía que durante toda la vida podría seguir engañando.

Pero su dueño, que le buscaba por todas partes, reparó en una de sus largas orejas, que asomaba por debajo de la piel de león. Conocida la treta, se acercó a él, y despojándole de su terrible disfraz le administró tal paliza que al burro no le quedaron ganas de continuar la broma.

Conviene no querer aparentar lo que no es, porque puede ocurrir que, a lo mejor, enseñemos la oreja.

SECCIÓN RECREATIVA

Muñeco



Si pegamos sobre cartulina, después de recortadas, las cuatro piezas del grabado, podemos fabricarnos un muñeco que mueve los ojos y se quita el sombrero como para saludar.

Destacar la cavidad de los ojos y abrir un corte en D C y F G. Fijar en A con A, B con B y C con C, mediante broches. Colocar la tira a través de los cortes hechos en el cuerpo y sostenerla doblando las aletas H.

Empujando esta tira se consigue hacer jugar el muñeco.

Para los dientes



La acidez bucal es una grave amenaza para la dentadura. Lo mejor para combatirla es

LECHE de MAGNESIA de PHILLIPS

Una cucharadita en medio vaso de agua protege los dientes y mantiene sanas las encías.

No reciba substitutos Pida siempre "PHILLIPS" que es la prescrita por Dentistas y Médicos desde hace cincuenta años

La Neuralgia es un tormento. MENTHOLATUM eficaz e inofensivo, está al alcance de todos.

Siempre imitado: Nunca igualado

CALLOS?



Nada tan rápido para sacar el dolor Seguros y curativos

Zino-pads del Dr. Scholl

Zino aplicado dolor terminado

Cómprese en Farmacias y Zapaterías del país y del Uruguay.

TALCO BORATADO



Cuatro generaciones lo han proclamado

Mas de medio siglo de éxito en proporcionar a los niños el reposo y tranquilidad tan indispensables a su salud para convertirlos en los robustos y eficientes ciudadanos del futuro. No le niegue a su niño hoy lo que tanto influirá en su mañana.

MENNEN

F. T. Marinetti será nuestro próximo huésped

(Continuación de la pág. 75)

pueblo actuante produjo una obra maestra. Pero es que la cosa ya no era una broma, y el futurismo tiene más de cómico que de trágico. Y si bien Marinetti siempre que ha querido expresar algo lo ha hecho con la vieja sintaxis, aunque un poco "sdegnosamente", nos ha dejado algunas descripciones de batallas en el frente búlgaroturco y en los arenales de Trípoli, donde sin duda el futurismo no queda mal y llega a producir su batahola. "Flic flac zing zing sciaaack ilari nitriti iiiii... scalpicii tintinininii 3 battaglioni bulgari in marcia croooc-craac (lento due tempi) Karvanena, croooc-craaac, grida degli ufficiali...", etc. Creo que la cosa, en ambos frentes, no pasó a mayores desastres. El pintor Luigi Russolo, también de la cofradía, califica estos aullidos como "un mirabile stile futurista, la orchestra di una grande battaglia". (Dio ti mandi un accidente!)

Los futuristas que declaran: es preciso abolir el adjetivo, incompatible con nuestra visión dinámica de la belleza, son, sin embargo, la gente que lo emplea con mayor derroche. Ved este párrafo: "Quei moribondi, avvelenati da un'epidemica viltá, furono presi dalla incendiante ebbrezza del nostro eroismo." (Prólogo del poema "Distruzione", de F. T. Marinetti.) En el primer canto de este poema hay una "Invocación al mar omnipotente para que me libre de mi ideal." Pero parece que ni el mar ha conseguido tamaño milagro.

Mare, divino Mare, io non credo, non [voglio credere
che la Terra sia rotonda.

Y con esta voluntad es que los poetas, pintores, músicos y escultores futuristas han concluído por deformar todas las cosas. Un contagio vinculador les hacía crear una obra unánime y monstruosa; se animaban, se sugerían nuevas ideas, como aquel Arte de los Rumores que Russolo aconsejaba al músico futurista Balilla Pratella. "Con la invención de las máquinas nació el arte de los rumores", decía. Yo he penetrado en una fábrica donde trabajaban, al unísono, cuatrocientas máquinas: cardando, cosiendo, tejiendo... Caro Balilla: no hablemos ya de rumores, digamos estruendos. ¿Y qué podréis hacer más allá de Wágner, de quien habéis ya imitado con el verbo al infinito la melodía infinita?

La guerra, "única higiene del mundo", parece que raleó mucho las filas futuristas. Su profeta máximo salvó, sin embargo, de tan azarosa prueba, y no es que yo lo lamente demasiado, porque, después de todo, Marinetti ha guardado una actitud pacata. De acuerdo con su afán de destrucción y renovación debió ser bolchevista; consecuente con su militarismo, debió afiliarse a las falanges del Fascio. Pero, ni una cosa ni la otra: quieto. Es que los acontecimientos humanos han ido mucho más allá del futurismo, y, francamente, el mundo ya no precisa de Marinetti.

El futurismo, en sus buenos días de la preguerra, tuvo también su aspecto femenino. Una poetisa francesa, Valentine de Sain-Point (nieta de Lamartine), abrió el fuego con un crepitante "Manifiesto futurista de la Lujuria", que es todo un programa. La bella poetisa exponia su "dinamismo de la vida" con tan impetuosa sinceridad, que yo, hombre hipócrita y cobarde, no me atrevo a repetir. La poetisa Valentine de Saint-Point (nieta de Lamartine) por su manifiesto fué inmediatamente incorporada al grupo, bajo el rubro de: "Acción femenina".

¿Y los procesos de Marinetti? Uno, por ultraje al pudor, le fué iniciado a causa de su novela "Mafarka el futurista". Duró varios días, y, ciertamente, no careció de interés oratorio y espectacular. El primer día el propio Marinetti respondió al interrogatorio, y, de paso, batióse el parche de la réclame estruendosamente. Luigi Capuana habló después en favor del libro y el autor. Le siguieron en la defensa Innocenzo Cappa, Salvatore Barzilai y Cesare Sarfatti. Absuelto, fué llevado en triunfo por las calles de Milán a los gritos de ¡Viva Marinetti! ¡Viva el Futurismo!

Pero, todo esto es, en realidad, historia antigua. La guerra abrió en el alma de la humanidad un paréntesis de diez años. Los hombres han cambiado. El arte también quiere cambiar... El futurismo primigenio ha sufrido la influencia de los diversos pueblos que lo han cultivado. Hay, sin embargo, algo de mecánico, de agrio, de desfigurante en la expresión de todo lo que se hace hoy día, bajo diversas etiquetas. Los franceses, con su habilidad para propagar sus específicos, se han puesto a la cabeza de un movimiento que esta vez, como siempre, ellos tampoco han iniciado, pero que saben asimilar con verdadera genialidad. ¿Qué nos viene a decir de nuevo Marinetti? ¿Viene a anunciarnos una aurora que amaneció hace muchos años? Verdad que ya se sabe demasiado de todo eso, y si es muy fácil hacer estruendo para sacudir las orejas de los sordos, será muy difícil convencernos de que la Tierra tiene, por ejemplo, la forma de un embudo.

"Io non credo, non voglio credere...



GRATIS...!

ENTREGAMOS

a cuantas señoras y señoritas lo soliciten, además de otros artículos indispensables para la toilette de la mujer, UNA REGIA COMBINACIÓN, ENAGUA DE PIEL DE RANA, el nuevo tejido de seda propio para la estación que se inicia y ya impuesto por las damas elegantes.

Pídanos datos por carta o personalmente. C. FERNANDEZ & Cía. B. Mitre 968, B. A.

SOFA-CAMA

Estilo Jacobino. tapizado en cretona, $ 70.-
En damasco fino, a.. $ 100.-
Otros, a „ 50.-



DIVANES desde 30.-

LUIS OTTASSO, Fabricante
274 PIEDRAS. 274. U. T. 3715, Avenida

Nuevo Catalogo de LANAS, HILOS SEDAS y LABORES FEMENINAS, con precios sumamente rebajados, de la casa de Bordados Pass de

OTTO GEHRLS y Cía.
C. Pellegrini 61 - Bs. Aires
GRATIS se envía al interior

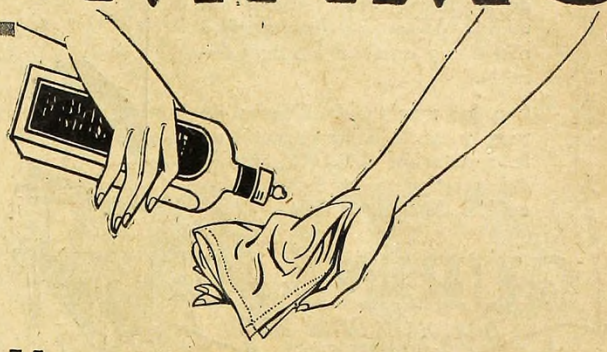
OBSEQUIO INTERESANTE

Al portador del presente cupón entregaremos gratis un tarrito de la afamada

Yerba Paraguaya "CRUZ DEL SUD"

Kiosco de Propaganda y Venta en el Pasaje - Galería Güemes.

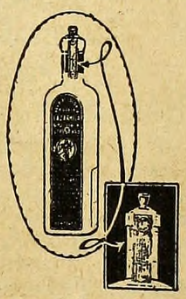
CANAS



Un experimento interesante

Eche sobre un pañuelo unas gotas de cualquier tintura química, y al lado, otras de Agua de Colonia "LA CARMELA" y déjese secar. Pronto observará que la tintura deja una mancha indeleble, negra o marrón, más o menos obscura, mientras que el Agua de Colonia "LA CARMELA" no deja absolutamente ningún rastro.

¿Cuánto vale este solo detalle? Después de conocerlo y comprobarlo ¿preferirá Ud. seguir manchando químicamente su cabeza, su rostro y sus ropas, cuando puede lograr que sus canas recobren el color natural exacto?



"LA CARMELA" se usa agradablemente al peinarse, como si se tratara de una loción cualquiera. No mancha ni engrasa la piel ni la ropa y extirpa radicalmente la caspa.

Pruebe con un frasco: nos agradecerá el consejo.

El frasco, en la capital..... $ 8.—
En el interior..... „ 8.50

En venta en todas las buenas farmacias, tiendas y perfumerías del país.

Rechace las imitaciones, siempre peligrosas. Exija "LA CARMELA", legítima que se distingue por la estampilla fiscal de $ 1.— con nuestro nombre impreso y pegado, como se ve en el siguiente grabado.

J. L. Conde y Cía.
Carlos Pellegrini, 435 Buenos Aires

EN EL URUGUAY: Ejido, 1422, Montevideo. En el PARAGUAY: G. Llorente, Gral. Díaz, 402, Asunción. En BOLIVIA: C. Ardiles Arce, Sucre. En CHILE: C. Villalón de A., Las Heras, 320, Valparaíso.

AGUA DE COLONIA HIGIÉNICA

"La Carmela".

LA MODA PARA OTOÑO E INVIERNO 1926

está contenida en la hermosa colección de modelos que presentan las nuevas CARTERAS "MARTI"

140 FIGURINES de vestidos, blusas, chaquetas, capas, tapados, trajes "tailleur", etc., etc., con sus

140 PATRONES correspondientes trazados a tamaño natural y graduados para todos los talles, desde el 42 hasta el 60..... $ 5.—



Cartera para niñas o varones de 2 a 12 años, cada una..... $ 3.—
Para ropa interior de niñas o de varones, cada una..... „ 2.50
Ajuar completo para recién nacido o bebé, cada cartera..... „ 3.—

Tenemos, además, 60 Carteras distintas, con toda clase de prendas

J. L. CONDE y Cía.
CARLOS PELLEGRINI, 435 BUENOS AIRES

PIANOS

de las marcas más famosas del mundo, de tonos dulces, aspecto elegante y construcción muy durable.

Con las mayores facilidades de pago y con la doble garantía de la reputación del fabricante y del prestigio y antiguo crédito de nuestra firma.



GURINA & Cía

BARTOLOMÉ MITRE 888
BUENOS AIRES

Nuestra Asombrosa Novedad Para el Invierno



Ropa Interior de Finísima Lana Merino y Seda

A la vez que la lana proporciona un espléndido abrigo, su mezcla con seda procura la elegante caída de los vestidos.

Precios Sensacionales

EN LAS BUENAS TIENDAS DE LA CAPITAL Y DEL INTERIOR

que ya tienen en venta nuestros afamados artículos de la

Marca

ROMBOIDE

La Marca que es Sinónimo de Calidad Suprema

Para informes, dirigirse a la calle Muñiz 1440 (Nuevo Edificio de nuestra Fábrica), Buenos Aires

En Montevideo, a Plaza Zabala 381

Temas escolares

(Continuación de la pág. 55)

La fórmula del volumen de una pirámide se expresa así:

$$V = \frac{B \times A}{3}$$

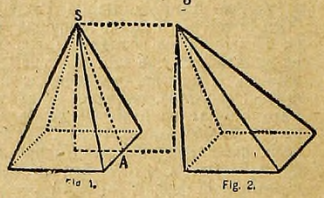


Fig. 1. Fig. 2.

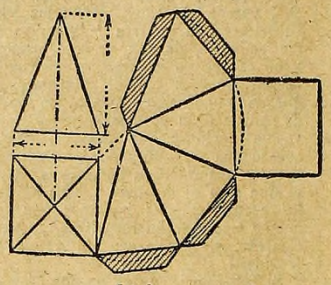


Fig. 3
Desarrollo de la pirámide

Multiplicando al infinito los lados del polígono que sirve de base a la pirámide se tiene un círculo. Puede considerarse al cono como una pirámide de infinito número de lados (fig. 6)

El cono se halla engendrado por un triángulo rectángulo S A B que gira alrededor de uno de sus lados S A (figura 7).

La hipotenusa S B de dicho triángulo se llama *generatriz*.

Las figuras 8 y 9 demuestran el desarrollo de un cono recto.

La superficie lateral del cono es $= \pi R L$, y la total $= (\pi R L) + \pi R^2$.

Puede hacerse el mismo experimento que para la pirámide, y comprobar que el volumen del cono es la tercera parte del volumen de un cilindro de igual base y altura.

La fórmula es:

$$V C = \frac{\pi R^2 A}{3}$$

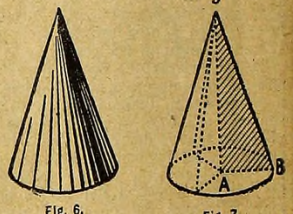


Fig. 6. Fig. 7.

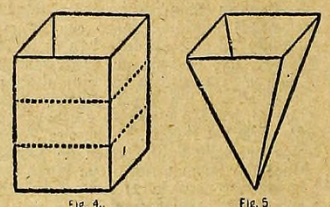


Fig. 4. Fig. 5

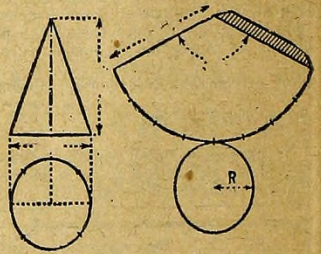


Fig. 8. Fig. 9.
Desarrollo del cono

APARATOS METEOROLOGICOS

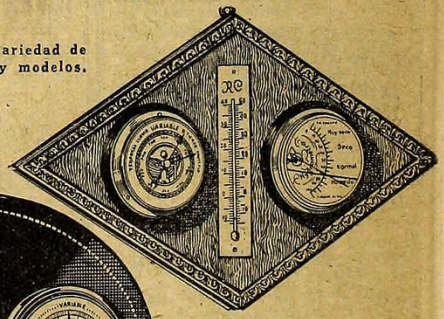
Prácticos y de gran utilidad

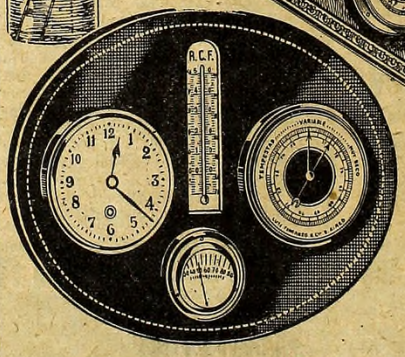
Especiales para colocar en Escritorios, Consultorios, Comedores, Halls, etc.

INDICADISIMOS para un REGALO DISTINGUIDO



Gran variedad de estilos y modelos.





Estaciones Meteorológicas, compuestas de BAROMETRO, TERMOMETRO, HIGROMETRO y RELOJ, montadas en finas maderas, desde $ 32.— hasta pesos **150.-**

PRIMER INSTITUTO OPTICO-OCULISTICO

LUTZ, FERRANDO Y Cía.

— FLORIDA 240 —

CABILDO 1916 - ALM. BROWN 1067 - RIVADAVIA 6879

Repertorio bibliográfico

NOVELAS, CUENTOS, NARRACIONES, Etc.

ARDEL (Enrique).—*El Mal de Amar*, novela. Versión castellana de *Antonio J. Dávila*. 320 páginas. Ediciones Literarias París-Madrid. Agencia General de Librería y Publicaciones. Buenos Aires.

BENOIT (Pedro). — *El Pozo de Jacob*, novela. Versión castellana de *J. M. Aguado de la Loma*. 288 páginas. — Ediciones españolas, Agencia General de Librería y Publicaciones. Buenos Aires.

BENOIT (Pedro). — *Koenigsmark*, novela. 228 páginas. — Ediciones españolas. Agencia General de Librería y Publicaciones. Buenos Aires.

CASANOVA (Nonce). — *Mesalina*, novela. (Versión castellana de *Pedro Simón Pineda*. 272 páginas. Ediciones Literarias París-Madrid. Agencia General de Librería y Publicaciones. Buenos Aires.

GERCHUNOFF (Alberto). — *El Hombre que habló en la Sorbona*. 210 páginas. Ediciones M. Gleizer. Buenos Aires.

GÓMEZ IPARRAGUIRRE (Carlos). — *Cuentos Escogidos* (De amor, de alegría y de pena). Segunda edición. 188 páginas. — Editorial Tor. Buenos Aires.

LAGERLOF (Selma). — *Jerusalén. En Tierra Santa*. Novela. Traducción de Vicente Díez de Tejada. Ilustraciones de Arturo Ballester. 364 páginas. Editorial Cervantes, Barcelona.

LAGERLOF (Selma). — *Jerusalén. En Dalecarlia*. Traducción de Vicente Díez de Tejada. Ilustraciones de Arturo Ballester. 308 páginas. Editorial Cervantes. Barcelona.

WILDE (Oscar). — *La Tragedia de mi Vida* (Diario inédito). Prólogo de *M. N.* 160 páginas. — Editorial "Las Grandes Obras". Buenos Aires.

YUNQUE (Álvaro). — *Zancadillas*. Trece cuentos. 150 páginas. 24 linograbados de *Ret Sellawaj*. — Ed. "La Campana de Palo". Buenos Aires.

VERSO

CABOTEAU (Clodomiro). — *El Rosario Misterioso*, poesías. 82 páginas. — Editorial Tor. Buenos Aires.

CORVALÁN (José María). — *El Hombre del Bar, y otros poemas*. 142 páginas. — Edición del autor. Buenos Aires.

LIUBARO (Aisick). — *Emociones de Inquietud*. 112 páginas. — Editorial Tor. Buenos Aires.

LÓPEZ DE MOLINA. — *El Amor Fiel*, poesías. 112 páginas. — Editorial Tor. Buenos Aires.

CRÍTICA

MARIATEGUI (José Carlos). — *La Escena Contemporánea*. Prólogo del autor. 288 páginas. Editorial Minerva, Lima.

SALTERAIN HERRERA (E. de). — *Perspectivas* (Meditaciones ambiguas, cuadros, ideas y sensaciones. Libros.) Prólogo del autor. 156 páginas. — Agencia General de Librería y Publicaciones. Montevideo.

HISTORIA

ECHAGÜE (Juan Pablo). — *José Ignacio de la Roza*. Conferencia leída en la Junta de Historia y Numismática Americana, el 7 de noviembre de 1925. — Imprenta y Casa Editora "Coni". Buenos Aires.

FERNÁNDEZ (Teófilo T.) — *La Conquista del Desierto*, monografía. — Establecimiento tipográfico "La Capital". Rosario.

MEDICINA

DASO (Dr. Héctor). — *Inmunidad y Terapéutica Esencial*. (Comunicaciones al Segundo Congreso Hispanoamericano de Medicina, celebrado en Sevilla en octubre de 1924.) 118 páginas. — Ed. Imprenta y Librería Denuble. Buenos Aires.

LEYRO DÍAZ (José). — *Consideraciones sobre laringectomía y aparato de fonación en los laringectomizados*, monografía. — Imprenta Monti. Buenos Aires.

Laringofaringectomía por cáncer, monografía.—Ed. "Las Ciencias". Imprenta Buffarini. Buenos Aires.

Críticas a la traqueotomía en el cáncer de la laringe, monografía. — "Las Ciencias". Imp. Buffarini. Buenos Aires.

Cálculo voluminoso del colédoco con escasa ictericia. — "Las Ciencias". Imprenta Buffarini.

"Quiste hidatídico del aductor mediano", *"Sarcoma del recto"*, *"Reconstrucción del conducto hepático a expensas del cístico en una extirpación de adenoma del hepático."*. *"Anomalía de arteria hepática derecha"*. Monografías publicadas por "La Semana Médica". — Imprenta Spinelli. Buenos Aires.

LITERATURA Y ARTE

ZAMBONINI LEGUIZAMÓN (Alberto). — *La Trilogia delle Madri*. Commento musicale del maestro Athos Palma. Preludio e Traduzione di Folco Testena. Illustrazioni di Francesco Mercatali. — Imp. Fratelli Ferrari. — Ed. "Atlantide" Nervi (Genova).

TISCORNIA (Eleuterio F.) — *El "Discurso sobre la Poesía Castellana" de*

(Continúa en la pág. 65)

2º CONCURSO

ÑANDUTY

LA MAS CARA DE LAS YERBAS



¿VARON? o ¿MUJER?

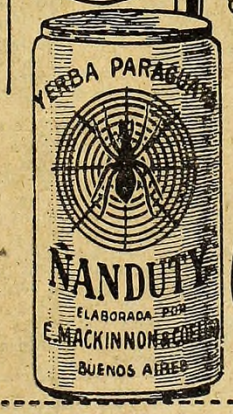


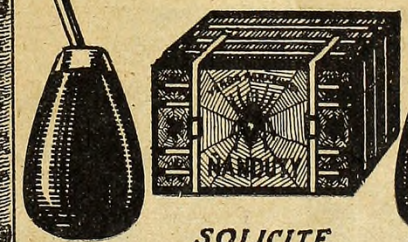
PREMIOS

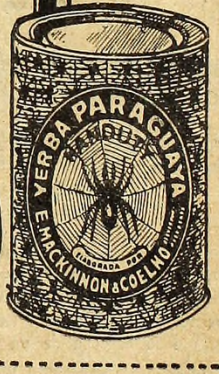
1 PRIMER PREMIO de $ 1.000
50 SEGUNDOS " " 20 "
100 TERCEROS " " 10 "
151 PREMIOS

BASES

1o. En la escribania del Sr. Cristián Fernández Madero, Av. de Mayo 1370, se han depósitado los diez retratos de criaturas aquí reproducidos, anotando en cada uno de ellos el sexo.
2o. Se trata de averiguar, cuàles son mujeres y cuàles varones.
3o. Las soluciones deberàn escribirse en los cupones que entregan en los almacenes a los compradores de la Yerba "ÑANDUTY"
4o. En ningun caso se declarará desierto este concurso, pues si no hubiera ninguna solución acertada, se repartirán los premios entre los que màs se aproximen y en la forma indicada en cada cupón.
5o. Solo se adjudicará un premio a cada persona y el fallo del escribano será inapelable.
6o. Las soluciones se remitirán a "Concurso ÑANDUTY", Victoria 2646, Bs. Aires
7o. El Concurso se clausurará el 30 de Julio de 1926 a las 12 horas.







SOLICITE
EL FOLLETO "ÑANDUTY"

OFERTA ESPECIAL
1 lata de 1 Kilo yerba "ÑANDUTY"
1 paquete 1 " " "
1 mate con boca de plata
1 bombilla de plata legitima
$6

Sres. E. MACKINNON & COELHO
Victoria Nº 2666 - Buenos Aires
Sirvanse remitir un surtido "ÑANDUTY" a cuyo fin acompaño giro postal por $ 6 m/n
Nombre.....
Direccion.....
Estacion..... F.C.....

Eugenie & Juliette S.A.
de PARIS
20 RUE DES CAPUCINES
Robes-Manteaux-Fourrures
Costumes de Sports
760 Santa Fé
U.T 41 Plaza 3096



No hay señal que denuncie el paso de una hoja "ELYSIUM"

¡Tan suave, fresca y tersa queda la piel!

Las damas y caballeros la prefieren a otras porque no raspan ni irritan.

Están elaboradas especialmente para que su filo se mantenga aun después de muchísimo uso.

En venta en las casas del ramo y en todas las buenas camiserías de la capital e interior.

Se adaptan a cualquier máquina de afeitar para hojas de doble filo.

PROBARLAS ES ADOPTARLAS

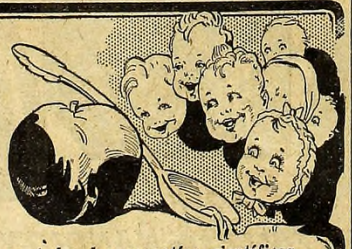
Solicite una muestra. Se la enviaremos gratis.

Unicos Concesionarios: FRANKEL, LEON y Cía. 1630, Alsina, 1640 - Bs. As.



LUTOS
EN POCAS HORAS CON PASTILLAS COLORANTES
FLORIOL
VENTA EN FARMACIAS
a 0,80 c/vs. la pastilla.

JARABE de MANZANAS del Dr. MANCEAU



Laxante ideal para niños, señoras y ancianos. Gusto muy agradable, acción muy eficaz, inofensivo. Elaborado únicamente en Francia, durante la cosecha de manzanas, con todas las garantías científicas.

Autorizado para la venta libre. Certificado Nº 511. GRATIS se remitirá a quien lo solicite un librito de 40 páginas: "Principios de Higiene Infantil", "Lo que se debe hacer y no hacer para criar a los niños en buen estado de salud."

Córtese este cupón y remítase a Illa y Cía., calle Maipú 73, Buenos Aires.

Nombre.....
Calle..... N.º.....
Ciudad o Prov. .....
E. H.

¿Tienen realmente gracia las figuras del bataclán criollo?

(Continuación de la pág. 35)

disimuló en dos formas absolutamente distintas: con magníficos vestidos o con discutibles desnudos. Se hicieron de esta suerte desfiles y movimientos de conjunto, que, claro está, a fuerza de repetirse, resultaron ajustados. Ajustados y monótonos.

Pero cuando se trató de hablar, ya las cosas variaron de aspecto. Las que primero afrontaron el peligro, ofrecieron una prueba lamentable. Consuelo Velázquez, que había tenido una desenvuelta actuación en la compañía del teatro Royal, fué la única que en los comienzos logró hablar sin tropiezos; pero la Velázquez es andaluza. Gloria Guzmán, una de las estrellas del Maipo, española también, está considerada como una de las pocas poseedoras de la gracia escénica; pero su voz se concluye ya. Después..., no creo que haya otra que pueda aspirar a ser graciosa en las tablas. Ida Delmas, aparece en la escena con evidente desgano; balbucea sus recitados sin que logre dar matiz a la inflexión de su voz siempre igual. Una sonrisa de Ida Delmas en la escena resulta en ella tan violenta como a destiempo. Iris Marga, canta los malos tangos que le han tocado en suerte, siempre enojada, sin duda porque confunde el sentimiento con la ira. Si se trata de bailes, Hortensia Arnaud es la encarnación de lo impasible; su rostro de cera no expresa absolutamente nada. Para ella lo mismo resulta una danza de "jazz-band", que alguna pantomima trágica en las callejuelas del Barrio Chino, en Londres. Carmen Lamas, aun cuando posee una voz en sobreagudo permanente, dice sus recitados como si estuviera representando un melodrama, pero se mueve con donaire; no puede decirse otro tanto de Azucena Maizani, cultora del tango, que no tiene, por cierto, ninguna de las características exigidas para el bataclán. Rosita Rodrigo, que se asomó al arte lírico y que tuvo en el género de revistas un momento de culminación, perdió en el mediocre conjunto que la acompañaba los pocos méritos que había logrado reunir como danzarina exótica. Perla Greco, tiene para cantar alguna gracia, sobre todo cuando las canciones se adaptan a su temperamento frívolo y cascabelero. Amanda Falcón es, dentro del elemento criollo, la que sin esfuerzo sabe exteriorizar simpatía; dice con bastante frescura y camina con garbo. Una buena dirección escénica haría de ella una actriz cómica estimable. Una actriz malograda es Inés Murray, que en su primera actuación del Porteño reveló aptitudes recomendables en algunas "macchiettas" de éxito; en el Maipo, el año anterior, esterilizada en uno o dos cuadros, quedó injustamente rezagada.

Ada Cornaro, la vieja característica, es hoy por hoy la bataclana criolla de más gracia en los escenarios nacionales. Contratada en la Ópera, mantiene la nota cómica, indispensable para matizar un poco la pesadez de los cuadros suntuosos.

Es evidente que las empresas necesitan aportar nuevos elementos a sus elencos; ganan suficiente dinero y están en condiciones de ofrecer buenos contratos: pero es urgente descubrir nuevas figuras, que puedan mostrar un mayor caudal de gracia. Las revistas actuales, demasiado bien puestas, dejan en el espíritu del espectador una impresión desoladora de tristeza. Para colmo, son tan feas y desgarbadas algunas de las "girls" que han traído este año, que la impresión se completa dignamente.

LA DIRECCIÓN DE UNA BALA

UNA bala que haya sido desviada de su curso por un obstáculo vuelve a ocupar inmediatamente su línea de vuelo después de haber rodeado al objeto que no pudo atravesar. Es decir, una bala desviada de su curso por una costilla, por ejemplo, pasa por debajo de la piel hasta llegar a un punto matemáticamente opuesto al punto por donde penetró en el cuerpo, y luego sale, siguiendo la misma trayectoria.

"CASA DORÉ"
GRAN ESTABLECIMIENTO DE CALZADO FINO
RIVADAVIA 2690
BUENOS AIRES
ÚLTIMAS CREACIONES


Modelo 565
En charolado, aplicaciones gamuza negra. En cabritilla marrón, aplicaciones marrón. En cabritilla negra.
$ 13.90
569


Modelo 531
En cabritilla marrón. En cabritilla negra. En gamuza negra.
$ 13.90
531


Modelo 572
En charolado, aplicaciones charol. En cabritilla color marrón, aplicaciones lagarto marrón. En cabritilla negra.
$ 13.90
572


Modelo 596
En gun-metal negro. En gun-metal de color.
$ 13.90
596


Modelo 570.
En charolado, aplicaciones gamuza negra. En charolado, aplicaciones lagarto gris. En cabritilla color claro, aplicación lagarto marrón. En cabritilla gris, aplicación lagarto gris.
$ 13.90
570


Modelo 571.
En charolado, aplicaciones lagarto gris. En cabritilla marrón, aplicaciones lagarto marrón. En cabritilla gris, aplicaciones lagarto gris.
$ 13.90
571

SOLICITEN NUESTRO CATÁLOGO
Palmes y Fuster

El espejo en la calle

(Continuación de la pág. 9)

hacía a su padrino, se anunció el almuerzo. Incorporándose entonces don Cosme, dirigióse al comedor con la mejor cara del mundo.

— Me acompañarás, supongo..., desde que tu mujer no te deja almorzar tranquilo.

Pero Damián no aceptó. Además, a la acogida expansiva que le hiciera doña Brígida, contestó con extraña reserva. Y mientras marido y mujer comían, echóse a andar de una lado a otro.

Perpleja la señora, con buen apetito el médico y sombrío Damián, produjose un silencio molesto, que fué roto de pronto del modo más inesperado.

Dejó Damián que desapareciera la sirvienta, y deteniendo su paseo, crispado el ademán, siniestra la mirada, preguntó:

— Pero ¿quién..., quién viene aquí todas las tardes? ¡Eso es lo que quiero yo saber!

Tamaño ex abrupto era propio de un loco. Por tal lo tuvieron doña Brígida y don Cosme, consultándose con la mirada.

— ¡Basta ya, pedazo de tonto! — le gritó el padrino. — Y ven a sentarte aquí a mi lado.

— Es que a la verdad..., es que, se lo juro...

Y tartamudeando, el celoso, azorábase entre seguir alterándose o romper a llorar.

Don Cosme fué hacia él; le palmeó la espalda.

— Que si has de volverte loco — le dijo — sea de contento, muchacho, y no de ninguna idea absurda. ¡Sí: no me mires con pasmo! ¡De contento! ¿O no ves que todo lo que tu mujer hace está indicando que te quiere hasta el desatino, y que es ella quien, hace un mes, piensa que tú te distraes con otra?

— Que yo. ¿Otra mujer? ¿Otra más? ¿Yo?

— Ven, siéntate, y, tranquilammente, prosigue con las explicaciones de antes. Esperaba que me dijeras lo necesario para felicitarte, y nos sales con...

— ¿Para felicitarme, padrino, a mí, a quien usted de entrada no más engañó llamándole el hombre más sano del pueblo? ¿Yo, sano, cuando hace un mes que vivo en el infierno, y no como, ni duermo, ni paro en casa, procurando saber eso?

— ¿Saber "eso"?

— Sí, padrino: saber por quién, saber para quién viste así Elena! Y recorro la cuadra de casa cuando ella sale, y la sigo, y viene aquí a las tres, y se vuelve a las cinco...

— Este hombre perderá el juicio si no le digo yo cuanto antes por quién o para quién se viste así su mujer — exclamó doña Brígida.

— ¡Dígalo ya, madrina, o reviento!

Doña Brígida tragó sin apuro su bocado, y pronunció:

— Pues..., para el espejo de don Antonio el tendero.

Y como don Cosme estaba por reír y Damián por indignarse:

— No chanceo — prosiguió ella. — Y paréceme Damián, que has pesquisado mal cuando no lo has descubierto.

— ¡Madrina: usted también!...

— Cállate y óyeme. El espejo con que te das de manos a boca siempre que sales de tu casa..., ¿lo has visto o no lo has visto, en tres meses de vecindad? Pues ese espejo es el culpable de todo. ¡No protestes! Ese espejo debe ser muy ordinario o muy diabólico, como lo llama tu pobre mujer, porque tiene la extraña virtud de contradecir cuanto expresa el de tu alcoba, Damián.

— No puedo negar que Elena se vuelve a cambiarse una, dos, tres y más veces antes de haber pasado la primera esquina...

— ¡Y entonces, hijo!...

— Concluyan de una buena vez con lo del espejo — interrumpió don Cosme.

— Ese espejo, en todo caso; ese espejo — insistió, sombrío, Damián — no sería la causa, sino un fomentador de la verdadera causa, un medio de ponerla a Elena más chiflada cada día...

— ¿Quieres escucharme, muchacho? Te hablo ahora como médico — volvió a interrumpir más serio don Cosme. — Lo que me interesa..., y dímelo y sabrás de qué padece tu mujer... Lo que me interesa es conocer otros síntomas de ella y no la vieja historia de los espejos y los vestidos. En resumidas cuentas...

— Sí, eso — le atajó Damián. — Que en resumidas cuentas hubiera yo deseado que estuviese tuberculosa..., como llegué a pensar, entre tantas cosas como pensé estos días. Eso: que fuese tuberculosa, antes de sentir en mi alma rugir...

— ¿Tuberculosa, dices? Y ¿de dónde lo sacabas?

— De lo flaca y pálida que se ha puesto, y de que sufre de mareos, siente náuseas y arroja lo que come. Arcadas, todo el día arcadas...

A esta confesión de Damián, don Cosme lanza una carcajada enorme, que lo sacude interminablemente, estremece la mesa, hace cantar platos y copas y se comunica a su mujer. Por lo cual ellá dice:

— ¡Chiquillos, tonto; chiquillos!

— ¡Hubieras comenzado por ahí, muchacho! — completa don Cosme.

Y como Damián quedara asombrado, doña Brígida Agregó:

— ¡Que tendremos familia menuda!

La carcajada de don Cosme continuó un largo instante aun con treguas en que aconsejó a su ahijado que abandonase sus veladas del círculo por algún tiempo y no se apartase de su mujer..., a quien tenía que rodear de especial cariño..., y que por el momento se fuese al banco, a llenar su obligación con la cara del hombre más feliz del mundo.

— ¡Porque lo eres, Damián! ¿No ves que tu mujer ha tratado con eso de los trajes, de atraerte, de retenerte, celosilla de tus salidas nocturnas?

Damián salió de casa del médico con

CUIDE SUS PULMONES
COMBATA LA TOS
PARA ESO ESTAN LAS
PASTILLAS o JARABE
DASAC



VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS
Laboratorios "DASAC" de la Droguería Americana
Bmé. MITRE 2176 Buenos Aires

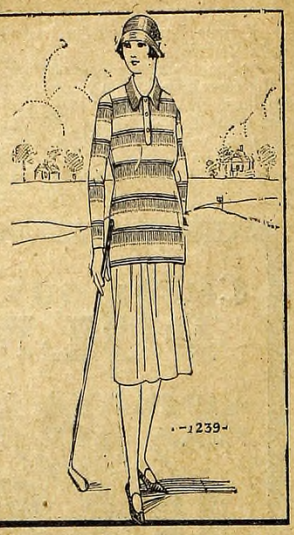
JAEGER
Pura Lana

LOS Pullovers, Cardigans y Sweaters JAEGER son los usados en el mundo entero, por las Señoras y Niñas que saben vestirse con la más refinada elegancia y confort.
Entre el variado surtido de creaciones exclusivas JAEGER, hay un modelo especial para Vd. al precio justo que Vd. quiere gastar.



UNICAMENTE EN VENTA
EN LAS MEJORES TIENDAS
DEL PAIS Y MONTEVIDEO

Heimsweaters
Sportswear



LOS MEJORES SWEATERS
Y TRAJES TEJIDOS EN
LANA Y SEDA PARA SPORTS

S. HEIM SONS
BUENOS AIRES
RIO JANEIRO 237
U. T. 63 ALMAGRO 2009
VENTA AL POR MAYOR

la expresión de un hombre que, tras largo y penoso encierro, ha hecho un aliviador descubrimiento.

Don Cosme, momentos después, también abandonó la casa, y antes de entrar a ver a Elena, se estuvo mirando en el comentado espejo. Su luna era una franja de cristal que, encajada en el quicio de la puerta, miraba hacia la calle, y a esa hora, a la luz del sol alto, devolvía crudamente las imágenes.

— Aceptado — se dijo el viejo médico: — son ciertas mis manchas y mis rodilleras. Pero ni mis rodilleras son tan arrugadas, ni uso yo un bastón torcido, como aparece ahí. ¡Este espejo deforma!

Entró a felicitar a Elena por su estado, del que le dijo, le había dado noticias Damián. Y después de prescribirle un tratamiento fortificante, volvió al tendejón y obligó a que el mercero se rascara varias veces la nuca y le vendiera al fin, por mucho más de lo que valía, el mortificante espejo.

II

CUATRO años se han deslizado mansamente.

Por la tarde, cuando Elena sale como siempre, sus chicos ríen y hacen muecas ante el espejo, rescatado por don Antonio a cambio de baberos y pañales.

Elena, buena moza, ha adquirido los modales calmos de doña Brígida. Pero como los niños, que están en el secreto deformador del espejo, no terminan de mirarse en él y de reír, ella les dice:

— ¡Vamos, basta; basta, chicos, que abuelita espera!

Manual de labores

(Continuación de la pág. 46)

apoyo más fijo. Se enhebra la lanzadera y se une el hilo al bucle. Se toma el molde en la mano izquierda, entre el pulgar y el índice; se pasa el hilo por encima del molde, dirigiéndolo hacia sí; después se hace pasar bajo los dedos, remontando detrás de éstos y colocándolo justo bajo el pulgar, que debe mantenerlo también fijo (fig. 1). El bucle así formado, aun cuando se separen los otros tres dedos, debe estar siempre bien tendido.

Volver a echar el hilo detrás de los cuatro dedos, dejándolo flojo; traerlo hacia sí; hacer entrar la lanzadera en el bucle en que los dedos están aprisionados, pasando de izquierda a derecha (fig. 2), después en el otro bucle grande sujeto a la ventana (fig. 3).

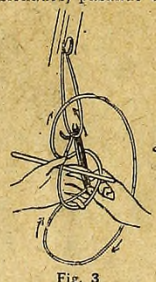


Fig. 3

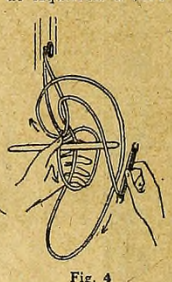


Fig. 4

Levantar el pulgar mientras se tira el hilo hacia sí (fig. 4).

El molde permanece sostenido por el índice, mientras que los otros dedos permanecen en posición. Se retiran del bucle que los aprisiona, salvo el quinto. Cuando el bucle está casi cerrado, se retira también este dedo.

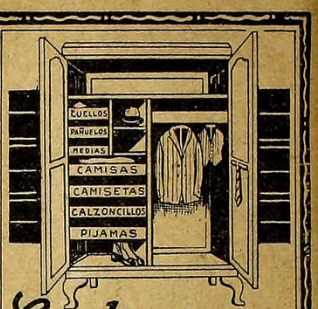
Formado el nudo, una vez tirado el hilo completamente, debe aquél hallarse justo sobre el molde. La malla está terminada.

LA PINTURA A LA AGUJA

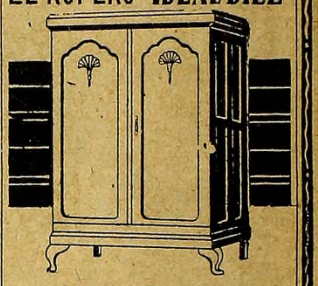
Se llama pintura a la aguja una labor que se realiza con seda o con lana; flores o cualquier motivo en colores que se reproduce con estas sedas de la misma manera que se emplea la pintura para reproducirlos.

Es necesario para esto tener a disposición una gran cantidad de sedas o lanas de colores de distintos matices, en diferente gradación, para poder hacer las sombras y los claros del motivo.

El punto preferentemente empleado para esta labor es el punto al pasado.

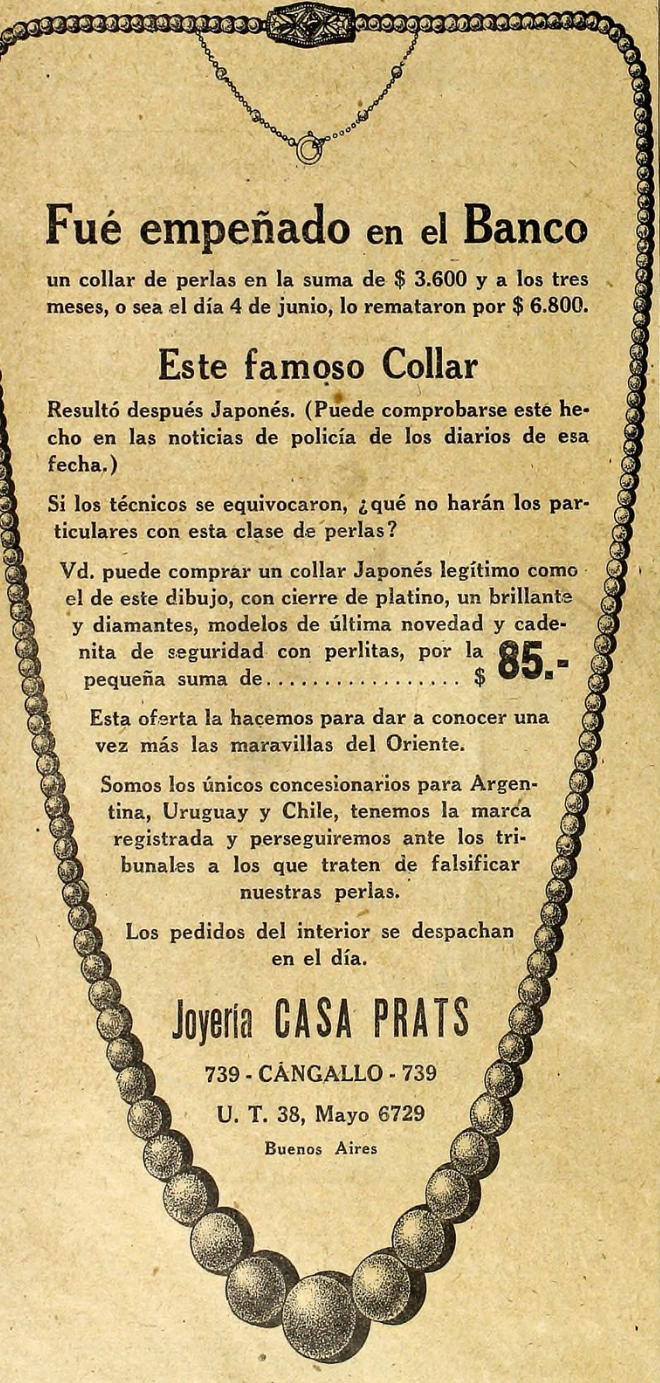


Cada cosa en su sitio, en un mueble cómodo y sólido:
EL ROPERO "IDEAL DIEZ"



ES EL MUEBLE MÁS PERFECCIONADO que se haya fabricado hasta la fecha. EN ROBLE NORTEAMERICANO, e interior de cedro, estilo "REINA ANA", con finas tallas, lustrado interior y exteriormente a muñeca. RECLAME, PRECIO DE FÁBRICA ..... $ 170
EXAMÍNELO EN LA MISMA FÁBRICA
PIDA PROSPECTOS ILUSTRADOS

Eugenio Diez & Cía.
FABRICANTES DE MUEBLES
CHACABUCO 710. U.T. 6817. Avenida



Fué empeñado en el Banco

un collar de perlas en la suma de $ 3.600 y a los tres meses, o sea el día 4 de junio, lo remataron por $ 6.800.

Este famoso Collar

Resultó después Japonés. (Puede comprobarse este hecho en las noticias de policía de los diarios de esa fecha.)

Si los técnicos se equivocaron, ¿qué no harán los particulares con esta clase de perlas?

Vd. puede comprar un collar Japonés legítimo como el de este dibujo, con cierre de platino, un brillante y diamantes, modelos de última novedad y cadenita de seguridad con perlitas, por la pequeña suma de..... $ 85.-

Esta oferta la hacemos para dar a conocer una vez más las maravillas del Oriente.

Somos los únicos concesionarios para Argentina, Uruguay y Chile, tenemos la marca registrada y perseguiremos ante los tribunales a los que traten de falsificar nuestras perlas.

Los pedidos del interior se despachan en el día.

Joyería CASA PRATS
739 - CANGALLO - 739
U. T. 38, Mayo 6729
Buenos Aires



Un hermoso busto

es el de una mujer con pechos pequeños, firmes y tersos, sin huecos, sin huesos que sobresalen a la altura de los hombros. Un lindo busto está constituído por líneas redondas y llenas.

Esto se consigue fácilmente con las Píldoras Orientales, que son, además, tónicas, aperitivas y reconstituyentes. Pueden ser tomadas por las niñas cuyo pecho tarda en desarrollarse; por las señoras que lo han visto desaparecer por causa de enfermedad, o por disgustos o por haber cumplido con los deberes de la maternidad.

Los efectos de las Píldoras Orientales son duraderos. Pueden ser tomadas en secreto.

Venta en las Farmacias

Repertorio bibliográfico

(Continuación de la pág. 61)

Gonzalo Argote de Molina. — Edición y notas. 126 páginas. "Biblioteca Española de Divulgación Científica", Victoriano Suárez. Madrid.

PRECEPTIVA

GUIBERT DE BLAMMONT (A.) — *Cours normal de Lecture et de Grammaire Françaises.* Conforme al programa de enseñanza del francés en las Escuelas Normales. Dos tomos. Primero y segundo año. — Editorial Tor. Buenos Aires.

SOCIOLOGÍA Y POLÍTICA

ODDONE (Jacinto). — *Las Comunidades Religiosas.* Prólogo del diputado nacional Antonio de Tomaso. 208 páginas. Talleres Gráficos de Araujo Hermanos, Buenos Aires.

TEATRO

CUENCA (Claudio). — *Don Tadeo,* comedia. Publicación del Instituto de Literatura Argentina de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires. — Imprenta de la Universidad.

GANCEDO (Alejandro). — *Apasionadamente,* comedia en tres actos. — Talleres gráficos argentinos L. J. Rosso y Cía. Buenos Aires.

MÁRMOL (José). — *El Cruzado.* Drama en cinco actos (1851). Publicación de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires. Imprenta de la Universidad, Buenos Aires.

VIAJES

GARCÍA SANCHIZ (Federico). — *La ciudad milagrosa: Shanghai.* Prólogo del autor. 284 páginas. Editores e impresores V. H. Sanz Calleja, Madrid.

GONZÁLEZ ARRILI (Bernardo). — *Deliciosa Jujuy...* 248 páginas. Carátula de Peláez. — Editor: S. Buttazzoni, Jujuy.

GONZÁLEZ (Julio V.) — *Tierra Fragosa.* Paisajes, tipos y costumbres del oeste riojano. Carátula e ilustraciones de Gonzalo Leguizamón Pondal. 272 páginas. — Editores: Juan Roldán y Cía.

VARIAS

ROLDÁN (Belisario). — *Floración Crepuscular.* Selección y prólogo de Carlos Gómez Iparraguirre. 96 páginas. — Editorial Tor. Buenos Aires.

BORJA (Cecilia). — *Mosaico Optimista,* Colección de pensamientos morales y patrióticos. Opúsculo. — Ed. Sozzo y Guardamagna. Adrogué.

BONINO (Alfredo) y DEL CARRIL (Pedro). — *La subdivisión de nuestras tierras y la evolución agraria del país.* Estudio de Agronomía y Colonización. — Edición de los autores. Buenos Aires.

CLIPTON GODNEY (Arturo). — *Contribución al estímulo de los ejercicios físicos.* Prefacio de Pedro Fiore. 64 páginas. — Editorial Tor. Buenos Aires.

MÚSICA

VITAL (Emilio C.) — *Murmurando,* vals lento, para piano. — Editor: Roberto S. Lamy. Buenos Aires.

MEMORIAS Y CATÁLOGOS

"Memoria anual del Museo Nacional de Historia Natural Bernardino Rivadavia". Correspondiente al año 1924. — Imprenta y casa editora "Coni". Buenos Aires.

"El Comercio Exterior Argentino en 1924 y 1925". Estadísticas económicas retrospectivas. Publicación de la Dirección General de Estadística de la Nación. Buenos Aires.

REVISTAS Y PUBLICACIONES VARIAS

Nosotros. Revista mensual, de letras, arte, historia, filosofía y ciencias sociales. Números 200 y 201. Enero y febrero de 1926.

Alegoría en colores, referente a las dos fechas: Palos de Moguer, Colón (1492) y Palos de Moguer, Franco (1926). Editada por la Agrupación Artística. Buenos Aires.

"Gaceta de Bellas Artes". Revista quincenal ilustrada. Órgano de la Asociación de Pintores y Escultores. Febrero 15 de 1926. Madrid.

"Puerto Rico Ilustrado". Número 835. Marzo 6 de 1926. San Juan.

"Nosotros". Número 202, correspondiente a marzo de 1926.

"Revista de Filosofía". Número 2 del año VII. Marzo de 1926.

"Los acuerdos de Locarno y la Sociedad de las Naciones". Boletín mensual de la Sociedad de las Naciones. (Suplemento). Diciembre de 1925.

"Organismos y Comisiones de la Sociedad de las Naciones". Boletín mensual de la Sociedad de las Naciones. Enero de 1926.

"Radio Internacional". Número 1. Marzo de 1926.

"Boletín del Instituto de Medicina Experimental para el estudio y tratamiento del cáncer". Número 10. Enero de 1926.

"Comedia". Revista quincenal del Anuario Teatral Argentino. Número 2. Abril 16 de 1926.

"Bios". Revista mensual de la C. I. A. E. Número 77. Marzo de 1926.

"Sagitario". Revista de Humanidades. Publicación bimestral. Número 5. Enero - Marzo. La Plata.

"La Hoja del Clan". Publicación mensual, editada por el clan de plásticos, escritores y músicos. Número 1. Abril de 1926. Rosario.

"Revista del Ateneo". Jerez de la Frontera. Número 20. 15 de marzo de 1926.

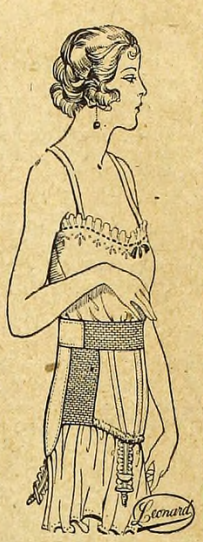
"La Revue Latine". Mondaine, littéraire, économique. Nº 3. Mars 1926. Paris.

"Prometeo". Revista mensual de Ciencias, Arte y Educación. Número 55. Marzo de 1926. Paraná.

"Revista Sudamericana de Endocrinología, Inmunología y Químicoterapia". Número 4. 15 de abril de 1926.

LEONARD

577, Esmeralda, 577



Las Fajas Leonard combaten y eliminan la Obesidad, reduciendo las líneas e imprimiendo a la figura la estética de la Moda actual.

LA FAJA LEONARD

se confecciona únicamente SOBRE MEDIDA y bajo la dirección de un personal experimentado, por lo que siempre se obtiene con ella un resultado amplio y satisfactorio.

El modelo que presentamos hoy ha sido creado para reducir el vientre y las caderas, y se distingue por la aplicación de una cintura elástica para contener el estómago.

Modelo 1017

Solicite Catálogo Gratis

Solamente encontrará la Faja LEONARD en la

CASA LEONARD

577, Esmeralda, 577

No confundir el número 577.
Atendemos a domicilio. - U. T. Retiro 1788

Licor de los 8 Hermanos



El Secreto

EL secreto de la elaboración del Licor de los "8 Hermanos" es del dominio exclusivo de sus fabricantes.

Ninguna otra Destilería puede emplearlo; ningún otro destilador ha podido descubrirlo.
Ningún otro licor es tan caro de costo ni se vende a precio más módico debido a la enorme demanda que tiene, que abarata el costo en casi la mitad que otros licores.

Como base, tiene una planta de origen egipcio reconocida durante siglos por sus propiedades estomacales y digestivas. Pero el verdadero secreto de la bondad del Licor de los "8 Hermanos" consiste en su combinación con otras plantas y en la suprema armonía y pureza del conjunto.

Esta pureza elimina flecmas y esenciales y se consigue solamente por el procedimiento que constituye el secreto de la fábrica, propiedad de los destiladores.

Una copita del Licor de los "8 Hermanos" después de cada comida y del te y cada vez que se nota alguna pesadez de estómago, es indispensable tomarla.



La paja en el ojo ajeno...

Por PESCATORE DI PERLE

CONFESEMOS, hermanos pecadores — y confesad también vosotras, ¡oh dulces e insinuantes hermanas pecadoras!, — que nada hay tan cierto como lo que dice el Evangelio de San Mateo (capítulo VII, v. 3) y el de San Lucas (capítulo VI, v. 41): *Quid autem vides festucam in oculo fratris tui, et trabem in oculo tuo non vides?*

He aquí que en esta humilde y postrera página de la que el vulgo llama "la mejor revista del mundo" nos pasamos nuestra miserable vida señalando las faltas ajenas, sin ocuparnos para nada — ¡oh santa modestia! — de las propias. Y — lo que es peor aún — pavoneándonos con nuestro particular berretín anatole-francesco que, sobre no tener ninguna gracia, suele aburrir muy justificadamente al honorable auditorio.

Y he aquí que en el anterior número de EL HOGAR, en la sección titulada *Noticias literarias de todo el mundo* se ha publicado el retrato de una dama con esta desdichada leyenda:

> *Mme. Arman de Caillavet, vda. de Anatole France.*

Y, ¡naturalmente!, ni el retrato representa a madame Arman de Caillavet, ni Mme. Arman de Caillavet fué nunca viuda de Anatole France. La fotografía es de la señora Emma Laprévotte, que es la verdadera viuda. En cuanto a Mme. Arman de Caillavet — que murió el 12 de enero de 1910 — fué la administradora del genio de Anatole France durante veinte años. ¿Nada más que administradora? *Hélas!* De la interesante correspondencia que ha publicado en estos días Mme. Jeanne Maurice Pouquet no puede sacarse otra consecuencia. Sin embargo, al esposo de Mme. Arman de Caillavet, que tenía el honor de ser *agrégé* del Collège de France, le llamaban *agrégé au collage de France*...

— :: —

Del diario cordobés *Tribuna*, del 15:

> *BERLÍN, abril 15 (Especial). — Informaciones recibidas de Hamburgo, dicen que la Unión de Talabarteros ha decidido por una abrumadora mayoría volver a nombrar miembro de la organización, al fallecido presidente de la República Alemana, Ebert, quien había sido expulsado cuando los comunistas dominaban en la Unión.*

El socio readmitido no va a tener ninguna *chance*: va muerto.

— :: —

LA verdad es que se exagera mucho en esto de los accidente causados por los automóviles. Es cuestión de punto de vista. Cuando el que estas líneas escribe era un simple peatón, un infeliz transeúnte cuya existencia estaba constantemente amenazada por los mil peligros del tráfico, odiaba a los automóviles con toda su alma. Pero, ahora, desde que tengo el honor de ocupar una situación espectable en el magnífico Rolls-Royce de mi distinguido amigo el doctor Nicolás Coronado, he modificado sensiblemente el curso de mis ideas: ahora empiezo a tomarle rabia al peatón. Que tal es la justificación de todas nuestras opiniones, oh filosofía, que *povera e nuda vai!*

Aparte estas consideraciones de orden superior, aquí tengo una noticia policial de *La Prensa*, del 20, que me reafirma en mis nuevas convicciones:

> *UN MENOR FUÉ ATROPELLADO POR UN* **AUTOMÓVIL**
>
> *En jurisdicción de la comisaría 8ª ocurrió durante la tarde de ayer un accidente de fatales consecuencias para el niño* **Alberto** *Arciello, argentino, de 3 años de edad, que se domiciliaba con sus padres en la casa de la calle Méjico 335.*
>
> *Siendo aproximadamente las 16.30,* **Julio,** *acompañado de la menor Teresa Corsolini, de 10 años de edad, pretendió cruzar la calzada en la intersección de las calles Mazá y Agrelo. En esas circunstancias aquél fué atropellado por un* **carro** *de reparto de leche guiado por Saturnino Pérez.*

Ya lo ve usted, mi distinguido doctor Coronado: a propósito de un pobre carro de reparto de leche, se calumnia tendenciosamente al automovilismo. Sigamos con el Rolls-Royce.

— :: —

TODOS ustedes, mis ilustrados lectores, saben que Plauto, don Tito Maccio Plauto, fué una especie de Discépolo latino, que floreció hace unos dos mil años en Roma, en cuyos teatros estrenó comedias, sainetes y revistas bataclánicas. Una de sus obras de más éxito fué la titulada *Aulularia*. Y dice Plauto en la cuarta escena del segundo acto de *Aulularia*: "Trium literarum homo". Lo que en buen romance significa: "Hombre cuyo nombre se escribe con tres letras." Todos los eruditos sabemos que el aludido nombre de tres letras es: Fur. Y ¿qué quiere decir *fur*? Es lo que vamos a saber en seguida.

Por ejemplo:

Atlántida, del 15 de abril, publicó un cuento de Clemente Vautel titulado *Un duelo singular*, que empezaba así:

> *Cayó como una bomba en el café del "Comercio" la noticia de que Anatolio Bezut iba a batirse con el capitán Riflegonte. Desde hacía cinco años que el capitán, pasado a la reserva, se había retirado a su ciudad natal; el relato de sus hazañas pasadas y futuras alimentaba todas las conversaciones. Durante la guerra, a pesar de su edad, se había conducido como un héroe, estando en vísperas de abandonar el servicio activo. Y ahora mismo, su bigote de conquistador hacía...* Etc.

Pocos días después, el 20 de abril, *Fray Mocho* publicaba un cuento de Gabriel de Lautrec titulado *Un duelo singular*, que empezaba así:

> *Cayó como una bomba en el café del "Comercio" la noticia de que Anatolio Bezut iba a batirse con el capitán Riflegonte. Desde hacía cinco años que el capitán, pasado a la reserva, se había retirado a su ciudad natal; el relato de sus hazañas pasadas y futuras alimentaba todas las conversaciones. Durante la guerra, a pesar de su edad, se había conducido como un héroe, estando en vísperas de abandonar el servicio activo. Y ahora mismo, su bigote de conquistador hacía...* Etc.

Consideremos otro ejemplo.

La revista *Femenil*, del 30 de noviembre de 1925, publicó un cuento de Gustavo Beco, titulado *El anillo de esmeralda*, que comenzaba de esta manera:

> *Separada de su hermano, Clotilde de Alverey, y junto con ella, todas las vendeanas extraviadas después de la derrota de Saveney, fueron cercadas, rodeadas, reunidas como una majada, y luego arrojadas a la prisión más cercana.*
>
> *Tan numerosas eran que los carceleros no se habían tomado ni siquiera el trabajo de registrarlas...* Etc.

Algún tiempo después, el 4 de abril de este año, el periódico *El Suplemento Semanal* publicó un cuento de H. Spey, titulado *Sacrificio sublime*, que comenzaba de esta manera:

> *Separada de su hermano, Clotilde de Alverey, y junto con ella, todas las vendeanas extraviadas después de la derrota de Saveney, fueron cercadas, rodeadas, reunidas como una majada, y luego arrojadas a la prisión más cercana.*
>
> *Tan numerosas eran que los carceleros no se habían tomado ni siquiera el trabajo de registrarlas...* Etc.

Como los lectores de EL HOGAR son extraordinariamente sagaces, habrán notado en los dos casos citados una gran semejanza en los textos, y una gran desemejanza en las firmas. De los cuatro autores en danza hay dos que, sin duda, se han apoderado de lo ajeno. Pues bien: a ellos les corresponde el título de *Trium literarum homo*, pues la palabra *fur*, que tiene tres letras, corresponde a otra que en castellano tiene el doble.

— :: —

Volvamos al automovilismo.

El señor Percival Winner, de la *Associated Press*, publica en *La Nación*, del 15, un telegrama de Trípoli, en el cual cuenta estas singulares andanzas de Mussolini:

> *Durante el viaje a las ruinas se divirtió considerablemente, y era tal su estado de ánimo que tomó él mismo el volante de su automóvil, desarrollando una velocidad de más de 250 kilómetros por hora, de modo que todos los coches de la comitiva fueron retrasándose y el del corresponsal de The Associated Press volcó al chocar contra un montículo de arena.*

¡Las gangas de la dictadura! En una democracia como la nuestra, el señor Mussolini no podría cometer tales hazañas. Porque si aquí, en el camino al Tigre, por ejemplo, o en el de Campo de Mayo, que es mejor, el señor Mussolini desarrolla con su automóvil una velocidad de más de doscientos cincuenta kilómetros, lo detienen inmediatamente. Y lo detienen por macaneador, pues una velocidad como la de doscientos cincuenta kilómetros por hora sólo cabe en la folletinesca imaginación de un corresponsal de la Associated Press.

Los fotógrafos y las fotografías de "EL HOGAR"

No hay enlace, banquete, dancing, ni acontecimiento social de los muchos que se celebran en esta capital, en el que — fatalmente — no se presente algún titulado fotógrafo de EL HOGAR. Este suele proponer al obsequiado, al organizador de la fiesta o al que supone más interesado, la compra de una docena de las fotografías que va a tomar. En esta proposición, naturalmente, va implícita la seguridad de que EL HOGAR reproducirá en sus páginas un grabado del acontecimiento. Y mediante tal condición, el precio — siempre elevado — no se regatea. El cliente paga y espera. Al cabo de unas semanas se presenta en son de queja a nuestra redacción, donde tiene la desagradable sorpresa de convencerse que ha sido víctima de una vulgar estafa.

A fin de evitar en lo posible la repetición de este abuso, advertimos a nuestros lectores que los fotógrafos de EL HOGAR llevan CARNETS que los acreditan como tales, y cualquiera tiene derecho a exigirles su presentación.

Por otra parte — y esto es lo más importante — EL HOGAR NO COBRA ABSOLUTAMENTE NADA por la publicación de cualquier género de fotografías, ni autoriza a nadie para vender reproducciones ni hacer arreglo alguno por el estilo. En todos los casos la selección y publicación de las fotografías quedan libradas exclusivamente al criterio de la Dirección.

Quien pida dinero o trate de vender fotografías en nuestro nombre, no es fotógrafo de EL HOGAR: es, simplemente, un estafador.

EL HOGAR no exige un solo centavo por la publicación de fotografías o retratos, ya sean para las páginas de actualidades sociales o las tituladas "Nuestro gran mundo", "Las actrices bonitas", y todas las demás.

Semanalmente se premiará con una libra esterlina al que remita la mejor "perla" a juicio de nuestro "Pescatore". No se admiten "perlas" anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo, "e si non, non". Esta semana corresponde la áurea moneda a "Rosalía", de esta capital.

Jabón AROMAS DEL CAIRO



SU perfume suave y persistente evoca cosas y leyendas orientales. Todo lo que ha estado en contacto con una pastilla de este jabón exquisito, queda impregnado de una fragancia original. Por eso merece la distinción de ser denominado

JABÓN - EXTRACTO



Kayser
Medias de Seda

PIDAN la media de seda *Kayser* "134 X" con talón y puntera de hilo reforzado, que viene con elegante cuchilla calada. Su precio moderado la pone al alcance de todos los presupuestos.

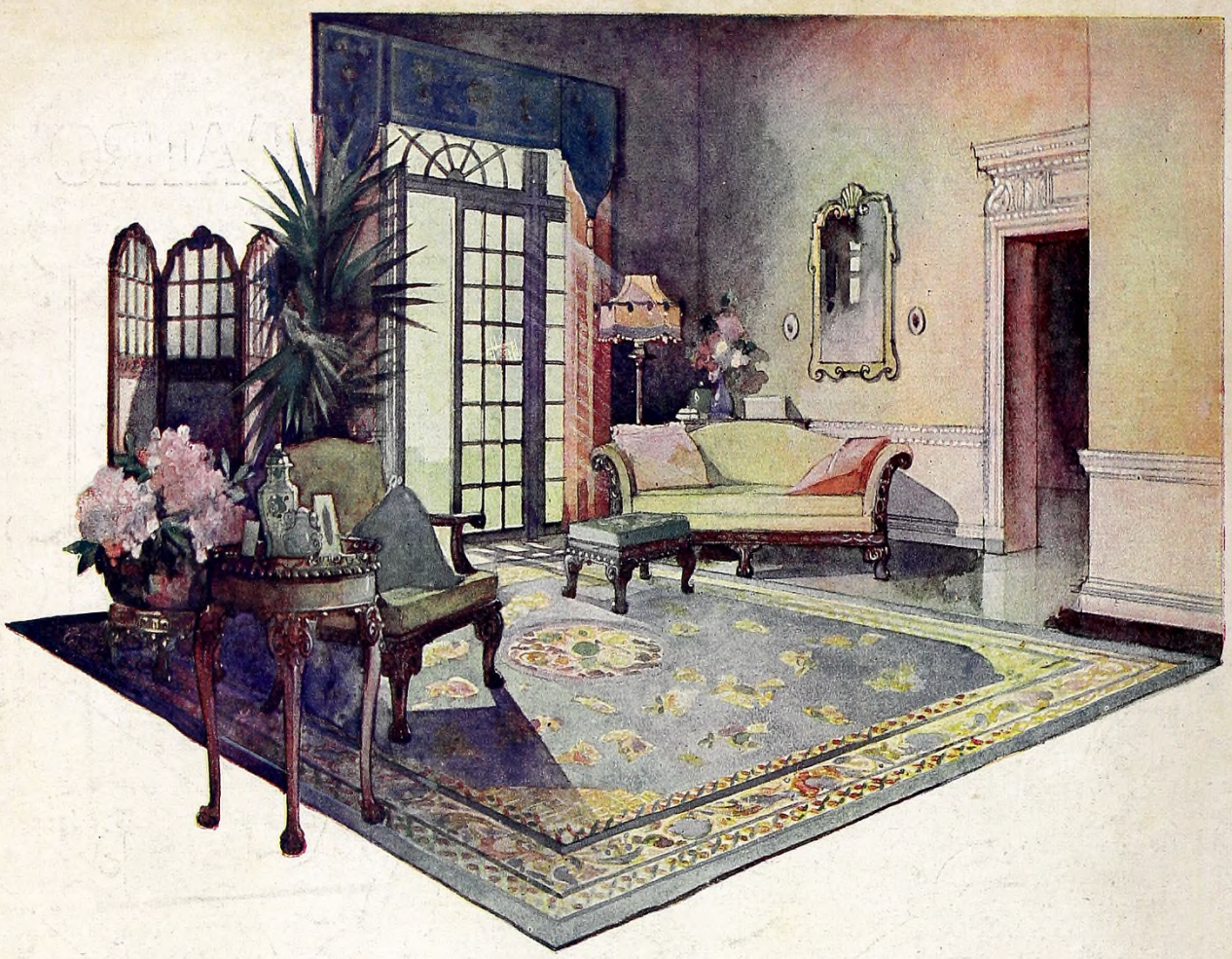
Se venden en todas las casas del ramo. Exija la marca Kayser



Agentes exclusivos para las Repúblicas del Plata:

JUAN H. KUBIES & Cía.

ALSINA, 1031. Bs. Aires



Es indudable que para la decoración interior del hogar una de las selecciones que más cuidado exige es la de las alfombras. Destinadas como están a armonizar con el conjunto, resulta fácil equivocar tanto el estilo como el tono que más conviene a cada ambiente. Así, una alfombra equivocadamente elegida, por rica que sea, disminuye la distinción de aquél, desmereciendo el valor de los mismos muebles.

Hay, pues, evidentemente, un riesgo en la compra de ellas, aparte de los comunes derivados de la falta de calidad: el riesgo de no elegir bien...

Pero ese riesgo no existe al visitar la exposición de THOMPSON, la más grande de Sud América, pues en pocos instantes se ofrecen a la vista del comprador centenares de alfombras, cada una de las cuales ha sido escogida con un concepto exacto de lo que es distinción, donde hay la garantía de que cada una es también un exponente de alta calidad, donde media todavía la seguridad que toda vez que se necesite un consejo de índole artística será formulado basándolo en la experiencia adquirida en una larga consagración.

Por todo ello, y aun cuando sólo sea a título de curiosidad, merece ser visitado el

DEPARTAMENTO DE ALFOMBRAS de

Thompson Muebles Ltda.

FLORIDA 833
BUENOS AIRES

PRECIO EN LA CAPITAL: 20 centavos

IMPRESO EN LOS TALLERES GRÁFICOS DE LA EMPRESA EDITORIAL HAYNES LTDA. S. A.

PRECIOS: En el Uruguay: 10 centésimos
En el Interior: 30 centavos